





LA ECONOMÍA DEL FUTURO EN EUROPA.  
CIENCIA Y REALIDAD / *THE ECONOMY OF  
THE FUTURE IN EUROPE. SCIENCE AND REALITY*

Solemne Acto Académico Conjunto con la  
Academia de Estudios Económicos de Moldavia

La realización de esta publicación  
ha sido posible gracias a



con la colaboración de



con el patrocinio de







**LA ECONOMÍA DEL FUTURO EN EUROPA.  
CIENCIA Y REALIDAD / THE ECONOMY OF THE FUTURE  
IN EUROPE. SCIENCE AND REALITY**

Solemne Acto Académico Conjunto con la  
Academia de Estudios Económicos de Moldavia

24-28 MAYO 2017

Chișinău

## Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras

### Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras

La Economía del futuro en Europa. Ciencia y realidad/ Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras.

#### Bibliografía

ISBN- 978-84-697-6117-5

I. Título

II. Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras III. Academia de Studii Economice din Moldova.

IV. Colección

1. Europa del Este—Aspectos económicos—Siglo XXI
2. Inversiones
3. Unión Europea—Previsiones
4. Enseñanza universitaria—Unión Europea, Países de la
5. Euroasia—Integración económica
6. Globalización

HC240.25.E852

La Academia no se hace responsable de las opiniones expuestas en sus propias publicaciones.

(Art. 41 del Reglamento)

---

Editora: © Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, Barcelona, 2017  
Académico Coordinador: Dr. Ramón Poch Torres

ISBN-978-84-697-6117-5

Depósito legal: B 1571-2018

Nº registro: 2017066516

---

Esta publicación no puede ser reproducida, ni total ni parcialmente, sin permiso previo, por escrito de la editora.  
Reservados todos los derechos.

---

Imprime: Ediciones Gráficas Rey, S.L.—c/Albert Einstein, 54 C/B, Nave 12-14-15  
Cornellà de Llobregat—Barcelona



*Esta publicación ha sido impresa en papel ecológico ECF libre de cloro elemental, para mitigar el impacto medioambiental*



**PROGRAMA DE LA SESIÓN ACADÉMICA  
*ACADEMIC MEETING PROGRAM***

**LA ECONOMÍA DEL FUTURO EN EUROPA.  
CIENCIA Y REALIDAD / *THE ECONOMY OF THE FUTURE  
IN EUROPE. SCIENCE AND REALITY***

24-28 MAYO 2017

Chișinău



**JUEVES, 25 DE MAYO DE 2017/25 MAY 2017**

**Bienvenida y apertura del Solemne Acto Académico/ Welcome speech and the opening of the Solemn Academic Ceremony**

**Excmo. Sr. Andrian Candu/ The Excellency Andrian Candu**

Presidente del Parlamento de la República de Moldavia/ *President of the Parliament of the Republic of Moldova*

**Excmo. Dr. Jaime Gil Aluja/ The Excellency Dr. DHC Jaime Gil Aluja**

Presidente de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras de España/  
*President of Royal Academy of Economic and Financial Sciences of Spain*

**Excmo. Dr. Grigore Belostecinic/ The Excellency Dr. Grigore Belostecinic**

Rector de la Academia de Estudios Económicos de Moldavia/ *Rector of the Academy of Economic Studies of Moldova*

**Primera Sesión Académica/ First Academic Session**

**Excmo. Sr. Octavian Calmîc/ The Excellency Octavian Calmîc**

Viceprimer Ministro, Ministro de Economía/ *Deputy Prime Minister, Minister of Economy*

“Summary Report on the Implementation of the DCFTA Component...”

**Excmo. Dr. Mario Aguer Hortal/ The Excellency Dr. Mario Aguer Hortal**

Académico de Número de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras/  
*Numbered Academic of Royal Academy of Economic and Financial Sciences*

“Europa: nuevos equilibrios económicos y políticos”

**Excmo. Sr. Antonio Castillo/ The Excellency Antonio Castillo**

Jefe de Representación del Banco Europeo de Inversiones (BEI) en Moldavia/ *Head of EIB Representation to Moldova*

“Las actividades del BEI en la República de Moldavia”

PROGRAMA

**Segunda Sesión Académica/ Second Academic Session**

**Excmo. Dr. Dídac Ramírez Sarrió/ The Excellency Dr. Dídac Ramírez Sarrió**

Académico de Número de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras/  
*Numbered Academic of Royal Academy of Economic and Financial Sciences*

“Sobre Fragilidades y Robusteces del Proyecto Europeo en el marco de la Educación Superior”

**Tercera Sesión Académica/ Third Academic Session**

**Excmo. Dr. Grigore Belostecinic/ The Excellency Dr. Grigore Belostecinic**

Rector de la Academia de Estudios Económicos de Moldavia/ *Rector of the Academy of Economic Studies of Moldova*

“Through Innovation and Competitiveness to Economic Progress”

**Excmo. Dr. Arturo Rodríguez Castellanos/ The Excellency Dr. Arturo Rodríguez Castellanos**

Académico de Número de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras/  
*Numbered Academic of Royal Academy of Economic and Financial Sciences*

“Globalización, incertidumbre y crisis financieras. La respuesta europea”

**Excmo. Dr. Alic Bîrcă/ The Excellency Dr. Alic Bîrcă**

Decano de la Academia de Estudios Económicos de Moldavia/ *Dean, Academy of Economic Studies of Moldova*

“The Labour Market in the European Union and the Republic of Moldova...”

**Cuarta Sesión Académica/ Fourth Academic Session**

**Excmo. Dr. Dorin Vaculovschi/The Excellency Prof. Dorin Vaculovschi**

Jefe de Departamento de la Academia de Estudios Económicos de Moldavia/ *Head of Department, Academy of Economic Studies of Moldova*

“Social Inequality in the Republic of Moldova and its impact on development”

**Excmo. Dr. Michael Metzeltin/ *The Excellency Dr. Michael Metzeltin***

Académico Correspondiente para Austria de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras/ *Corresponding Academic for Austria of the Royal Academy of Economic and Financial Sciences*

“La indefinitud de los valores de la Unión Europea”

**Excmo. Dr. Oleg Verejan/*The Excellency Prof. Oleg Verejan***

Profesor asociado de la Academia de Estudios Económicos de Moldavia/ *Assoc. Prof. Academy of Economic Studies of Moldova*

“*Sustainability of the National Pension System and analysis of its reformation solutions*”

**Clausura del Solemne Acto Académico/ Closure of the Solemn Academic Ceremony**

**Excmo. Dr. Jaime Gil Aluja/ *The Excellency Dr. DHC Jaime Gil Aluja***

Presidente de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras de España/ *President of Royal Academy of Economic and Financial Sciences of Spain*

**Excmo. Dr. Grigore Belostecinic/ *The Excellency Dr. Grigore Belostecinic***

Rector de la Academia de Estudios Económicos de Moldavia/ *Rector of the Academy of Economic Studies of Moldova*



**BIENVENIDA Y APERTURA**

*WELCOME SPEECH*



## WELCOME SPEECH AND OPENING OF THE SOLEMN ACADEMIC SESSION



Andrian Candu  
*President of the Parliament,  
Republic of Moldova*

Honourable audience,

A democratic society values its elites and uses their talents and knowledge to ensure that common aspirations are attained. This bilateral academic meeting on Europe's Economic Future: between theory and reality is a good start to connect the academic environment of the Republic of Moldova to the European community.

It is a great pleasure to greet the President of the Royal Academy of Economic and Financial Sciences in Barcelona, Professor Jaime Gil Aluja, who is a prominent name in the academic world.

I am convinced that the academic and economic relations between the Republic of Moldova and Spain will help to create a more united Europe. The integration of the Republic of Moldova into the civilization and aspirations space of the European Union is impossible without an integrated economy and a connected cultural space. I am sure that

## WELCOME

seeing the investment opportunities offered by our country to you will soon make you return to Chisinau. We have a good experience of working with Spanish investors, and surely new joint projects would bring benefits to both sides, strengthening the Moldovan-Spanish relations.

I am confident that, thanks to its wide scope, this meeting will spur the integration of the Republic of Moldova into the European scientific space and will further strengthen our country's relations with Spain.

## BIENVENIDA Y APERTURA ACTO ACADEMICO EN MOLDAVIA

25 de mayo de 2017



Jaime Gil Aluja  
*Presidente de la RACEF*

Queridos amigos moldavos:

Venimos de Europa y seguimos en Europa, es decir en casa, que es mucho más que una noción geográfica. Nuestra Europa es la casa común, un espacio mental más que físico, en el que nos sentimos todos como en nuestro hogar y que, gracias a este espacio, hoy me encuentro en familia con vosotros.

¿Pero de qué está hecha esta casa nuestra, moldava, española, europea? ¿Por qué me encuentro aquí también en mi patria?

Quien haya tenido la suerte de viajar a menudo fuera de Europa convendrá con Jean Monnet, uno de los grandes padres de la Unión, que tal vez Europa no la sentimos como un todo uniforme. Se perciben cambios cuando pasas de un país europeo a otro. Y es cierto que los eu-

ropeos no consideramos a Europa como una identidad primaria. Existen además y antes que ella, cada uno de los países que la integran.

Al cruzar la frontera, escuchas otro idioma, y te sientes francés, alemán o español, pero sin duda te sientes europeo cuando te vas de Europa y cambias de continente. En África, Asia o América te das cuenta al fin de que tienes en común con tus paisanos europeos una historia de guerras, sí, pero también una historia de búsqueda pacífica de la convivencia en libertad.

Yo lo he experimentado en numerosas ocasiones y puedo decir con conocimiento de causa que en estos momentos no he dejado mi patria europea. Noto claramente que aquí me encuentro en mi casa.

Porque no hablamos de cordilleras, ríos o mares, hablamos de valores. Y vosotros estáis librando aquí con determinación la batalla por la Unión Europea. Es la batalla que también libramos nosotros, los españoles, en la década de los 80. La de un país que quería compartir con otros: democracia, sin duda, pero democracia con libertad, igualdad y fraternidad.

Hace 300 años que todos los europeos la hemos buscado. Sin embargo, ésta sólo es palabra vacía si no se sustenta sobre una prosperidad compartida.

Y esa ha sido la gran lección que nosotros los españoles hemos ido aprendiendo de la Unión Europea. Cuando desde Bruselas, Frankfurt y las demás capitales de este proyecto compartido se adoptan decisiones acertadas y se reparte prosperidad, riqueza, desarrollo económico, estabilidad social, la nave de la Unión avanza.

En cambio, cuando una élite ávida de poder político y económico se apropiá del fruto del esfuerzo de todos, la nave de la Unión topa con

tempestades, vientos en contra, y surgen populismos arteros que la azotan hasta desarbolarla y segmentarla. Y los hemos sufrido y los estamos sufriendo últimamente.

España tuvo la suerte y la oportunidad de unirse a la Unión en 1985. Acabábamos de sufrir una tremenda crisis económica y vimos en Europa la oportunidad de modernizarnos, deshacernos de los restos de la dictadura y la autarquía y empezar un nuevo camino junto a las sociedades más civilizadas, desarrolladas y justas del planeta.

Mi país supo aprovechar en alto grado la oportunidad. Durante los años 90 vivimos una prosperidad inusitada. Abrimos nuestros mercados y nuestras fronteras a los bienes y productos y exportamos los nuestros, pero también los abrimos a la concurrencia. Y el estímulo y el aprendizaje de la competencia resultó entonces altamente positivo.

Vivimos una década prodigiosa en la que experimentamos un crecimiento económico que nunca antes había sido tan intenso y, sobre todo, una buena redistribución de la renta. Una creación de riqueza bien repartida. Se generalizó la educación y la sanidad pública, universal y gratuita de calidad, con prestaciones tan excepcionales como la de la mejor red de trasplantes de órganos del mundo que era y es también de acceso a todos: sin pagar ni un céntimo.

Y en el 2002 ingresamos con las economías más pujantes de nuestra área en el euro. Vivimos, debo reconocerlo ahora, momentos de euforia, una euforia que no siempre estaba justificada. Se instaló en nuestras mentes una muy peligrosa idea: parecía que podíamos endeudarnos sin límite. Y nos endeudamos.

Nuestra burbuja inmobiliaria de los 90 y 2000 es hoy, junto con la irlandesa, un caso de manual en las Facultades de Economía de todo el mundo. Pero entonces se percibía como una brillante realidad.

Nuestras viviendas duplicaron su valor en apenas un quinquenio. Uno de nuestros ministros de Economía, Carlos Solchaga, llegó a afirmar que España era el país del mundo donde era más fácil hacerse rico. En el 2007, el paro, nuestro mal endémico, descendió hasta el 7% y nuestro primer ministro proclamó que pronto superaríamos en riqueza a Italia y seguramente hasta a Alemania.

Pronto descubriríamos que eso significaba también que iba a ser posible con la misma facilidad sumirnos en la ruina.

Porque, como todos ustedes saben, nada hay en economía tan real como los ciclos. Nada hay en la vida más cierto que el principio de la eterna compensación: todo lo que sube, baja. Lo que se hincha sin límite acaba estallando.

Y estalló la crisis. En el 2009 empezó una recesión y depresión de la que ahora empezamos, por fin, a salir. Yo diría que el aspecto más positivo de todo ese triste, largo y penoso proceso de desprecio a los límites de la realidad es que este tortuoso camino no lo hemos recorrido solos.

Y todos con ella hemos visto repetir la lección de la prosperidad: “o se reparte o te partes”. Alemania, que había sufrido en los 90 para seguir nuestro alocado crecimiento, había hecho reformas profundas- las ‘Hartz’ de la agenda 2000- que después le han permitido superar cómodamente las miserias de la depresión. Y nos exigía a los que le habíamos ayudado entonces una austeridad penosa y no siempre indiscutible.

Irlanda, España y, algo más rezagada Italia, van saliendo del agujero, pero en la Unión Europea se ha producido la escisión. No ha salido ilesa de esa “dosis de caballo” de recortes para equilibrar nuestras finanzas y reducir nuestros déficits. Gran Bretaña hoy ya se va de nuestra Unión.

Los británicos han visto que los países del euro sufríamos las consecuencias de tener que seguir a la virtuosa Alemania a la velocidad que marcaba Frankfurt. Y ha sido fácil para ellos alegrarse de que mantenían su moneda propia, la libra. Pero he aquí su error: han creído que el resto de las ventajas de pertenecer a la Unión eran igual de dudosas. Por eso ganó el ‘Brexit’.

Al mismo tiempo, los populismos, que ahora remiten al exacto ritmo que marca la recuperación pero de forma inversamente proporcional, han dominado las calles de Europa. Y la han dominado porque el euro no ha sabido responder con unidad fiscal y mutualización de la deuda a los desafíos de la recesión y depresión global.

Hemos perdido a la poderosa Gran Bretaña, pero hemos salvado a la humilde Grecia, pese a que supo demostrar que se puede ser populista en la calle y disciplinado con el cumplimiento de los sacrificios que le iba imponiendo Frankfurt.

No hemos salido indemnes de la recesión, amigos moldavos, pero sí hemos salido más sabios. Hoy sabemos que necesitamos instaurar mecanismos de solidaridad y de consolidación fiscal que vayan más allá de la mera retórica. Si el euro sobrevive pese a todos los desafíos, será sólo porque hemos sido capaces de compartir mecanismos tales como los que han convertido al dólar en la moneda de referencia universal.

Mientras tanto, Europa, como lo hace la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras del Instituto de España, debe mirar hacia el Este de nuevo, hacia la última frontera de la Europeidad. Pero también hacia el nuevo centro del mundo: Euroasia. Y vosotros, los moldavos, gozáis de un emplazamiento privilegiado para brindar a la Unión Europea uno de esos necesarios puentes hacia la nueva prosperidad de la vieja Asia. Os necesitamos tanto como vosotros a nosotros. Nuestra Real Corporación os propone tender ese puente juntos.

## PRESENTACIÓN

El centro del universo vuelve a estar, como a principios del siglo XIX, en el centro exacto de los mapas de la tierra. En esa franja de territorio que se extiende desde Moldavia a Japón, el mayor continente del planeta.

La Unión Europea necesita crecer, extenderse, compartir su riqueza, su solidaridad, sus mecanismos fiscales de política industrial, de sanidad pública, de educación. La Unión Europea debe seguir manteniendo su promesa de prosperidad para todos en la que está incluida Moldavia, en un lugar de privilegio en nuestros corazones.

Tenemos que seguir aprendiendo juntos. Esta no es pues una invitación sin contrapartidas, sabemos que podéis hacer, con nosotros o sin nosotros, un enorme esfuerzo de modernización y de productividad, con inteligencia, talento, innovación. Y os invito a que lo iniciéis ya con orgullo y determinación. Para que tengáis mucho que ofrecer, incluso más que ahora, cuando formemos parte de un mismo proyecto colectivo.

Hago votos para que sea muy pronto.

Muchas gracias.

# **PRIMERA SESIÓN ACADÉMICA**



# SUMMARY REPORT ON THE IMPLEMENTATION OF THE DCFTA COMPONENT OF THE ASSOCIATION AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF MOLDOVA AND THE EUROPEAN UNION 2014-2017



Octavian Calmăc  
*Deputy Prime Minister, Minister of Economy, Republic of Moldova*

## I. The evolution of foreign trade with EU over the 3 years of the AA/ DCFTA

- Export of Moldova account **US \$ 6.0 billion**. The export decreased by 11.8% compared to the 3 years preceding the signing. However, it can be noticed that the level of the **export to the EU** is the only one that has shown a positive trend, constituting **3,5 bln US \$**, progressing after signing the Agreement (**+15% or US \$ +492 million**). Moreover, trade with the EU contributed to an increase of 7.2% of exports of Republic of Moldova, which diminished trade with CIS countries.
- Moreover, before signing the AA/DCFTA **RM exported 48% in the EU**, after the implementation of the Agreement, the share has increased to **62.5%**. The main export partners of the RM are Romania (24%) Italy (9%), Germany (6.5%), Great Britain (6%), Bulgaria (4%);

- Total **imports for the same period decreased by 20.3%**. The negative trend was recorded for all trading partners, but least affected by imports from the EU (**only -14%**).
- As a consequence of the above, we aim to **improve the trade balance by 26.9%**. The improvement in trade balance is primarily due to trade with the EU. Due to that, trade deficit has decreased by 39.1%. An improvement influenced by **exposure of imports** coming from the EU (**from 46% to 61%**). It is primarily based on imports of raw material for industrial production. The trade balance of agro-industrial products is positive from 2014 and growing constantly (+174 million in 2016). Trade of agro food products in 2016 was registered 834.5 mln.euro (export -504 mln. euro and import -330 mln. euro). Exports of **sunflower seed** in 2016 compared to 2014 has increased three times, reaching **135 million US dollars**. Overall in 2014-2016 RM exported to the EU 300 mln US \$.
- **1360 exporting companies in the EU**, over 60% of total number of exporting companies, 2102 tariff positions exported to the EU.

### **Capitalization of export/import concessions**

The Association Agreement offers a series of tariff concessions for agro food products, of which Moldovan companies take full advantage. Statistics show that **64% of Moldova's trade** is EU-oriented. Regarding the capitalization of grain export quotas, using the existing anti-circumvention mechanism, it is observed that most of the tariff positions have been over-exported during 2017, until 1<sup>st</sup> of September, 2017 (for example, wheat quota has been redeemed in share of 362%, processed cereals - 436%, sugar -81%, maize -72%). Regarding the capitalization of the EU export quota for fruits, it is important to underline that the

significant share of exports of grapes and plums have been recorded, contrary to apples, which have been undermined by various exogenous and endogenous economic factors.

- The analysis of data on the use of tariff concessions granted on imports from EU shows a slight increase in imports in all positions except for sugar products and processed meat products.
- Import quotas for 2017 have already been used for the following products: pork meat (4 000 tones), poultry (4 000 tones), dairy products (1 000 tones), sugar (5 400 tones).
- Early use of these quotas was caused by a number of economic and epidemiological factors, which limited imports from other directions, in particular CIS countries.
- At the same time, it is necessary to mention that the reorientation of domestic companies to the EU market is complicated due to constraints such as: costs incurred by the business environment (the burden of adjustment for enterprises), the low level of knowledge of DCFTA, low capacity to adapt to the new EU market requirements, inability of economic agents to redirect exports to the EU market immediately, the need for marketing costs and low access to finance.

## **II. Approximation to Legislation**

The quantitative assessment of the NAP for the period 2014-2016 indicates its implementation of 73.73%. At the same time, the rate of harmonization of national legislation with the *acquis communautaire* under the Agreement is 34% of the total number of EU acts. The planned

implementation measures for Title V (DCFTA) of the Moldova-EU Association Agreement were 63.02% of the 522 actions envisaged for the period 2014-2016, 329 measures were achieved. At the same time, the legislative approximation rate represents 31.97% of the total EU acts foreseen to be transposed during the next 10 years.

*Customs administration and trade facilitation*

- Accession to the PAN-EURO-MED Convention, which replaces Protocol II of the RM-EU AA/DCFTA and allows the diagonal cumulation of origin for raw material.
- Accession to the Trade Facilitation Agreement (TFA) within the World Trade Organization (WTO) and the National Trade Facilitation Committee.
- Implementation of the Authorized Economic Operator (AEO) at all crossing points (currently 102 AEOs). These operators benefit from a small number of customs controls; crossing the border as a priority, saving time and reducing operational costs related to cross-border traffic.
- Developing the electronic declaration procedure according to the European e-customs concept; eliminating direct contact between the economic agent and the customs officer; reducing the risk of corruption; simplifying access to import and export information; information about taxes, taxes and all necessary documents for import / export are available in the automated TARIM database,
- The weight of electronic declarations is improving from total exports and has significantly evolved: a few tens in 2014, 65% - 2015 and 98% - 2016.

*Technical barriers to trade, standardization, metrology, accreditation and conformity assessment (TBT)*

- Progress in harmonizing national legislation with the EU TBT acquis. Thus, the horizontal legislative framework for standardization, metrology, accreditation and conformity assessment, market surveillance and consumer protection has been adopted.
- Advancement in the process of accession to international organizations in the field of quality infrastructure (CENELEC, EURAMET, WELMEC, EA MLA), with a view to obtaining membership in the respective organizations.
- As part of the alignment of the national standardization system, it is important to note that, during the 3 years of implementation of the DCFTA, some **16 892 European standards** have been adopted and another 5030 Moldovan standards conflicting with the European standards have been canceled.

Therefore, the impact of actions taken is significant, particularly helping to facilitate trade, increasing the competitiveness of products and services, and giving consumers confidence in the quality, security and reliability.

*Sanitary and phytosanitary measures (SPS)*

- Export rights for a wide range of plant products, honey and caviar.
- Achieving audit missions of the DG SANTE team, for Class B eggs, poultry meat.
- Initiate the modernization of laboratories under ANSA subordination and CRDV accreditation on the food safety dimension.

- Ensuring the operation of four border-checking points: Tudora, Giurgiulesti, Criva, Leuseni.

*Entrepreneurial and industrial policy*

- Institutional reform - optimizing the number of institutions with control functions by reducing the number of control bodies from nearly 70 to 18, including 5 independent regulators.
- Procedural reform - the implementation of the Automated Information System for the management and release of permissive acts and the implementation of the one-stop-shop solutions to be launched on 1 July 2017, which could reduce administrative costs by up to 46%, representing up to 62 million lei annually.
- Optimization the number of the permissive documents issued to the business environment (a reduction of 114 out of 416 existing acts, which represents 25%).
- Adoption of the law on small and medium-sized enterprises - Law no. 179 of 21.07.2016, published in Official Gazette of 19.09.2016. This law has adjusted the national legislative framework to European principles in the field of SME development.
- Approval of Government Decision no. 28 of 01.02.2016 completing the Innovative Strategy of the Republic of Moldova for the period 2013-2020 “Innovations for Competitiveness”, including the cluster provisions.
- The Government Decision no. 511 of 25.04.2016 on the approval of the National Strategy for Investing and Exporting Exports for the years 2016-2020 and the Action Plan for its implementation.

*Telecommunications sector*

- Promotion of universal postal service, liberalization of the postal market (postal law).
- Ensure shared access to the existing communications infrastructure for all telecom operators at reasonable rates guaranteed by law.
- Conditions for the IT industry parks provided by law. the introduction of the 7% tax on sales revenue, the Republic of Moldova has the potential to turn into an efficient IT Regional Hub, which will not only develop the IT industry, IT startups but will modernize the national economy by digitizing business in various sectors.
- By adopting the Law no.174 of 25.07.2014 the legal framework for the organization and functioning of the Unique National Service for Emergency Calls 112 was created. The launch of the 112 Service will allow higher level of security and protection of the population and goods throughout the territory of RM through the efficient use of the capacities of the modern electronic communications infrastructure and the provision of specialized emergency services with the necessary information for a prompt and adequate response.
- Approved the transition program from analogue terrestrial to digital terrestrial television.
- The strategy for increasing the competitiveness of the IT industry was approved by GD no. 254 of 14.05.2015. One of the priorities of the “Business Environment, Economic Facilities and IT Innovation” Strategy has as its specific objective: To increase the number of active IT companies to 600 companies and their turnover to 260 Million USD to 2021.

*Financial services*

- Transparency of shareholders. The National Bank (NBM) has developed an action plan that includes the identification of the final beneficiaries of the bank's shareholding.
- Combating money laundering and terrorist financing. At the beginning of 2017, a separate subdivision was set up for the supervision of entities in the field of money laundering prevention and combating.
- Liberalization of foreign exchange capital operations, which will exclude the need for authorization from the NBM.
- Adopt the Law on Motor Third Party Liability Insurance for Motor Vehicle Damage.
- Adoption of the Law on financial collateral contracts.

*Energy sector*

- Important progress has been achieved in adopting framework legislation (concerning Electricity and Natural Gas - related to the implementation of the III Energy Package).
- A partial reduction (28%) of the import price for natural gas and electricity was achieved, which subsequently contributed to the lowering of tariffs for household consumers.
- Establishment of the High Level Group for the Energy Market and Interconnections of Energy Systems.

- Adoption of regulations for the labeling of energy-related products, as well as the regulation for ecological design of energy-related products.
- The project for the construction of the gas transport pipeline in the direction of Ungheni – Chișinău has been launched.
- The construction of the Isaccea-Vulcanesti-Chișinău power interconnection is in process.

*Public procurement*

- Approximation of the national Public Procurement System with EU (New Law on Public Procurement adopted).
- New “Public Procurement Sector Development Strategy 2016 - 2020” has been approved (which aims to facilitate on-line filing procedures, combating corruption and bureaucracy in the process of organizing national auctions).
- Moldova has become a full member of the World Trade Organization (WTO) Agreement on Government Procurement - GPA.
- Adoption of the new Public Procurement Law.
- Establishment of the Dispute Resolution Agency.

*Intellectual Property Rights*

We would like to mention that legislation in Intellectual Property Rights sector is largely harmonized with the international provisions in the field. Moldova is party to all major conventions in the IPR field. In

consequence, in 2016 Moldova's legislation in this particular sector has been 100% harmonized with the provisions of the *acquis communautaire*.

### *Competition*

Over the last three years of implementation, the competition and state aid legislation has been approximated almost entirely to the *acquis communautaire*.

## **III. BUSINESS AND INVESTMENT CLIMATE**

- **Business climate.** Small and medium-sized enterprises have accessed 1600 grants that generated about 2000 jobs.
- Two business incubators have been opened in Calarasi and Cahul, which have facilitated the access of about 60 residents to a wide range of business assistance services.
- **Budget Support Program “Economic Stimulation in Rural Areas” (ESRA).** The total financial contribution of the European Union is amounted to 72 million Euros. The project contributed to the creation of 10 000 new jobs, provided support for the development of about 1 600 companies, 3 200 grants for the development of rural business, and created 8 incubators and a Business Incubator Network in rural areas (about 150 residents).
- **Through the “PARE 1+1” Program,** with the support of the European Union, the total amount of the awarded **grants accounts 163,78 Million Lei**, while the investments in the economy are around 540 Million Lei. Respectively, each 1 granted Lei gener-

ated about 3,3 Lei investment in the economy. At the same time, **over 2780 jobs were created.**

- **1564 people have been trained in the field of business development**, which helped to increase the ability to manage an enterprise, the access to information about various business development opportunities, socialization with other beneficiaries of remittances.
- **1116 entrepreneurs have developed a business plan**, respectively, have forecasted the company activity for a period of at least 3 years, benefitting from advising on the profitability and opportunity of implementing the investment project.
- Almost half of the companies funded under “PARE 1+1” were launched following the participation of the beneficiaries of remittances to the Program (**404 companies out of 927 are start-ups**).
- Geographically, most of the companies are created and active in the rural area of the country. Thus, over 790 beneficiaries operate in the villages and small towns of the country, and only 13% of the enterprises are registered in Chișinău and Balti (respectively 13,5% and 0,7% of the total number).
- **The National Program for Economic Empowerment of Young People (PNAET)** succeeded in asserting itself as an effective model for supporting the involvement of young people in the development of new businesses in the Republic of Moldova. In this context, entrepreneurial training courses for 4 103 people have been organized and **1 663 business ideas were funded** in a total amount of over **477 Million Lei**, of which 189 Million Lei have been provided as a grant. Due to the investments made, **over 2 413 new jobs have been created.**

- **EU investments in the Republic of Moldova.** At the moment, 5 617 active enterprises with foreign investments, coming from the European Union countries, are registered at the State Registration Chamber. Most enterprises with foreign capital come from Romania – 1 715, Italy – 1 363, Germany - 428 and Cyprus - 309.
- The investment value in social capital of enterprises with European capital exceeds 10 Billion Lei. The list of top biggest investors includes the Netherlands – 2,6 Billion Lei, Italy – 1,9 Billion Lei, Cyprus – 1,7 Billion Lei, Germany - 676 Million Lei.
- **About 30 export contracts were signed and about 15 (potential) foreign investors** have been attracted to the Republic of Moldova.

#### IV. COMMUNICATION AND VISIBILITY

- More than 8,000 civil servants, business people and citizens were informed about DCFTA related aspects. More than 3,100 participants were present at events related to DCFTA implementation in the Republic of Moldova in 2015, of which more than 1,800 attending were women.
- As a result of the Focus Group events dealing with popularization and information of DCFTA a new program "Women's Business" was launched.
- At the over 150 events dedicated to DCFTA, attended by about 8,000 people, more than 50 percent were women.
- Additionally, Almost 4100 people participated in various Competitiveness / Visibility and Communication DCFTA events in 2015, of which 1,750 participants were women.

- A questionnaire was posted on the site [www.dcfta.md](http://www.dcfta.md) and was sent to the economic agents to complete it. This questionnaire highlights the main advantages and constraints faced by economic agents in the export process, and the general use of the benefits offered by DCFTA.

## **V. PRIORITIES ON MEDIUM AND LONG TERM**

- Negotiate with the EU on Mutual Recognition of AEO status.
- Pass the 2017 HS Harmonized Commodity Descriptions and Coding System until the end of this year.
- Finalize the TFA Action Plan and begin its implementation.
- Develop and approve of the new Customs Code in accordance with the Customs Code of the European Union.
- Simplify the procedure for obtaining the certificate of origin, including through the implementation of customs clearance procedure at home.
- Implement the TWINNING Single Window Program.
- Launch feasibility studies for the analysis and identification of Public Private Partnership solutions on the development of logistic and multimodal facilities in the Republic of Moldova, in line with EU best practices and other external partners.
- Harmonize the legislation on medical devices, human and veterinary medicines, chemicals, building materials.

## SESIÓN ACADÉMICA

- Obtain membership in international bodies in the field of quality infrastructure.
- Implement the necessary measures to launch negotiations for signing the ACAA Agreement (toys, building materials, low voltage electrical equipment).
- International accreditation of the Republican Veterinary and Diagnostic Centre on animal health.
- Extension of the list of products of animal origin with the right to export to EU, namely Class B eggs, poultry meat, dairy products.
- Approval of the “Food Safety Strategy”.
- Implementation on the whole territory of the country of the Rapid Alert System for Food and Feed RASFF, and of the Rapid Alert System for hazardous products RAPEX.
- Implement reform of the control institutions and ensure the function of the “single window”.
- Continue reviewing and optimizing the entire range of permissive acts and licenses, including simplifying permissive acts for import/export transactions.
- Elaboration and application of the principle of “Silent approval” for obtaining permissive documents.
- Reducing the reporting burden on economic agents.
- Simplify the company voluntary winding up procedure.

- Optimization of authorization procedure in construction and other fields.
- Digitalization of public service processes.
- Alignment with the best European standards for competences for the regulatory authority in the sector (the law on electronic communications).
- Establishment of the Single National Emergency Call Service 112.
- Creation of IT Parks (single tax of 7%, VAT exemptions on import of equipment, limitation of state controls etc.).
- Ensuring by 2030 the energy security, developing the competitiveness of markets and their European and regional integration, and the energy sector's sustainability and climate change mitigation.



# EUROPA: NUEVOS EQUILIBRIOS ECONÓMICOS Y POLÍTICOS



Mario Aguer Hortal

*Académico de Número de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras*

## Abstract

En 2017 la Unión Europea cumplió 60 años. Una efeméride llena de incertidumbres. Es un gigante económico que va perdiendo peso y capacidad de seducción entre sus Estados miembros y ciudadanos. Es más pequeña de lo que muchos creen. En la actualidad, 500 millones de europeos viven bajo su influjo. Esto representa, escasamente, un 7% de la población mundial. Un porcentaje irrisorio, pero no en lo económico, ya que, en su conjunto, es la economía más grande del mundo. En la Unión Europa se realizan, en un día cualquiera, más intercambios económicos que en cualquier otra parte del planeta. Simultáneamente, el mundo lleva tiempo reordenándose hacia otros bloques económicos y geográficos. Europa debe decidir qué papel quiere jugar, partiendo de que solo existen dos alternativas: seguir unida, o perder peso en el mundo. Muchos vaticinan un panorama sombrío, otros, en cambio, esperanzador. El autor se sitúa en el segundo grupo y explica qué motivos le hacen posicionarse así.

## Necesitamos mejorar

La Unión Europea (UE) se encuentra algo estancada. Se trata no solo de una crisis económica, aunque la economía -y la política-, en

última instancia, lo condicionan todo, o casi todo, y siendo la economía la base constitutiva de la Unión, el problema fundamental es el enorme retraso de incorporar y fidelizar a la ciudadanía en el proyecto. Hay que conseguir lazos de unión y contribuir a convencer y recuperar a los ciudadanos indecisos.

Recientemente, el Papa Francisco, en el discurso de conmemoración del 60 aniversario del Tratado de Roma, alertaba a todos los mandatarios europeos que la UE corre el riesgo de morir y que Europa sólo puede encontrar esperanza en la solidaridad, que es el antídoto eficaz contra los nuevos populismos, los que surgen por el egoísmo y la percepción de superioridad respecto al diferente.

Con poco que hayamos seguido de cerca los acontecimientos más recientes de los últimos tiempos, coincidiremos que a la Unión Europea le falta un patrón definido y claro. Es éste uno de los aspectos más vulnerables que debe debatir. En estos momentos, se ciernen sobre el futuro europeo muchas incógnitas. La mayoría hacen referencia al papel de los Estados en el sí de la Unión. Unos, abogan por una mayor implicación de los mismos en el proyecto comunitario, otros, en cambio, por reducirla, cuestionarla o incluso abandonarla, como ha sucedido con Reino Unido.

Los posicionamientos políticos y técnicos son muy plurales y argumentados. Las amenazas internas son también muy importantes: el impacto de la deserción británica, el problema de los refugiados, el déficit de seguridad, el escaso crecimiento económico de la zona euro, los altos niveles de desempleo en diferentes perfiles demográficos y geográficos, la desigualdad e inequidad, o la falta de atractivo para la población, configuran muchas amenazas. También provienen del exterior: el neoimperialismo de Trump o Putin, y el terrorismo. El resultado es la actual situación de cierta confusión.

La Unión ha crecido a golpe de ampliaciones, siete en total, y mediante la acción de tratados sucesivos. Cada ampliación ha creado un campo más extenso, a la vez que nuevos procesos de acomodo que, en el peor caso, acaban en fisuras o fracturas. La última ampliación a países del Este ha sido un ejemplo, la fragmentación económica norte-sur, también, o la diferencia de cultura democrática este-oeste o las fisuras sociales en su propio seno.

La UE se asentó sobre el convencimiento de que la interdependencia reduce el conflicto y que la conectividad económica conduciría a una conectividad política y ciudadana. La primera condición se ha cumplido. A lo largo de la historia, la economía de Europa ha crecido de forma más que generosa y ha repartido beneficios entre todos sus miembros. Los políticos nacionales apostaron, con acierto, por mancomunar determinadas políticas de ámbito supranacional. En cambio, quien se ha quedado fuera, en buena parte, ha sido la ciudadanía, que ha sufrido los embates de muchas crisis y la desorientación de observar que se salvan bancos, pero dejan a su suerte a las personas más vulnerables.

Recuperar la confianza entre los ciudadanos que disponen de menos formación académica resulta clave. Los universitarios europeos, en mayor o menor grado, ya están convencidos de las bondades de la UE. Los que no lo son y los de niveles académicos y de renta más bajos, no lo ven tan claro. Como indica Desiderio Fernández, la Unión debe ser capaz de afrontar nuevos retos y desafíos. El primero de ellos combatir las desigualdades. Para ser un europeísta convencido hay que dotarse de mucha paciencia y debemos tenerla. Estar unidos en la diversidad es el método. La Unión no es el problema, es la solución.

Possiblemente, nunca como hasta ahora, la Unión se había encontrado con tanta discrepancia. Muchas fuerzas divisorias actúan sobre ella. A la tradicional brecha norte-sur se le agrega la este-oeste, un fantasma,

este último, que persigue otra vez a Europa. El plante del grupo de Visegrado –Polonia, Hungría, República Checa y Eslovaquia– contra el mecanismo planteado por la Comisión Europea de reubicación de refugiados fue interpretado como una rebelión antieuropea. Una parte del descontento del populismo en la Europa central y oriental se basa en que su economía no ofrece perspectivas atractivas a las cada vez más exigentes y educadas generaciones de jóvenes y clases medias. Los resultados económicos y las expectativas ciudadanas vuelven a estar en el centro del gran debate.

## **Las mareas populistas**

La Unión Europea se está enfrentando a dos maneras de entender el futuro de Europa. La opción diplomática frente a la populista. La primera propugna encontrar soluciones europeas a problemas nacionales, la segunda encontrar soluciones nacionales sin intervención europea. Pero, a mi entender, el marco de la cooperación es el mejor método. Lo hemos comprobado a nivel económico, de seguridad y de libertades.

Los populismos son opciones políticas que se sitúan en los extremos de una distribución ideológica estándar. El populismo se manifiesta en algunas comunidades por motivos lingüísticos, religiosos, étnicos o nacionales, donde el descontento y la desafección se transfiere de la comunidad local a la inmediata, sea este el Estado o Europa. Erradicar la epidemia populista, es defender la sociedad del bienestar y potenciar el crecimiento integrador, asegura el Ministro de Educación Iñigo Méndez de Vigo, al inaugurar el 5º Foro Pensar [en] España, en Madrid el pasado día 8. Reajustar el nivel de responsabilidades de cada nivel de gobierno es fundamental, generar una relación plena, es imprescindible.

Frecuentemente, los medios de comunicación más consolidados, y menos *populistas*, censuran estos movimientos políticos tachándoles de disfuncionales, por sus tendencias refundacionales y destructivas. En la medida que nuevos partidos que emergen plantean desafíos y disidencias de distinta intensidad, hace que el discurso antieuropeísta logre penetrar entre muchos. Hay que analizar qué lo provoca y, poder así, neutralizar su efecto.

En situaciones de una economía débil, deprimida y con escaso horizonte, generaciones descontentas y poblaciones desesperadas, se sienten atraídas por el cebo del populismo y del nacionalismo excluyente. El respaldo nacionalista de los ciudadanos de Europa prospera en contextos económicos adversos. Muchos son los que se creen autosuficientes, cuando en realidad, la interdependencia económica ha sido el gran creador de Europa. La autonomía o los deseos de independencia es una situación que algunos persiguen. Tampoco el proteccionismo y el aislacionismo puede ser una alternativa creíble a la situación actual, por muchas voces que se alcen. La historia económica desmiente, una y otra vez, que aislarse y protegerse del exterior beneficie a nadie.

El populismo en Europa, al contrario que en América Latina o Estados Unidos, es relativamente reciente y, como allí, su discurso se fundamenta en un discurso moral y maniqueo: los buenos –el pueblo sufrido, abnegado y puro- y los malos –las élites tecnócratas, extractivas y corruptas-. Esta dicotomía distorsionada, en determinadas situaciones, cala en mucha gente. Pero, no olvidemos, que el populismo forma parte de la democracia. La irrupción de estos nuevos actores políticos obliga a reaccionar a los viejos actores para de nuevo establecerse en el espacio político, readaptando las ofertas y las políticas públicas. Los populismos, en último extremo, informan de lo que perciben los votantes, de cómo comprenden la realidad, no de cómo es.

La negociación de la UE con el Reino Unido no será nada fácil. Aumentar el nivel de concesiones de la Unión Europea al Reino Unido, por ejemplo teniendo acceso al Mercado Único, sin soportar los costes de transición, precipitaría la desintegración del club.

En la cumbre extraordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno, celebrada en Bruselas el pasado 29 de abril, se necesitaron menos de cuatro minutos para aprobar las directrices de negociación del Brexit. “Creo que es la primera vez en nuestra historia, que se ha conseguido un acuerdo unánime en tan poco tiempo”, comentó el presidente de la UE, Donald F. Tusk. La Comisión prevé entre cinco y siete años de negociaciones para conseguir el acuerdo que deberá regular las relaciones entre Reino Unido y la UE.

Tanto el Reino Unido como la UE son conscientes que el acuerdo debe acometerse con rapidez para tener controlados los riesgos que ambas partes corren y, en el caso de la UE, que pueda concentrarse en la nueva arquitectura de futuro. Pero dudo mucho que sea rápido. No sería extraño que llegue a alargarse casi una década, con lo que el desgaste, la distracción y las divisiones internas serían la moneda común en los siguientes años. En el corto plazo, y hasta las próximas elecciones al Parlamento Europeo de 2019, donde es posible que muchos gobiernos de los Estados miembros cambien de color político o de coaliciones de gobierno, no se acelerarán entre los Estados de la Unión más traspasos de poderes a Bruselas. Con los populistas y nacionalistas al acecho, explotando eficazmente los diferentes lemas nacionales a su favor, es poco probable que los gobiernos precipiten la cesión de soberanía.

## Crecimiento económico y riesgos

La economía de la Unión Europea es la mayor economía del mundo, y la que, comparativamente, menos ha venido creciendo. Pero

asistimos a un cambio de ciclo. Desde 2013, Europa registra una lenta y tímida recuperación económica. Mientras que en plena recesión ninguna de las grandes economías europeas conseguía crecimientos de su PIB por encima del 2%, a partir de 2013 la tendencia cambia. Según Eurostat, la agencia estadística de la UE, la Europa de los 28 registra en su conjunto, a partir de 2014, crecimientos más sostenidos y robustos. En 2013, Alemania, por ejemplo, registraba un incremento de su PIB del 0,5%; Francia un 0,6% y España e Italia de -1,7%. En cambio, en 2016 el crecimiento alemán fue de un 1,9%; el español de 3,2%; en Italia de 0,9% y en Francia de 1,2%. A nivel agregado, el PIB de la zona euro en 2013 fue de -0,3%; en 2014 del 1,2%; en 2015 del 2% y en 2016 del 1,7%.

Las previsiones económicas que baraja la Comisión Europea para los próximos tres años son buenas. Se prevé que el proceso de recuperación económica europea continúe. Por primera vez en casi una década, previsiblemente, todos los Estados miembros crecerán en los siguientes dos años. Las grandes variables macroeconómicas apuntan una tendencia de mejora. El PIB real de la zona euro viene creciendo desde los últimos trimestres de forma consecutiva. El empleo aumenta y el desempleo se mantiene con una tendencia a su reducción en los países más castigados. El consumo privado se ha convertido en el verdadero motor de la recuperación económica. A pesar de todo, con un crecimiento del PIB que, en su conjunto, se prevé que será inferior al 2% y las incógnitas derivadas de incertidumbres geopolíticas, el balance global estimado, aunque positivo para Europa, resulta un tanto débil.

Como manifiesta José M<sup>a</sup> Gil-Robles, expresidente del Parlamento Europeo, –la banca europea se encuentra hoy en día bastante mejor que hace unos años, gracias a las medidas de saneamiento adoptadas. Es necesario avanzar hacia la unión de mercados de capitales, reordenar los sistemas fiscales, porque la UE supone la introducción de un nuevo nivel de poder y prestaciones, que ha de ser financiado–.

La necesidad de mantener la competitividad de la economía de la Unión, como indica Pierre Moscovici, comisario de Asuntos Económicos y Financieros, Fiscalidad y Aduanas en la Comisión Juncker, pasa por realizar reformas estructurales para adaptarse a las circunstancias cambiantes de los entornos. El verdadero reto económico de la Unión Europea en los siguientes años dependerá de su capacidad de resistencia a las perturbaciones económicas, de asegurar un crecimiento suficiente y estable y para que éste llegue a todos los segmentos de la población. El Fondo Monetario Internacional refuerza las previsiones de la Comisión Europea respecto al crecimiento económico. Si bien el mundo está saliendo de la Gran Crisis, como indica Christine Lagarde, directora gerente del FMI, los riesgos políticos atisban por muchos flancos. También alerta sobre el proteccionismo y el repunte de los tipos de interés. Este contexto estimulará la inversión pública y privada, aunque la atonía inversora se mantendrá durante un tiempo hasta observar el comportamiento de las variables geopolíticas y electorales en el corto plazo.

Los países emergentes seguirán creciendo, aunque de forma desigual. Esta situación presenta un contexto propicio para la UE. El comercio mundial aumentará, pero los riesgos reales de repunte de la inflación en Europa estarán muy presentes. La inflación subyacente, que es la inflación reflejada por el índice de precios al consumo cuando éste no toma en cuenta ni los productos energéticos ni los alimenticios sin elaborar, amenazará la estabilidad de precios en un escenario de mayor dinamismo económico. El consumo privado actuará como estimulador económico. El incremento de los salarios nominales y del empleo favorecerá esa tendencia, que también se verá aminorada por el repunte de la inflación y por el grado de distribución del nuevo crecimiento económico entre los percentiles más modestos en la escala de renta. La incógnita de cómo se distribuirá entre la población -y geográficamente- la nueva y esperada riqueza, y el comportamiento que tendrán los electores ante el auge del populismo, siembran algunas dudas sobre el horizonte más inmediato.

En el futuro, el escenario global presenta, por primera vez en mucho tiempo, oportunidades de crecimiento económico para todos los países de la Unión, siendo el ritmo de crecimiento de los de la zona euro del 1,7%, según Eurostat. Pero también existen amenazas que pueden truncar unas previsiones favorables que todavía se manifiestan frágiles y sujetas a incertidumbre políticas. A pesar de que la Unión Europea está ahora mejor equipada para otro shock económico, a como lo estuvo en 2008, y cuenta con un Mecanismo Europeo de Estabilidad, con una mejor supervisión bancaria y con una mejorada regulación financiera, sin embargo, las amenazas no han desaparecido.

### **La economía como garante, la sociedad como destino**

Una Europa inclusiva debe ser el objetivo a seguir, como siempre lo fue. Pero ahora es menos fácil que hace décadas. La Unión requiere el apoyo de grandes segmentos de población. Para ello debe reforzar ser un verdadero agente generador de prosperidad compartida. La Unión precisa reformas, pero también sabemos que las atrevidas son problemáticas, pero las modestas resultan inútiles.

Precisamos una Europa con un señalado carácter social. Sabemos que el camino que toma la economía mundial apunta que el 30-40% del empleo mundial desaparecerán en poco tiempo, fruto de los procesos de mecanización, automatización y robotización. Desconocemos si los nuevos empleos que emergen absorberán a tanta gente, pero sabemos que la gente precisa poder vivir con dignidad. Los ciudadanos europeos con menos suerte no se quedarán de brazos cruzados viendo desaparecer sus esperanzas. No hay duda que hace falta más información. Las instituciones comunitarias precisan conocer más y mejor a sus ciudadanos, sus necesidades y sus preferencias y éstos conocer más a la Unión.

El problema de fondo proviene de las crisis económicas y se cristaliza en una crisis moral. La nueva Europa lo será por la voluntad de los Estados miembros, si quiere ganar credibilidad y fortaleza, debe ser capaz de rescatar a los relegados de la crisis, los que permanecen marginados por la globalización asimétrica. Europa debe ser capaz de demostrar que puede rescatarlos, igual que rescata a bancos o corrige las disfunciones de los mercados. Hablar de salarios mínimos dignos, derechos sociales, rentas mínimas, ayuda activa para el empleo de los jóvenes, requiere nuevos enfoques, normas y fondos europeos.

La Unión debe continuar teniendo un valor irreducible común basado en las cuatro libertades del mercado único: libre circulación de capitales, bienes, servicios y personas. Debe estimularse el desarrollo económico, sin éste nada existe, pero a partir de él deben refundarse los objetivos de la Unión que no pueden ser otros que los de prestar máxima atención a los ciudadanos que la componen. El mercado único se ha construido sobre la eurozona y la zona Schengen, pero, para poder dar respuesta a los actuales y futuros retos de la Unión, es probable que se precise pensar en una unión bancaria plena, una fuerte hacienda europea, con capacidad fiscal y ser más solidarias con la deuda. Algo que en realidad ya está pasando con Grecia.

Tenemos mercado único y moneda común pero una desigualdad y una inequidad peligrosa. Los problemas que inquietan a los europeos son muchos y afectan a millones de ciudadanos. ¿Justifica ello un cambio de rumbo, un cambio de época? Según Gil-Robles, –la nueva etapa de la UE debe ser una etapa de consolidación, no de búsqueda de otro modelo–, por consiguiente, se requiere mejorar.

La nueva UE debe ser capaz de atenuar los efectos negativos que se vierten sobre muchos ciudadanos. El impacto en las clases más bajas de las reconversiones, de los procesos de mecanización y robotización y su reflejo en la tasa de desempleo de los menos cualificados, entre los más

jóvenes o los que superan los 50 años, es triste. Las diferentes crisis, en particular la última, la de 2008, han golpeado de forma contundente y asimétrica a ciudadanos y Estados miembros. Al margen de la responsabilidad que cada uno tiene, los resultados son países muy endeudados, escaso crecimiento económico y poca productividad media, millones de ciudadanos desconfiados, más precariedad laboral, se traduce en la percepción extendida que Bruselas escucha más a los poderosos que a la gente corriente. Europa ha representado y representa el mejor modelo social mundial, según indica el profesor Francesc Granell Trias.

### **¿Cómo debería ser la futura UE?**

La sólida relación bilateral entre Francia y Alemania ha sido un elemento básico de desarrollo: han impulsado, mediado y actuado como salvadores en todas y cada una de las crisis. El pegamento institucional que hasta el momento han formado, exige de la primera unos esfuerzos distintos que a la segunda. Francia debe ser capaz de empezar reformas y una profunda modernización que contribuya a recuperar la fortaleza del pasado. Alemania, en cambio, a relativizar la austeridad como principio básico y a implicarse más en asuntos exteriores. Europa seguirá avanzando, a pesar de las posibles crisis venideras, solo si Francia y Alemania van de la mano.

El informe publicado en enero de 2017, elaborado a instancias de Jean-Claude Juncker, presidente de la Comisión Europea, para conmemorar el 60 aniversario del Tratado de Roma, imagina cinco escenarios diferentes a los que la UE puede dirigirse. Uno de ellos, el de establecer velocidades diferentes en función del convencimiento de cada Estado miembro, parece razonable y realista. Considero que la integración diferenciada no es un retraso, es un avance. Los otros cuatro escenarios: seguir como hasta ahora, concentrarse sólo en el mercado único, hacer menos pero mejor y hacer más cosas juntos, no parecen probables.

Actuar juntos a distintos ritmos e intensidades, en la actual situación, resulta una propuesta sensata. Ése debería ser el rumbo a tomar.

Hasta ahora, el compromiso existente, vigente desde los tratados constitutivos de la Unión ha venido siendo, la paz, la prosperidad y la seguridad. Estos tres elementos se cumplieron durante décadas. En Europa, la paz perpetua se hizo posible tras la Segunda Guerra Mundial, además los Estados y sus ciudadanos prosperaban y existía una relativa seguridad económica. La prosperidad fue, en esencia, el relato de los últimos tiempos, pero los resultados ya no acompañan. Los altos niveles de desempleo al que se enfrentan millones de jóvenes europeos sin grandes expectativas, son secuelas de la crisis que afectan a los más vulnerables. Ello ha servido como un argumento más al populismo y a una minoría contraria a la UE para desacreditarla. El giro social de la UE se hace necesario, sin locuras presupuestarias, para paliar situaciones de desespero y revitalizar derechos sociales. Según Joaquín Almunia, expresidente de la Comisión Europea, la UE está mucho mejor posicionada que los Estados para corregir los efectos negativos de la globalización.

La UE ha logrado plenamente uno de sus dos grandes objetivos fundacionales: la paz entre las naciones de Europa. La paz y la seguridad interior son esenciales y tienen fuertes repercusiones económicas y sociales—, tal como asevera José M<sup>a</sup> Gil Robles.

Por consiguiente, reforzar la seguridad común propia, vertebrar mejor la economía de los países miembros y tener respuestas adecuadas a la inmigración, son tres de los retos más importantes que tiene ante sí la UE. El primero de ellos, la seguridad propia, es imprescindible. El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, indica que: los europeos gastamos poco dinero en defensa, nos implicamos poco y delegamos en otros, pagando después, la resolución de los conflictos. Todo un nuevo realineamiento en materia de seguridad exigirá a Europa gastar más di-

nero en defensa, además de un compromiso político firme de actuar unida en caso de necesidad. La lucha contra el terrorismo es otro gran reto. La gestión de la inmigración, también. Europa seguirá siendo atractiva para millones de inmigrantes que buscarán por todos los medios llegar a ella. Los factores que impulsan a la población a abandonar sus lugares de origen seguirán siendo, fundamentalmente, la pobreza, las catástrofes naturales, las guerras o inseguridades y la falta de expectativas. Los factores de atracción conducen a la población hacia determinados lugares, como a Europa, debido, sobre todo, a sus expectativas económicas, lo atractivo de su sociedad, la seguridad o la libertad. El reciente problema de los refugiados en la Unión ha sido la desigual distribución de la carga entre los Estados miembros. Péter Balázs plantea que, el número total de Estados miembros de la UE, directamente concernidos por la crisis de los refugiados, ha sido de siete u ocho, y eso significa que los no implicados de modo directo han sido unos veinte. Tener capacidad de respuesta para futuras crisis similares, repartiendo cargas con celeridad entre los Estados miembros, resulta obligado.

Limitar las tendencias centrífugas en la Unión pasa por permitir pertenencias flexibles en las diferentes dinámicas comunitarias. Ahora bien, el equilibrio no es fácil: una sobredosis de flexibilidad amenazaría la esencia del proyecto y reduciría las relaciones a meras transacciones mercantiles. En esos casos, se encogería la solidaridad interna, además, en determinados contextos, se crearán subgrupos con intereses opuestos y, en último extremo, aumentaría la percepción de existir europeos de primera y segunda categoría y, la tentación, por tanto, a abandonar el club.

## **Conclusiones**

La metáfora de la bicicleta, atribuida al antiguo presidente de la Comisión Europea Jacques Delors, que indica que Europa debe continuar pedaleando hacia la integración, y si no caerá, ilustra buena parte

de las ideas que aquí se vierten. Si la Unión queda paralizada, o lo que es lo mismo, sigue mostrándose rígida, puede agrietarse. Si anquilosa, la flexibilidad perderá su identidad y solidaridad. Es decir, es necesaria tanta unidad como sea posible, y tanta flexibilidad como sea necesaria. Nada fácil, pero inevitable. La Unión, la nueva Unión, precisa líderes visionarios e inclusivos, con capacidad de arrastre, que despierten esperanzas, que actúen desde una autoridad moral, no solo desde el poder.

En todo este contexto de incertidumbre, que la Unión se mantenga unida resulta crucial. La desunión nos hace más vulnerables, frágiles y nos perjudica. Por fortuna, desde la llamada crisis de la silla vacía, de hace cincuenta años, donde la Francia del General De Gaulle abandonó las instituciones europeas, nadie se ha vuelto a levantar de la mesa, hasta que lo ha hecho Reino Unido. Confiamos recuperar aquella senda. No ceder al pesimismo parece un ejercicio saludable y realista.

Las seis décadas de vida de la Unión Europea son un incuestionable éxito de consolidación de la paz, la extensión de la prosperidad y la cohesión, así como de la expansión y consolidación de la democracia.

España, es uno de los más claros ejemplos de éxito en la Unión Europea: el tránsito pacífico de la dictadura a la democracia, una transformación en apenas treinta años de una economía rural y atrasada a una economía avanzada que la convierte en una de las cinco más grandes de la Unión. Aunque también se mantienen pasivos enquistados, el balance es positivo, las ventajas son muy superiores a las desventajas. Sin ninguna duda, la pertenencia a la Unión Europea ha fortalecido nuestra economía.

En el futuro, se prevé que el viento económico sea favorable. El crecimiento de la zona euro viene ganando firmeza, aunque la tasa sea aún limitada. La mayoría de los expertos creen que proseguirá la buena

marcha de la economía europea en los próximos años, a pesar de las incertidumbres políticas. Un contexto absolutamente favorable para emprender un nuevo camino hacia una nueva Unión Europea. Reivindicar una Unión, flexible y adaptada, frente a nacionalismos excluyentes, y que refuerce su pilar social al servicio de los europeos, son condiciones clave para que el proyecto europeo no se desvíe.

Tradicionalmente, Europa ha puesto más el acento en el crecimiento económico y menos en su redistribución, dando por hecho que el mercado actuaría de forma eficiente. Sabemos que no siempre es así. Hay que calibrar estas prioridades. El problema de la injusticia social acaba siendo muy peligroso para la estabilidad de las sociedades y de los propios mercados. Estamos en condiciones de emprender un camino de mejoras, un nuevo camino ilusionante y sensato, distante de utopías irrealistas y anacrónicas. Combatir los efectos del aumento de la desigualdad en las economías más desarrolladas resulta tan prioritario como conseguir un crecimiento económico sostenido y sostenible.

Europa tiene ante sí un contexto y un horizonte económico propio. Encarar de forma decidida los cambios que precisa la Unión no solo depende de la voluntad de los mandatarios Comunitarios y de los Estados miembros, también de la evolución de las grandes macromagnitudes económicas y del comportamiento de consumidores y electores. Las oportunidades son enormes, aunque los riesgos existen. Está en nuestras manos.

Muchas gracias por su atención.

## Bibliografía

- Ahijado, Manuel y González Roberto (2000). *Unión política europea*. Madrid: Editorial Pirámide.
- Almunia, Joaquín (2017). *Un europeísmo realista para avanzar*. *El País*, 25 de marzo de 2017.
- Balázs, Péter (2017): *Trilemas europeos de Schengen al crecimiento económico*, en *La Vanguardia Dossier: Unión Europea: refundación o desintegración*.
- Calvo, Antonia (2013). *Fundamentos de la Unión europea*. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces.
- Castro, Román (1997). *Europa Comunitaria y apoyo ciudadano 1973-1995*. Barcelona: Servei de Publicacions de la Universitat Autònoma de Barcelona.
- Chopin, Thierry (2015). *La fracture politique de l'Europe*. Paris: Editions Larcier.
- Commission européenne (2016). *Livre blanc sur l'avenir de l'Europe Réflexions et scénarios pour l'UE à 27*. Bruxelles: Commission européenne
- Fernández, Desiderio (2004). *Desafíos y retos de la Unión europea*, en: Gómez Yolanda & Alvarado, Javier (Coord.) *Enseñar la idea de Europa*. Madrid: Editorial Universitaria Ramón Areces.
- Gil Robles, José M<sup>a</sup> (2016). *España y la Unión Europea ante una nueva etapa: perspectivas económicas sociales y empresariales*. Barcelona: Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras.
- Granell, Francesc (2016). *Los retos de la cuarta revolución industrial*. Barcelona: Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financiera.

LENA, Leading European Newspaper Alliance, *El País*, 18.04.2017,  
Entrevista a Christine Lagarde, Directora gerente del Fondo Monetario Internacional.

Middelaar, Luuk Van (2013). *El paso hacia Europa*. Barcelona: Galaxia Gutenberg.

Papa Francisco (2017). *Discurso del Santo Padre Francisco a los jefes de Estado y de gobierno de la Unión Europea presentes en Italia para la celebración del 60 aniversario del Tratado de Roma*. Roma: Librería Editrice Vaticana.

*The Economist* (2014). *El mundo en 2050*. Barcelona: Gestión 2000.

Torreblanca, José Ignacio (2014). *¿Quién gobierna Europa?* Madrid: Catarata.

Triandafyllidou, Anna & Gropas, Rouby (2015). *What is Europe?* Basingstoke: Palgrave Macmillan .

*Winter economic Outlook 2017*. European Commission.

## Webgrafía

[ec.europa.eu/eurostat](http://ec.europa.eu/eurostat) (Consulta: 19 de abril de 2017)

[http://w2.vatican.va/content/francesco/es/speeches/2017/march/documents/papa-francesco\\_20170324\\_capi-unione-europea.html](http://w2.vatican.va/content/francesco/es/speeches/2017/march/documents/papa-francesco_20170324_capi-unione-europea.html)  
(Consulta: 24 de marzo de 2017)

[http://economia.elpais.com/economia/2017/04/17/actualidad/1492451202\\_814083.html](http://economia.elpais.com/economia/2017/04/17/actualidad/1492451202_814083.html) (Consulta: 17 de abril de 2017)

<http://ec.europa.eu/avservices/play.cfm?ref=I132323&autostart=false&sitelang=en&starttime=0&endtime=0&videolang=INT> (Consulta: 16 de mayo de 2017)



## LAS ACTIVIDADES DEL BEI (BANCO EUROPEO DE INVERSIONES) EN LA REPUBLICA DE MOLDAVIA



Antonio Castillo  
*Responsable BEI Moldavia*

### Cuál es la Misión del BEI:

- El BEI es el Banco de la Unión Europea.
- Contamos con experiencia y recursos especiales para hacer una diferencia en el futuro de Europa, de sus socios y de los países colindantes.
- Apoyamos inversiones sólidas en consonancia con los objetivos políticos de la UE (Infraestructuras, Eficiencia Energética, Energías Renovables, Cambio Climático y apoyo al Sector Privado).
- El objetivo del BEI para el año 2020 es poder llegar al 35% de nuestra actividad crediticia en medidas de apoyo al Cambio Climático, a través de políticas de adaptación y principalmente, con medidas de prevención.

## **El Modelo de negocio del BEI:**

Se basa en el hecho de que el BEI es una institución con una clasificación crediticia de triple A, que recauda fondos en los mercados de capitales para conceder préstamos a proyectos de inversión y desarrollo. Este modelo de negocio se basa en el principio de transferir la ventaja financiera obtenida en los mercados de capitales a los proyectos con una alta puntuación y en línea con las políticas de la UE. Este modelo de negocio está respaldado por una sólida política de gestión.

Somos una institución que implementa la estrategia de la UE:

- existimos para aplicar las políticas de la UE.
- La amplia experiencia del BEI, su profunda comprensión de las prioridades nacionales y la experiencia interna en proyectos, facilitan la identificación de proyectos que respondan tanto a las prioridades nacionales de cada país como a las de la UE. Desde 1963, el BEI cuenta con una larga experiencia de trabajo con los países asociados.

## **Etiqueta de Calidad BEI:**

La experiencia interna del BEI (técnica, económica, financiera y medioambiental), junto con la debida diligencia de los proyectos ayuda a;

1. La estructuración de los proyectos en consonancia con las normas de la UE,
2. La difusión de las mejores prácticas de mercado, y
3. Facilitar, por su mera presencia, la participación de otros financieros en proyectos que son prioritarios de la UE.

## **Alcance de la Financiación**

Los préstamos del BEI están estrictamente relacionados con los proyectos:

- Orientados a la financiación del componente de activos fijos de una inversión.
- El préstamo del BEI puede financiar hasta el 50% del coste total del proyecto (para garantizar la complementariedad con otras fuentes de financiación).
- La mayoría de las operaciones del Banco en la República de Moldavia se benefician también de subvenciones (asistencia técnica y / o subvenciones a la inversión). Estas, están proporcionadas principalmente por los instrumentos comunitarios del Neighbourhood Investment Facility (NIF) or the Eastern Partnership Technical Assistance Trust Fund (EPTATF).
- Más de la mitad de nuestras operaciones están cofinanciadas con el BERD, subrayando la fuerte cooperación que existe entre ambas instituciones.
- Esta cooperación se basa en el segundo Memorando de Entendimiento tripartito firmado en marzo de 2011, entre la Comisión, el BEI y el BERD.

## **Criterios**

Los proyectos financiados por el Banco deben ser:

1. Económicamente justificados;
2. Técnicamente viables;

3. Financieramente autosuficientes; y
4. Ambientalmente correctos.

Se requieren procedimientos de contratación apropiados (aplicando una licitación competitiva internacional cuando sea conveniente)

## **Productos disponibles**

Especialmente, para la financiación de proyectos en infraestructuras, las condiciones ofrecidas por el BEI superan con creces las que el mercado puede ofrecer.

Los tipos de financiación que utilizamos son muy diversos y pueden ir desde:

1. Proyectos Nacionales (como es principalmente en el caso de Moldavia).
2. Préstamos directos típicos a través de empresas.
3. Operaciones de PF si tienen un tamaño suficiente (del orden de 25 a 100 millones de euros, aunque en otros países hemos financiado por cantidades mayores).
4. En el caso de los proyectos de menor envergadura, el BEI financia normalmente mediante créditos indirectos concedidos a intermediarios financieros locales (Esto luego se traduce en sub-préstamos de entre 0,1 y 12,5 millones de euros para los beneficiarios finales). Para este tipo de inversiones, podemos incluso financiar el 100% del coste total del proyecto.

El BEI coopera ampliamente con otras instituciones financieras como;

- intermediarios financieros (líneas de crédito),
- Garantes de préstamos,
- Promotores en la identificación de proyectos y
- socios financieros.

El valor agregado ofrecido por el Banco puede resumirse en los siguientes puntos:

1. El traspaso de beneficios a su clientes generados por el bajo coste de financiación
2. Tamaño de los préstamos,
3. Financia en una amplia gama de divisas,
4. Con vencimientos largos (hasta 25 años con períodos de gracia hechos a medida de las necesidades del prestatario),
5. Con tasas de interés atractivas,
6. Comisiones bastante bajas,
7. También se puede ofrecer la Cobertura de riesgos políticos bajo los Mandatos que tenemos de la Comisión.
8. El hecho de que el BEI participe en la financiación de proyectos puede contribuir a que otros socios intervengan en la financiación.
9. Por último, nuestros préstamos están exentos de retención de impuestos.

### **Ventajas de los préstamos del BEI**

El BEI intenta casar la estrategia de la EU con las prioridades del Gobierno de Moldavia.

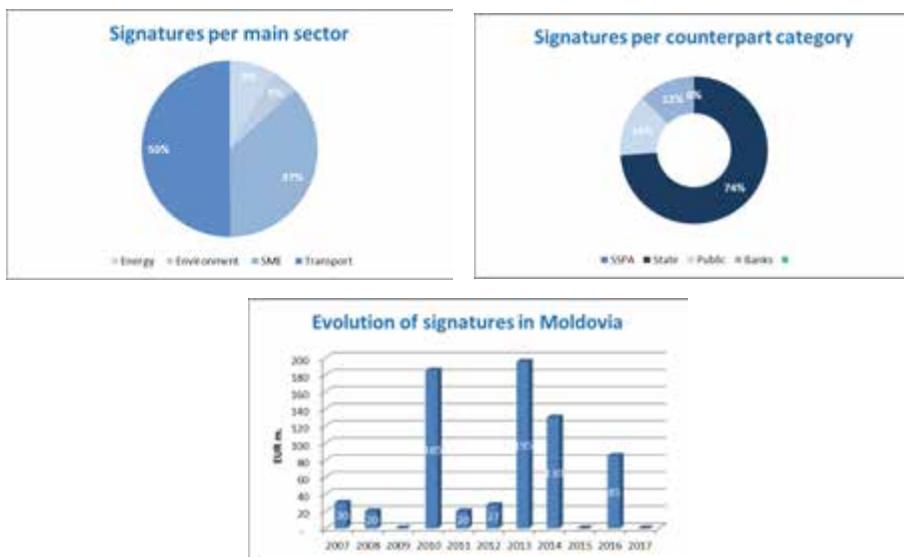
Las prioridades para la UE se basan en la ayuda:

- Al desarrollo en infraestructural sociales y económicas para el desarrollo del Sector Privado.
- Apoyo a PYMEs para la generación de empleo.
- Apoyo al Cambio Climático.

Con sus operaciones en Moldavia, el BEI concentra su ayuda principalmente en los sectores de Energía, Transporte, infraestructuras sociales y apoyo a PYMEs.

También queremos financiar infraestructuras medioambientales y contribuir a la reforma del sector hospitalario.

### Las actividades del BEI en Moldavia



Las actividades del BEI en Moldavia comenzaron en 2007, tras la firma del Acuerdo Marco con el gobierno el año anterior

La oficina de representación abrió sus puertas en Octubre del 2014 y desde Agosto de 2016 tenemos una representación permanente en Chisinau.

Por sectores, nos hemos centrado en las infraestructuras de transporte y en préstamos a PYME, principalmente en el sector agrícola.

Las operaciones han sido en su mayoría firmadas con el Estado y Empresas Públicas, con una penetración limitada en los bancos comerciales locales.

El resultado se podía ver en el mapa



y que ahora podemos ver con más detalle en la siguiente tabla:

## SESIÓN ACADÉMICA

Nombre del proyecto	Valor de operaciones firmadas EUR m	Ayuda de la EU EUR m	Desarrollo del Sector Privado	Desarrollo social, económico y e Infraestructuras	Cambio Climático
2007	30	-			
MOLDOVA EUROPEAN ROADS	30	-		✓	
2008	20	-		✓	
MOLDOVA CHISINAU AIRPORT	20			✓	
2010	185	46.2			
CHISINAU TROLLEYBUSES	5	3	✓	✓	✓
FILIERE-OUL-VIN UPGRADING (MOLDOVA)	75	2	✓		
MOLDOVA ROADS II	75	31.2		✓	
MOLDOVA WATER SECTOR PROJECT	10	10	✓	✓	✓
SOCIETE GENERALE SME & ENERGY ENV LOAN	20		✓		
2011	20	-	✓		
PCH LOAN FOR SME AND PRIORITY PROJECTS	20		✓		
2012	27.3	21.4			
CHISINAU URBAN ROADS	10.3	13.4		✓	
MOLDELECTRICA POWER TRANSMISSION	17	8		✓	
2013	194	-			
CHISINAU WATER	24			✓	
MOBIASBANCA LOAN FOR SMES AND MID-CAPS	20		✓		
MOLDOVA ROADS III	150			✓	
2014	130	16			
FRUIT GARDEN OF MOLDOVA	120	6	✓		
NORTH MOLDOVA WATER	10	10		✓	
2016	91	15			
MOLDOVA RAIL INFRASTRUCTURE AND ROLLING STOCK	50	5	✓		
UNGHENI-CHISINAU GAS PIPELINE	41	10		✓	✓
<b>Grand Total</b>	<b>697.3</b>	<b>98.6</b>			

A destacar:

1. Carreteras (255m)
2. PYMES (195m) sector vinícola (75m) sector hortofrutícola (120m)
3. Energía (58m) que se va a incrementar en 2017
4. Reforma de la compañía ferroviaria (50m)
5. Calles de Chisináu (10m)

Para todos estos proyectos hemos contado con el apoyo de la UE a través del NIF y de fondos bilaterales (98.6m)

Con el apoyo de los fondos de la Comisión para ayuda técnica (EP-TATF), el Banco ayudó al Ministerio de Medio Ambiente a desarrollar

un plan nacional para la reducción de riesgos de desastres e inundaciones. De este plan se ha desarrollado un programa de inversión en infraestructura de protección contra inundaciones que está pendiente de la voluntad del gobierno para su desarrollo.

El Banco también aprobó un préstamo marco para financiar esquemas de inversión para apoyar la estrategia nacional en la gestión de residuos sólidos municipales. La preparación del proyecto fue financiada con una subvención también del EPTATF de 1,2 millones de euros y que actualmente está en curso.

El Banco tiene aprobada una línea de crédito de hasta 100 millones de euros para este proyecto que también cuenta con una subvención actual de 10 millones de euros entre la UE y el Fondo de Desarrollo Ecológico para la implementación de una fase piloto.

El Banco seguirá apoyando las inversiones en la modernización de agua y sistemas de aguas residuales.



## **SEGUNDA SESIÓN ACADÉMICA**



## SOBRE FRAGILIDADES Y ROBUSTECES DEL PROYECTO EUROPEO EN EL MARCO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR



Dídac Ramírez Sarrió

*Académico de Número de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras*

Excelentísimas autoridades

Excelentísimos e Ilustrísimos Académicos

Señoras y señores

Permitanme que mis primeras palabras sean para agradecer a la RACEF el honor que se me hace de poder intervenir en una sesión como la presente, dedicada a reflexionar sobre la economía del futuro en Europa, junto a eminentes colegas de las prestigiosas instituciones participantes.

De igual modo, quisiera expresar la satisfacción que me embarga por hallarme en un país de tan rica historia, y en una Universidad pública, la Academia de Estudios Económicos de Moldavia, cuya juventud (fue establecida en 1991) no es óbice para que ocupe el segundo lugar en el ranking estatal, lo cual nos indica que es una institución de educación superior de calidad acreditada, como se pone de manifiesto en la política selectiva de admisión de estudiantes.

Europa es un proyecto en construcción, con retos y desafíos enormes, con fragilidades y también con sus robustezes. A los unos y a las otras debemos prestar atención si queremos que dicho proyecto avance y llegue a buen puerto.

De ello quisiera hablarles, básicamente en el marco de la Educación Superior (ES). En aras de la concisión, concentraré mi exposición en siete puntos que considero esenciales, finalizando con unas reflexiones a modo de resumen mirando de ofrecer *the best possible food for further thought*.

## **1. Europa, una realidad imprecisa con un pasado etnocéntrico**

Europa no consiente una definición simple y directa<sup>1</sup>. Valga como ilustración la cuestión sobre si debe catalogarse como un continente pequeño o bien como una pequeña parte (1/5) de un continente grande, Eurasia, de fronteras geográficas imprecisas.

Europa es un conjunto que no admite una partición nítida entre pueblos que pertenecen inequívocamente y pueblos que no. *Europeo* es un predicado impreciso.

Pensemos en Rusia, Islandia (geográficamente es América, sociológicamente es europea), Turquía (hace décadas que pide ingresar en la UE), Chipre y Malta (que ya son miembros de la UE, pero cuyo vocabulario es parecido al árabe), para no complicarlo más citando países como los EEUU. Si establecemos el contraste con Francia, Israel, Túnez y China, vemos que no basta con unos y ceros para asignar los respectivos grados de pertenencia a Europa atendiendo a criterios culturales, políticos, geográficos, históricos, jurídicos o lingüísticos.

---

1. Véase mi obra “Universitat, valors i societat”, Ed. La Magrana, Barcelona 2012, pp. 193 y ss.

Por otro lado, durante siglos, Europa se ha visto a sí misma como el “ombligo del mundo”, el continente más sabio, el más culto, el más cultivado. Hubo un tiempo en que *el viejo continente* se desbordó y sus habitantes se esparcieron por todo el planeta, colonizando y exportando lo que identificaban con la civilización. Y mientras, de una manera incesante, en ese mundo civilizado la gente civilizada promovía guerras por motivos religiosos, fronterizos, de sucesión, económicos, de poder al fin y al cabo, configurando unos paisajes de pueblos exhaustos y deseosos de paz.

Hoy en día, es de común aceptación que el *eurocentrismo*, así como el imperialismo que le es anejo, decrece, que el peso y el rol de Europa en el mundo están en fase menguante. Sin embargo, Europa pugna por no dejar de ocupar un lugar preeminente en un contexto *pluricéntrico*.

## **2. La Unidad y la Paz como desiderata**

Europa, de fronteras imprecisas, de una gran diversidad idiomática y religiosa y con pueblos históricamente confrontados, con el tiempo, básicamente a partir de los años de la Ilustración que precedieron a la Revolución Francesa, ha ido tomando conciencia de sí misma como ente geopolítico capaz de integrar un conjunto de valores y compartir un proyecto común. Este proyecto vivió el primer conato de materialización con Napoleón I, precedente inmediato del actual empeño<sup>2</sup>.

Para Napoleón, el *gran equilibrio* entre las naciones europeas principales constituía un fin en sí mismo. El sueño del Emperador sabemos

---

2. Valéry Giscard d'Estaing, en la concesión del Premio Carlomagno del año 2003, habló de las sucesivas tentativas en pro de la Unidad de Europa protagonizadas por César, Carlomagno y Napoleón. La referencia carolingia hay que situarla en sus términos. Carlomagno (768-814), está considerado como el gran fundador de la cultura Occidental (vd. la Declaración de Aquisgrán (1949) que instituyó el Premio), pero lo fue poniendo su poder al servicio de la Cristiandad como base de la civilización europea.

cómo acabó. Y pese a las exhortaciones de Víctor Hugo<sup>3</sup>, no fue hasta la trágica vivencia de dos guerras mundiales terribles que no se plasmó un nuevo intento. Pero ya no en busca de un equilibrio, sino trascendiendo éste para alcanzar la *Unidad* como *medio* necesario para la *Paz*. La *Proclamación del Premio Carromagno* (1949), recoge perfectamente esta idea:

“(...) nuestra ciudad (Aquisgrán), sumergida en sus propias ruinas, ha luchado para conseguir su derecho a la supervivencia. Pero con la percepción más amplia que deriva de su espantosa experiencia, está más dispuesta que nunca a dedicarse activamente a la causa de la unificación de Occidente, y a la de la unidad económica como la etapa preliminar indispensable”.

### **3. La integración económica, pivote de la unidad política**

Con la Paz como anhelo siempre presente en el actual proyecto europeo<sup>4</sup>, la integración económica, junto con la voluntad social, se ha constituido como pivote para impulsar la unidad política<sup>5</sup>.

El error estratégico de Napoleón fue pretender construir la Unión por la fuerza y desde el “centro”, prescindiendo de Inglaterra y Rusia, los constituyentes tradicionalmente más conflictivos, cuya relación con el Continente siempre ha sido problemática.

---

<sup>3</sup> En 1851 V. Hugo (1802-1885) participó en un Congreso Internacional sobre la Paz celebrado en París donde hizo una proclama para la creación de los Estados Unidos de Europa: ‘Un día llegará’. Vd. <http://www.spartacus.schoolnet.co.uk/SPRINGhugo.htm>

<sup>4</sup> No en vano la paz figura en la relación de objetivos de la Unión Europea.

<sup>5</sup> Véase “Hacia la compatibilidad harmónica entre integración económica y voluntad social”. RACEF, Extremadura Marzo 2017.

El actual proceso se inició de manera bien diferente, firme, sin prisas y sin pausas, con la vista puesta en embridar las pasiones por medio de los intereses.

Es notorio que en una primera fase, que se inició en **1951** con la creación de la Comunidad Europea del Carbón y el Acero (CECA) y culminó en **1967** con la Comunidad Europea (CE)<sup>6</sup>, se pusieron los fundamentos para avanzar dotando de robustez al proyecto.

Luego, tras la incorporación del Reino Unido, Irlanda y Dinamarca en **1973**, la instauración del Sistema Monetario Europeo en **1979**, el ingreso de España y Portugal en **1986**, y la entrada en vigor del Acta Única Europea en Julio de **1987**, el año **1992** acogía un nuevo hito con la firma del *Tratado de Maastricht* (entró en vigor en noviembre de 1993), dos años después de la reunificación de Alemania.

Yendo con la pluma en lugar de las armas y la espada, en palabras de Valéry Giscard d'Estaing, los vientos parecían soplar favorables para dar un salto cualitativo. Es así que en el 2001, el Consejo de Europa convocó la Convención para el Futuro de Europa bajo la presidencia de Giscard, con la finalidad de elaborar el primer proyecto de Constitución Europea.

Sabido es que el trabajo de la Convención concluyó en 2003, pero la Constitución no vio la luz como consecuencia de los referendos negativos de Francia y Holanda en 2005.

Un tropiezo, un fracaso, pero no una vuelta al punto de partida.

---

<sup>6</sup> Fusión de la CECA, el Tratado de Roma (CEE) y la Comunidad Europea de la Energía Atómica (EURATOM).

#### **4. La *competitividad* como nuevo desiderátum**

Europa ya ha aprendido que la Unión progresá solo si se preserva el equilibrio entre los principales Estados. Ello requiere, al menos:

- evitar el recurso a la fuerza,
- huir del liderazgo hegemónico de un único Estado,
- tener la disposición a efectuar nuevas ampliaciones (hoy son ya 28 Estados miembros, 1 en proceso de abandono) y,
- *last but not least*, mostrar compromiso y determinación, como vemos ahora que se está dando con motivo del Brexit.

A finales del pasado siglo XX, los cimientos económicos eran lo bastante firmes como para sellar una paz estable, pero no para dar el salto cualitativo al que nos hemos referido antes y menos para responder al fenómeno de la *globalización*.

Un fenómeno que muchos valoran como una amenaza. Ciento es que comporta riesgos y puede generar dificultades, pero no es menos cierto que también atesora grandes ventajas y potenciales beneficios si se saben aprovechar las oportunidades que ofrece.

Europa, habiendo perdido su lugar preeminente en la escena internacional, ¿puede ver los toros desde la barrera? Obviamente no, a menos que quiera ejercer un papel secundario en el nuevo mercado global. Si no es así, debe poder competir.

La *competitividad* ha sustituido a la *paz* como objetivo propulsor de la unidad, pasando a convertirse en el nuevo mantra de los líderes y *stakeholders* europeos, que de inmediato se percataron de la ventaja diferencial que aportaba el importante acerbo que representaban la Educación en general, y la Educación Superior.

## 5. Educación Superior (ES), eje central del proyecto europeo

En Maastricht se había dictaminado que el futuro de la ES se vería influenciado por cuatro factores:

- i. la progresiva integración de la UE;
- ii. avances en ciencia y tecnología;
- iii. una mayor presencia de la UE en la escena mundial;
- iv. un contexto cada vez más competitivo, en el entorno empresarial y también en el de las instituciones educativas.

Esta influencia debería presionar para una transformación profunda del sistema educativo que abarcaba a los sistemas de formación, la diversificación de la oferta de cursos, las políticas de acceso, los sistemas de financiación, dependiendo éstos de resultados, del prestigio adquirido (Rankings), y de la capacidad de colaboración con organizaciones que pueden aportar recursos.

La Educación Superior se volvía así en un factor estratégico de primer orden que debía contribuir, por una parte a estrechar los lazos entre los ciudadanos del continente mediante la movilidad estudiantil<sup>7</sup>, y por otra a resistir el embate de la globalización por medio del conocimiento. A lo primero obedeció la firma de la *Declaración de Bolonia* (julio de 1999), mientras que lo segundo fue el leitmotiv del Consejo de Europa celebrado en Lisboa (marzo de 2000).

La *Declaración de Bolonia* puso el énfasis en la necesidad de avanzar en la construcción de Europa mediante el establecimiento de

---

<sup>7</sup> En 2015, más de 350 estudiantes moldavos se han beneficiado de becas Erasmus+ para estudiar en la UE.

un conjunto de medidas para la creación de un *Espacio Europeo de Educación Superior* en la primera década del nuevo milenio.

En cuanto a Lisboa (2000), según reza la primera de las 59 conclusiones a las que se llegó, su objetivo no era otro que impulsar políticas comunitarias para “afrontar un enorme nuevo cambio fruto de la mundialización y de los retos que plantea una nueva economía basada en el conocimiento”.

Sin duda, Lisboa promovió un gran cambio de todo el sistema educativo, no tan solo de la ES, desde una perspectiva básicamente de fortalecimiento económico de la UE en el contexto de la globalización. Hoy en día, entre la lista de palabras clave con las que identificar el proyecto de Unión Europea no pueden faltar Educación, Conocimiento, Sociedad del Conocimiento, Innovación, Investigación.

## 6. La Universidad como factor de robustez

Nuestro hoy dibuja un momento complejo, con los efectos de la crisis económica todavía presentes, que afectan nuestro bienestar colectivo y replantean valores y derechos básicos e irrenunciables con el debate abierto de los valores y políticas sociales que representa la UE en la coyuntura de la *crisis de los refugiados* y el resultado del *Brexit*.

En relación con la temática de los refugiados, las universidades europeas y otras instituciones de ES han desarrollado iniciativas para acoger a estudiantes y personal académico. Verbigracia, la Universidad de Barcelona<sup>8</sup>, junto con las Universidades catalanas (ACUP) y españolas (CRUE).

---

<sup>8</sup> La UB y la TU Berlín lanzaron en octubre de 2015 una iniciativa pionera mediante una propuesta conjunta dirigida al Consejo Ejecutivo de la Asociación Europea de Universidades.

Además, la Universidad, como institución académica plenamente implicada en el proyecto europeo, no puede permanecer indiferente al mensaje que nos ha enviado la mayoría de los ciudadanos británicos al optar por la ruptura con la UE.

La decisión del Reino Unido es, cómo no, respetable, pese a que abre unas incertidumbres sobre la participación y relación entre las universidades que esperamos que al final impere la coherencia científica y este NO a estar en la Unión no sea una ruptura en las posibilidades de colaboración entre universidades, investigadores, movilidad, etc.

Desde la LERU (League of European Research Universities), de la cual son miembros las cinco universidades británicas más prestigiosas, Oxford, Cambridge, Imperial College London, University College London y Edinburgh, y de la cual forma parte la Universidad de Barcelona, compartimos la idea de que las sinergias de colaboración establecidas entre las universidades europeas y las británicas han contribuido enormemente a que la UE sea uno de los principales polos de producción de conocimiento, motor de crecimiento económico y de progreso a nivel global.

Por todo eso, creemos que se debe intentar salvaguardar todo lo logrado hasta ahora, intentando mantener los lazos históricos en estos ámbitos después de la salida de UK. Dejar de caminar juntos en pro de una sociedad del conocimiento europea más reforzada iría en contra del sentido común y nadie saldría beneficiado. La investigación no entiende de fronteras.

Las universidades contribuyen a dotar de robustez el proyecto europeo.

## 7. La Universidad y sus retos

Desde este hoy, debemos también reflexionar sobre los retos de la Universidad en el proceso de construcción europea: la innovación, el Espacio Europeo de Investigación (ERA: *European Research Area*), la *Open Innovation*, la *Open Science*... el *Open to the World*.

La UE promueve el ERA como único marco o mercado interno para la investigación, donde la tecnología, el conocimiento y los investigadores puedan moverse libremente. El objetivo último es aplicar el concepto de *abierto, Open*, sobre el 85% de los fondos de financiación de la investigación dentro de la UE que son de origen nacional (el otro 15% de la UE). Y de este modo fomentar una mayor igualdad, un mercado laboral único, la transferencia y circulación de conocimiento, una mayor cooperación y competencia interna, incluidas las infraestructuras, en definitiva, unos sistemas nacionales de investigación más efectivos y cooperativos.

Así, los programas europeos hoy fomentan una *Innovation Union*, a través (i) del *European Institute of Innovation and Technology*, (ii) del apoyo al capital riesgo – un 30% de estos fondos ya son de origen público y este porcentaje está creciendo-, y (iii) de sistemas de selección de referencia como el *hr logo (Excellence in Research)*.

En el futuro se implementarán otras medidas en la misma dirección. La Universidad debe seguir abriendo sus puertas y la de sus respectivos países a esta nueva realidad<sup>9</sup>.

No menor significación tiene el nuevo *paradigma Open* en el que deberán manejarse las Universidades. Según Carlos Moedas, actual Co-

---

<sup>9</sup> Para el período 2013-2015 la UE contribuyó con 175.168€ (100% del total solicitado) para financiar un proyecto de la Academy of Science of Moldova para la mejor integración en el ERA.

misario Europeo para la Investigación, la Ciencia y la Innovación, para los tres campos bajo su responsabilidad, “*The best possible future is an Open one*”.

El concepto de apertura, de superación de las barreras para el acceso al conocimiento y sus infraestructuras parte del principio según el cual la mayor formación/educación de los europeos, de los usuarios, hace que la innovación surja en muchos casos de nuevos usos de la tecnología e información digital. Al respecto, Moedas, en 2016 apuntaba tres principales retos:

- 1) “Raramente los resultados de investigación llegan con éxito al mercado. Las tecnologías desarrolladas en Europa son comercializadas casi siempre en otra parte.
- 2) A pesar de que Europa genera más *outputs* científicos que ninguna otra región del mundo en algunas áreas nos quedamos atrás en la mejor ciencia. Al mismo tiempo, hay una revolución en cómo funciona la ciencia. Cualquier parte del método está deviniendo un proceso abierto (libre), colaborativo y participativo.
- 3) Europa está por debajo de su potencial en investigación internacional y en diplomacia científica. Nuestra importancia científica colectiva debería venir acompañada por una voz más activa en los debates globales”.

La *innovación* sigue siendo una asignatura pendiente de la economía de muchos países europeos, entre ellos España. Por producción científica, entre los diez primeros sistemas universitarios del mundo está el español, en el cual destaca el sistema universitario público catalán (cerca del 25 % en investigación de todo el Estado cuando en PIB es el 20 %). Es una buena posición que no se corresponde con la posición en innovación.

Concretamente, según el *Bloomberg “Innovation Index”* para el año 2017<sup>10</sup> que recoge las 50 *Economías más Innovadoras del Mundo*, España ocupa el lugar 29<sup>11</sup>. No es España el único país europeo que debe reducir este *gap*, y la Universidad puede contribuir si aumenta la eficacia de su relación con el entorno productivo.

Europa aspira a convertirse en líder de la innovación, para lo cual la Comisión Europea recomienda la implantación de un sistema de innovación equilibrado, en el sentido de que combine el nivel adecuado de inversiones públicas y privadas, asociaciones de innovación eficaces entre empresas y universidades, así como una sólida base educativa e investigación de calidad y excelencia.

Este es el camino que nos señala la UE sobre hacia donde irá el futuro y el progreso de la Ciencia y la ES. La *Open Innovation*, la *Open Science* y la *Openness to the World* son los retos que traslada la política comunitaria a las universidades más activas y representativas de los diferentes sistemas nacionales europeos.

¿Qué otra opción hay que no sea hacer nuestros estos retos si no queremos perder el tren de la convergencia con las mejores universidades europeas y mundiales? ¿Qué otra opción hay que no sea hacer propios estos retos si queremos que Europa siga siendo un referente económico mundial?

---

10 Bloomberg ranks world economies on basis of the “Innovation” factor which is based on number of key parameters. Despite of having scores of countries only few 100 have the data required which allows them to enter the list. This time 7 contributing factors were chosen and ranking was done for about 78 countries which has data available for at least 6 of the listed 7 factors: R&D intensity, Manufacturing , Value-added, Productivity, High-tech density, Tertiary efficiency, Researcher concentration and Patent activity. Among the top 50 economies which made to the list Russia witnessed the most significant change of 14 places.

11 Con los ránkings de Innovación sucede como con los Universidades, la posición ocupada varía según los criterios utilizados.

## A modo de conclusiones

Ejemplos como el Brexit, la crisis de refugiados, la guerra de Siria, Hungría, partidos antieuropeístas y de ultraderecha fuertes, etc., muestran que el marco político actual no es tan robusto o estable como se podía pensar por los avances de la UE. Pero también es cierto que las pasadas elecciones presidenciales de Francia han puesto en evidencia que el proyecto europeo tampoco es tan frágil o inestable como los ejemplos antes citados podían dar a entender.

En tal contexto, la Educación Superior deviene crucial. El conocimiento no entiende de fronteras. Y por consiguiente, con independencia de la evolución política, hay que garantizar logros como el EEES, ERA y otros espacios europeos de movilidad y de cooperación basados en que el rigor y la calidad no se trunquen.

La investigación, la innovación, la tecnología, el beneficio de toda la información y conocimiento que se genera..., la necesidad de crecimientos económicos equilibrados y sostenibles con nuestro Planeta, siguen manteniendo la propuesta de una sociedad y un crecimiento basados en el conocimiento. La educación en general es la única herramienta que puede garantizar la efectividad de la democracia y el empoderamiento social en todas las dimensiones colectivas en las que vivimos.

La propia naturaleza de la ciencia, y la realidad tecnológica, aca-rrean una visión *open*, de facilidad de acceso, que se aplica a la universidad, a la economía, a la sociedad, a la innovación... Una *Openness* que impulsan tanto el marco normativo promoviendo la transparencia y la formación, como las políticas públicas de nivel europeo, para que la ciudadanía pueda aprovechar mejor y dar nuevos usos a todo el conocimiento que se genera.

El futuro de Europa, todos esperamos que sea pacífico y democrático, que perseveren los valores que han hecho que una identidad compartida, aunque no sea la principal, y la economía, la realidad proyectada y la ciencia han de servir para, desde el rigor, la educación y la *Openness*, la sociedad siga progresando y generando más conocimiento e innovación que considere el impacto social y sostenible.

Debemos aceptar que Europa y la ES europea no son el centro del mundo. Lo cual es muy importante en términos políticos, económicos, sociales y psicológicos, y puede resultar beneficioso para la humanidad si ello significa que más y más países y regiones del mundo juegan un mayor y mejor rol en los asuntos mundiales y ganan el peso que su población merece.

Como a Europa, a nuestras universidades les falta una voz líder en los debates globales para potenciar la generación de externalidades positivas, ya sea sirviendo como poderosos instrumentos de movilidad social y de cohesión social, promoviendo los mejores valores Europeos de libertad y democracia, o siendo instrumentos de desarrollo urbano y regional a través de la interacción con su entorno.

La expresión *Más Europa* no debería interpretarse desde una visión monetaria (*más euro*) ni una posición internacional común que no es efectiva, sino desde una concepción más social y participativa, un modelo centrado en el ciudadano: educación, sanidad, protección laboral, etc.

Debemos llamar la atención a nuestros políticos sobre el hecho de que la ES sigue siendo uno de los mejores activos, si no el mejor, para realizar una política europea de relaciones exteriores construida sobre una base civilizada, amistosa y pacífica.

Doy por supuesto que todos los aquí presentes comparten la necesidad de dar respuesta a los desafíos expuestos. Desde atalayas como la que ofrece el presente encuentro hay que situar nuestras instituciones, entre las voces que participen en los debates, voces influyentes o que se escuchen los responsables de las políticas públicas, voces que pueden hacer discursos a favor de la ES, la paz, el entendimiento de los pueblos y el progreso científico.

Muchas gracias por su atención.



## **TERCERA SESIÓN ACADÉMICA**



## THROUGH INNOVATION AND COMPETITIVENESS TO ECONOMIC PROGRESS



Grigore Belostecinic,  
*Professor, Hab. Dr., Academician*  
*Academy of Economic Studies of Moldova, Republic of Moldova*

*The Republic of Moldova continues to swing between East and West, including in its intentions of economic integration. In this context, the paper argues the importance of the European vector of Moldova's strategic orientation and acceleration; as a prerequisite of this process is considered the assurance and the development of economic competitiveness to a level close to the one achieved by the EU countries, the main reserves in this regard being the attraction of foreign direct investment, improvement of export performance, development of an innovative economy.*

The **world economy** is deeply marked by the phenomenon of business internationalization, the increase of economic interdependence between states, economic integration at regional, European or even world level. Under these conditions, the world economy becomes global, and economic growth is in a relationship of dependence with the international competitiveness of a nation.

We have to admit that globalization has no alternatives. It has become an objective reality of the economic integration of the world's states, a process that has started decades ago (or perhaps even hundreds

of years ago, if we consider the beginning of globalization when Christopher Columbus discovered America), considering the today's rhythms of faster growth.

It is obvious that globalization encompasses the most diverse areas of human society, becoming a universal law for the current stage of the internationalization process. At the same time, its economic component is the most important part.

Namely the economic transformations, produced in recent decades in the world, such as the expansion of national firms in search of new sources of profits beyond the borders of the state of origin, thus, becoming transnational, the considerable increase in capital mobility and the integration of financial markets, the continuing decline in the role and the economic importance of national political borders, the information revolution and others are considered among the most important motivations of globalization.

The globalization of economic life, of course, has a number of positive consequences, being considered even a driving force of economic growth. At the same time, the term globalization defines a number of global problems of the contemporary world, such as recession of economic growth in many countries of the world, prevention of environmental pollution, ensuring an ecological balance, provision of energy resources and raw materials, etc.

Globalization has also allowed the rich to increase their income; the world we live in is becoming more and more polarized economically. Similarly, the growing role of international financial organizations - the International Monetary Fund, the World Bank, as well as the emergence of various economic and political aggregates at regional level, have caused the fear of the emergence of supranational structures, the

fear of losing some elements of home sovereignty, the disappearance of cultures, national identities.

Moreover, it is already considered that national states become less relevant from the economic, social and political point of view compared to corporate states and other virtual communities, considering, for example, that the World Economic Forum might have a greater importance than the United Nations, Microsoft in the future - could become stronger than the USA, and sports - more influential than parliamentary elections [1].

The above-mentioned points out that globalization can be approached in a variety of ways in the literature, focusing on either its positive or negative aspects. Unfortunately, the discussions are largely dominated by the extremists of the two camps - convinced anti-globalists and followers of absolute free market.

That is why a scientific examination of this phenomenon is needed, the truth being sought between the opinions of the two adverse camps, globalization being regarded as an objective and an inevitable process in the development of human civilization. Whether they are big or small, strong or weak, countries are equal in the face of the new rules of international economic exchanges. World states are competing with each other because they want to expand their presence in world markets. Competition between states means competition between their legislation, administrative procedures, tax systems, monetary, financial, commercial, educational, social, environmental, judicial and other systems.

We must admit, in this context, that competitive theory and competitive advantages have been developed on the basis of the experience of large economies (states) and in all other economic situations than the current ones. At the same time, life has provided us with a real experi-

ment with the planned centralized economy and we can only agree with its results.

Despite all its shortcomings, the market economy proved to be more efficient and it offers chances to small economies, like Moldova's, and also points out that for countries with better positions in the global competitiveness rating are specific, along with an open and functional market economy, free prices, low customs duties, support for competition in the domestic market; private ownership property and its protection by law; a well-administered and transparent fiscal system; quality public services and lack of corruption; a fair justice and respect for the law by all economic agents and population; ensuring a stable and transparent tax policy, property protection, effective bureaucracy, etc.

In this context, we can mention that starting with 1991, the year of the declaration of Independence, the Republic of Moldova started on the difficult road of political, economic and social transformations. Under the conditions of market economy, which was imposed as an objective legality of history, and after the dissolution of the Soviet Union, the Republic of Moldova constituted itself as a state starting from a new beginning. In this situation, the development of the national economy became the primary condition for strengthening the statehood and the security of the country.

At the same time, the total lack of experience in state-building and the transition from a centralized-planned economy to a market economy, the creation of the new state, simultaneously with the dissolution of the old system, the lack of a unique plan to implement the reforms, to solve the problems only by apprehending the results, made the Republic of Moldova in the first years of the transition period confronted with a series of problems specific to all ex-soviet states. Thus, speaking of the first decade of economic reform, we regret that the

Republic of Moldova registered the highest decline in production in all CIS countries and the first place in the world after the average annual GDP decline in the period 1991 - 2001 - 8,5%, followed by Georgia - 8,2%, Tajikistan - 7,6%, Ukraine - 6,6%, Congo - 5,4%, Sierra Leone - 3,7%, Latvia - 6%, Russia - 3,3%, Kyrgyzstan - 3,2%, Lithuania - 2,9% (Table 1).

It is also worth mentioning that, since 1998, after a decline of nearly 70%, compared to 1990, **the economic downturn has been halted and the premises for recovery and economic growth have emerged.** However, the GDP growth rate is lower than the one achieved at the world level, in the Central and Eastern European countries and even in the CIS countries, and only in the following years the Republic of Moldova could approach, by the size of this indicator, to the level achieved in 1992.

**Table 1.** Average annual GDP decline during 1991-2001

<b>Republic of Moldova</b>	<b>8,5%</b>
Georgia	8,2%
Tajikistan	7,6%
Ukraine	6,6%
Congo	5,4%
Sierra Leone	3,7%
Latvia	3,6%
Russian Federation	3,3%
Kyrgyzstan	3,2%
Lithuania	2,9%

Source: International Monetary Fund, World Economic Outlook Database, April 2016

The situation is similar, also according to the GDP per capita, to the purchasing parity of the national currency, which, in 2016, was 7.6 times lower than the average in the EU Member States and 3.5 times lower than in the CIS countries on average (Table 2).

**Table 2.** GDP value per capita according to the purchasing parity of the national currency during 1992-2016 (USD)

	1992	1995	2000	2005	2010	2015
<b>EU countries</b>	<b>17675</b>	<b>19402</b>	<b>24173</b>	<b>29533</b>	<b>33611</b>	<b>37852</b>
CIS states	8272	6417	7603	11933	15825	18063
Bulgaria	7440	6858	7522	11839	15593	19097
Estonia	n/a	8008	12091	19728	21724	28592
Latvia	5962	6039	8861	15626	17833	24712
Lithuania	n/a	6733	9536	16415	20543	28359
<b>Republic of Moldova</b>	<b>2229</b>	<b>1605</b>	<b>1836</b>	<b>2940</b>	<b>3829</b>	<b>5006</b>
Poland	6552	8151	11629	15156	21082	26455
Romania	6208	7624	8010	12490	16719	20787
Russian Federation	11437	9350	11154	17246	22632	25411
Ukraine	6137	3861	3976	6750	7712	7971
Hungary	9901	11132	14200	19923	21877	26222

Source: International Monetary Fund, World Economic Outlook Database, April 2016

Over the past 25 years, GDP per capita, according to the parity of purchasing the national currency, has increased in Romania by 3.5 times, Latvia – 4.4 times, on average, in EU countries – 2.2 times, this indicator has doubled in Moldova, but with a very low initial value, this increase cannot be considered as an essential one.

According to this indicator the results of the Republic of Moldova are much lower compared to many post-Soviet states or the region. Thus, GDP per capita currently accounts for 76.7% of the EU average, Estonia – 76.2%, Poland – 71.4%, Hungary – 70.1%, Russian Federation - 65.0%, Romania - 56.6%, Bulgaria – 51.2%, Ukraine – 21.1%, while in the Republic of Moldova – only 13.1% (Table 3).

**Table 3.** The ratio of GDP per capita to the purchasing parity of the national currency in different countries compared to the EU average during 1992-2016 (USD)

	1992	1995	2000	2005	2010	2015
<b>EU countries</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
CIS states	46,8	33,1	31,5	40,4	47,1	47,7
Bulgaria	42,1	35,3	31,1	40,1	46,4	50,5
Estonia	....	41,3	50,0	66,8	64,6	75,5
Latvia	33,7	31,1	36,7	52,9	53,1	65,3
Lithuania	...	34,7	39,4	55,6	61,1	74,9
<b>Republic of Moldova</b>	<b>12,6</b>	<b>8,3</b>	<b>7,6</b>	<b>10,0</b>	<b>11,4</b>	<b>13,2</b>
Poland	37,1	42,0	48,1	51,3	62,7	69,9
Romania	35,1	39,3	33,1	42,3	49,7	54,9
Russian Federation	64,7	48,2	46,1	58,4	67,3	67,1
Ukraine	34,7	19,9	16,4	22,9	22,9	21,1
Hungary	56,0	57,4	58,7	67,5	65,1	69,3

Source: calculated by the author based on International Monetary Fund, World Economic Outlook Database, April 2016

At the same time, we cannot but acknowledge that considering that humanity has not previously encountered cases similar to those of the Republic of Moldova, along with other ex-Soviet states since 1991, the economic science proven to be unprepared to provide solutions.

Even under these conditions, the economists from the Republic of Moldova, the scientific and university staff in the field have made a considerable contribution to the theoretical and practical foundation of economic reforms, the creation of institutions and legislation specific to a market economy, the development of the private sector, business development etc.

We cannot fail to notice the fact that now, despite all the criticisms brought to it, the entire economy mechanism is already different, the basic structures of the economy are different, we have imposed another economic thinking, we have a different managerial thinking and business behaviour, which shows us that the economy of Moldova, slowly but surely, adapts to market conditions, which is the result of our work.

At the same time, the main problems currently faced by the Moldovan economy are not economic and predominantly include:

- failure to solve the Transnistrian conflict and the lack of a clear perspective of the future of the Republic of Moldova, which is why there is a pronounced political instability and low investment attractiveness;
- failure to reform the judiciary system, respectively, lack of confidence in the protection of property, with the same consequences.

It should be noticed that the economic and financial crisis, which has recently hit most of the world's countries, has generated processes capable of changing the economic and social system globally. In the created situation, a special importance is gained by finding new development models, recognizing that **competitiveness and efficiency will be the determinants of a sustainable economic growth.**

In this context, the issue of economic competitiveness, of acquisition and maintaining of competitive advantages, efficient use of the factors that determine them, as well as the sustainable development of the national economies in general becomes a priority and very topical one.

It is well known that science, technology, innovation, use of knowledge, so far, over time, has played an important role and have contributed to social and economic development in support of economic

progress in general. At the same time, modern society becomes more and more a society based on knowledge and information, information becoming, in fact, a strategic and fundamental resource, similar to capital in the industrial society, and with a decisive impact on the development and prosperity of any nation.

In this context, it is natural that the transition from industrial society to the next phase of economic development does not mean that, after the age of the industry, there will be no industry anymore.

The old economy and the new economy coexist shoulder to shoulder. The Nobel Laureate in the Economy, Joseph E. Stiglitz, estimates that the new “digital” economy currently holds less than 10% of the US economy [2,3].

In most economically developed societies, intensive use of knowledge is recognized as the main factor of progress, and the ability of a country to benefit from the accumulated knowledge becomes decisive in the success of the state’s economy. And the Japanese were the first to understand this at the national level.

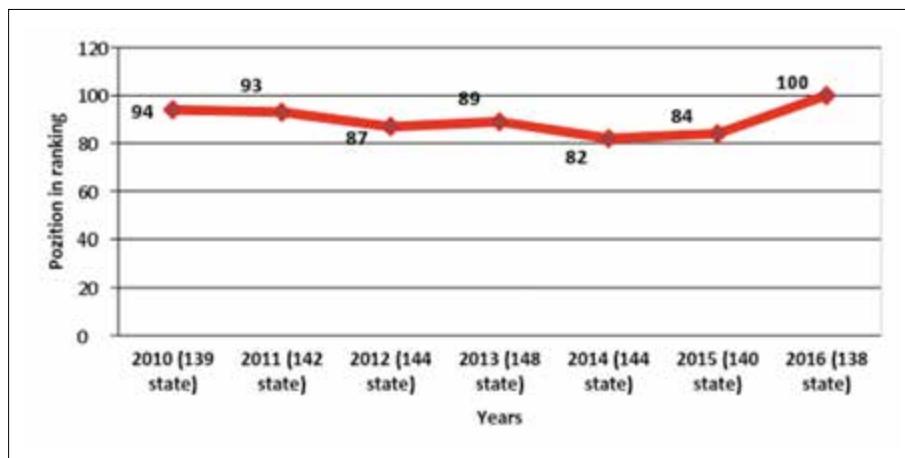
**Toshiwo Dokō**, president of the Japanese companies IHI Corporation and Toshiba Corporation, president of the Japan Federation of Economic Organizations, considered an emperor of Japanese success, said in the late 1960s: “We have neither natural resources nor military power. We have only one resource: the invention ability of our brains. It is unlimited and we have to use it. We have to educate, specialize, equip. This power of the mind, through the force of things, will become in the near future, the most precious and the most creative common good of all mankind”. And we have to admit that in Japan it has already become true.

It is natural that the strategic objective set in Lisbon was not a mere accident, i.e. the European Union should become the world’s most competitive and dynamic economy based on knowledge capable of sustain-

able economic growth and greater social cohesion. Even though, for several reasons, this goal has become untenable, at least for the time being. It is well known that the World Economic Forum publishes the Global Competitiveness Report annually since 1979 as the most important and credible source of comparable data on increasing economic competitiveness by monitoring government policies, suggesting the necessary measures to be taken by governments.

It is worth mentioning that since 2010, the position of the Republic of Moldova in this ranking has not improved considerably, the best being in 2014 - position 82 out of 144 states, and a sharp drop of 16 positions, in 2016, the 100th position out of 138 participating states. There are several explanations for this phenomenon, one of which is also the GDP per capita decline below USD 2,000 after the nominal value, this graduation being part of the methodology applied by the World Economic Forum.

**Figure 1.** Evolution of the Moldova's position in the report global competitiveness in the period 2011-2017



In this context, we can mention that, following M. Porter's model of the stages of competitiveness development, out of the world, 138 countries that were included in the Global Competitiveness Report 2016-2017, 35 are considered to have an **economy based on factors (level 1)**, 17 states, being in transition from level 1 to level 2, 30 states – having an **economy based on investment and efficiency**, (level 2), 19 states - as being in transition from level 2 to 3 and 37 as having a **knowledge-based economy** (level 3).

The Republic of Moldova is considered today in the world as having **an economy based on the intensive use of primary factors**, along with states such as Bangladesh, Burkina Faso, Ethiopia, Kyrgyzstan or Tajikistan, which are predominantly at the beginning of the development process. For these countries are specific the **concentration of exports in industries exploiting the advantage of the low price of the primary factors (natural resources, climatic conditions, labor force)**. For these countries is specific the concentration of exports to industries that exploit the advantage of low prices of the primary factors (natural resources, climate, labor force). In such economies, **competition** is usually low, **subcontracting industries are weak or absent**, the low purchasing power makes the market less attractive, **techniques and technologies are largely imported**. Economics, at this stage, is very sensitive to global economic crises and to the change in foreign exchange rates, leading to instability in demand and prices. In addition, competitive advantages, based on endowment with production factors are poorly protected. (For comparison, Romania is included in the category of countries with an economy based on investment and efficiency, i.e. second level, along with China, Georgia, Serbia, Bulgaria, Macedonia and other states).

In this context, the Republic of Moldova continues to have serious competitiveness gaps compared to the absolute majority of European

states, at the level of all the elements that determine the competitive capacity, and the biggest gap is manifested firstly in terms of innovation and research and development, information society, being placed in the chapter “Innovations” in position 133, and “Business complexity” – 127.

Success or failure in business in an economy may be due to a wide variety of factors with negative or positive impact on real business. The experience of the US, Japan, and other countries shows that the increased competitiveness of these countries has begun at the level of concrete enterprises. This is also evident from the works of well-known scholars (M. Porter, J. Schumpeter, etc.) who, speaking of the national economy, actually refer to the competitiveness of enterprises that are directly involved in the competitive struggle both in the domestic market, and foreign one. If, in order to survive, an enterprise only needs to adapt to the environment in which it operates, then in order to be competitive, it needs the environment itself to follow certain favorable rules. The meaning of environment in this case can be understood as a set of performances that are presented by the legislative, political, cultural and economic environment, as well as by the essential changes of the value system and of the social behaviour in general.

Starting from the above mentioned, in 2016 was organized a national survey on a representative sample of 128 enterprises from all regions of the country, representing the most important sectors of the national economy, where the respondents (business leaders) were asked to indicate from a list of five most problematic factors for business development in the Republic of Moldova; it was found that as factors with a greater negative impact on the business development can be considered:

1. Corruption - a factor mentioned by 87% of the total of the surveyed enterprises;
2. Government instability - 70%;
3. Policy instability - 70%;
4. Inefficient government bureaucracy - 52%;
5. Inflation - 43%;

We must also admit that even if the largest part of Moldova's economy continues to rely on the extensive use of production factors, there is also a part of the economy that can be considered as belonging to an economy based on investment and efficiency, the embryos of an innovation-based economy are emerging, particularly in the Information and Communication Technologies sector, with a high competitive potential.

The Republic of Moldova needs a policy on competitiveness, but it should not be seen as a part of the economic policy in general, but the overall economic policy as a whole must be oriented towards increasing competitiveness. And, first of all, it can be about the liquidation of critical discrepancies in competitiveness, according to which the Republic of Moldova is long behind other world states, which, speaking about those identified in the Global Competitiveness Report for 2016-2017, refer to:

- Very low cluster development level (rank 138 out of 138 listed countries);
- Banking instability (rank 136);
- Country capacity to attract talent (rank 136);
- Government procurement of advanced technology products (rank 136);

- Regulation of securities exchanges (rank 136);
- Country capacity to retain talent (rank 136);
- Effectiveness of antitrust policy (rank 135);
- Company spending on R&D (rank 135);
- Judicial independence (rank 134);
- University-industry collaboration in R&D (rank 133).

The list may be continued depending on the proposed objectives.

Speaking of the risks that could affect business over the next 10 years, it confirms once again the previous finding, considered to be: the failure of governance, financial mechanisms, social-political instability, the collapse of the state order, plus, more recently, increased population migration.

It is natural that national competitiveness must be based on competitive businesses able to identify their areas of activity and market niches properly, here is very important the creation of a state structure, responsible for the continuous monitoring of competitiveness and the identification of competitiveness enhancing in particular, of innovative companies, regardless of the field in which they work, in order to support them.

Here, state interventions must be accepted to support competitiveness growth by establishing and undertaking concrete measures to achieve this objective, such as: development of a legal framework, ensuring compliance with law and order; ensuring macroeconomic stability; continuation of institutional reform; improving the quality of public services; social security and environmental protection; contributing to economic development through an effective policy of maintaining and developing competition; investing in education and research, innova-

tion, supporting the development of more innovative industries, protecting property; ensuring structural changes in the economy, including through the development of public entrepreneurship. It is natural that the state should not substitute the mechanisms of the market economy, but must ensure such rules of the game, that would ensure free and fair competition on the market. In this context, one of the active supporters of the state's involvement in the economy, the Nobel Prize winner J. Stiglitz mentions, among other things, that the measures proposed by the state must not cause greater damage than the ones the market provokes. [3]

In order to be competitive, an economy must be based on an educated and skilled population, a developed information infrastructure, an efficient innovation system, and an economic and institutional system that supports what has been mentioned above. That is why, if economic growth is a priority, the objective of developing an innovative economy must also be a priority. More than that, the more the investigations and analyzes we have carried out demonstrate a real correlation between the degree of innovation of the economy and the gross domestic product per capita or national productivity, in the sense that the higher the degree of innovation of an economy, the higher is the value of these indicators. Namely, the countries with a higher share of R&D spending in GDP also have a better position in the global competitiveness rankings, which also determines the need for increased investment in this area.

And even if, in this chapter, we still have to cope with considerable discrepancies compared to developed European states, the main problem in the Republic of Moldova is that the highest share in the R & D expenditures (respectively, of staff involved in the research- development) continues to be given to budgetary means (public sector), with a very low involvement of the private sector in this area, a trend absolutely contrary to the one established at European and world level.

It should also be mentioned that the lack of private research (in enterprises) stops the development of demand within the research market, because there is no need to assimilate the research results. Increasing private sector involvement in R & D activity can also be achieved through state support, including through grants, subsidies, or tax credits. Let us also recall that the European Union is making great efforts to recover the economic growth gap compared to that of the United States and Japan, and the Barcelona target of allocating 3% of GDP to research and development, out of which 1% to be given to public spending and another 2% in the private sector; which, so far, is achieved by only 6 European countries, still remains valid.

Knowledge-based economy also requires a greater role of **universities** in society. First of all, universities need to review their missions, in which, besides training and providing staff, they should plan to enhance research and marketing activities for research products, to become more involved in the transfer of knowledge and technology.

Similarly, universities need to be aware that the student of the 21st century is different from the student of previous generations. He requires partnerships with teachers, interactive learning methods, online student-teacher communication systems. He must form the ability to understand and accept cultural differences, to think critically, to address problems from a global perspective, to work in cooperation, to be able to change their lifestyle and consumer habits, so as to ensure the environment protection, etc.

Universities must also be aware that education has no frontiers and that they will work in the future in a strong competitive environment created by the achievement of a single European higher education space with a considerable increase in academic mobility and greater opportunities for young people to study in a European university.

The new context calls for radical changes and refinements in the higher education system, including the economic one, and will require the elaboration of development strategies geared to ensuring and developing the capacity to compete in the new conditions of the educational environment. Certainly, we cannot talk about universal prescriptions that can be implemented to develop the competitiveness of universities.

Each university must aim to achieve performance in line with its mission and strategic priorities. At the same time, the **involvement of academic staff in universities in the scientific research process** becomes indisputable. Certainly, the use of research results in the teaching-learning process must be considered as the shortest way of practical application (here we refer to knowledge transfer to future specialists who will be involved in practical activities).

At the same time, the research orientation towards solving concrete problems, faced by the real sector of the economy, the involvement of enterprises in the research process, more efficient transfer of knowledge (the result of research), including through its marketing, will inevitably lead to **strengthening the knowledge triangle - education, research, innovation, represented by universities, research institutes and companies**, and, ultimately, stimulating economic growth. That is why the results of research must also be analyzed in terms of the impact they have on the society we live in.

Universities need, and the business environment should actively participate in adapting study areas, specializations to the needs of the economy, providing recommendations on the knowledge and skills that students should possess in order to increase their chances of future employment, designing teaching material, adapting university curricula, enrolling university professors in enterprises and vice versa, offering internships for students and teachers. Partnership and business coopera-

tion should also be used to assess the extent to which gained knowledge, skills and abilities are sufficient to enable graduates to be employed or develop their own business, thereby facilitating the process of matching educational supply with labor market requirements.

At the same time, we must admit that for the entire period of independence of the Republic of Moldova is specific a predominant orientation of the universities towards the component of education and staffing, along with considerable diminution of the research component, the low involvement of the teaching staff in the scientific research process, and as a consequence – lack of appreciable progress in improving the quality of studies.

The situation has changed considerably in recent years, with a considerable reduction in the number of students studying in our universities, with about 40% over the last 7 years, and this also means lower development opportunities, including the allocation of research funding. Our universities need support, including financial, to become better.

Of course we cannot compare or even claim to have facilities and funding equivalent to those of, for example, American universities as it is well known that those about 850 universities and colleagues in the USA have assets of over USD 400 billion. Of these:

- 60 annually manage assets of over one billion dollars;
- At the top of the list are: Harvard University – over USD 36 billion, Yale University - over USD 24 billion, Princeton and Stanford – over USD 15 billion.

Taking into account that Moldova's GDP amounted to about USD 6 billion in 2015 and state budget revenues - 1.5, it is easy to calculate that Harvard University manages annually about 6 GDP or 24 state budgets of the Republic of Moldova!

Let us not forget that the **Europe 2020** Strategy has placed knowledge at the core of the Union's efforts to achieve **smart, sustainable and inclusive growth** and, in its Communication "**Supporting growth and jobs – an agenda for the modernization of Europe's higher education systems**", the European Commission supports this strategy by significantly increasing the budget allocated to investment in education, research and innovation.

This is due to the fact that education and, in particular, higher education and its links with research and innovation play a fundamental role in the progress of individuals and society, as well as in the training of highly skilled human capital and participatory citizens Europe needs to create jobs, growth and prosperity. Higher education institutions are therefore crucial partners in implementing the European Union's strategy to stimulate and maintain economic growth.

At the same time, **the key reforms in the field** are considered the increase the number of graduates at all levels (**by 2020, 40% of young people should graduate from a higher education institution or equivalent**); enhancing the **quality and relevance** of human capital development in higher education; creating **effective governance and funding mechanisms** to support excellence; the international mobility of students, researchers and staff; the **internationalization of higher education**, and, of course, **strengthening the knowledge triangle between** education, research and business. It is natural that only a genuine university autonomy, along with adequate funding and increased accountability of universities and the state, will contribute to increasing the capacity of the highly skilled, competitive labor market training system, and the development of a knowledge-based economy in which collaboration between universities, research institutions and business environment representatives has a crucial role to play.

**BIBLIOGRAPHY:**

1. M. Porter. Building the Microeconomie Foundations of Prosperity: Findings from the Microeconomie Competitiveness Indice // Global Competitiveness Report 2015-2016, WEF, Geneva, 2016.
2. Joseph E. Stiglitz, Carl E. Walsh. Economic. –Bucureşti, Editura Economica, 2005.
3. Joseph E. Stiglitz. Principles of Macroeconomics, Standford University, 1996.

# GLOBALIZACIÓN, INCERTIDUMBRE Y CRISIS FINANCIERAS. LA RESPUESTA EUROPEA



Arturo Rodríguez Castellanos  
*Académico de Número de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras*

## Abstract

Cada vez con mayor frecuencia parecen producirse procesos y acontecimientos no previstos, tanto en el ámbito sociopolítico como en el económico-financiero (crisis). La globalización parece estar detrás de estos fenómenos imprevistos, pero de enormes repercusiones. Así, ha incrementado la incertidumbre sobre los acontecimientos económicos, y como resultado de ello, la imprevisibilidad de las crisis es mayor. De hecho, en la crisis sistémica que hemos padecido –en muchos aspectos no prevista–, la globalización jugó un papel importante tanto en su origen, como en su desarrollo y sus repercusiones.

Pero la imprevisibilidad es una característica que la reciente crisis comparte con las anteriores “crisis de la globalización” que afectaron a países emergentes a partir de mediados de la década de los noventa del pasado siglo.

Por tanto, de cara al futuro, la gobernanza financiera global debe insistir no tanto en la previsión, sino en la prevención de futuras crisis.

Desde el desencadenamiento de la última crisis, los principales países han desarrollado mecanismos de regulación y supervisión en esa dirección; esto se ha manifestado más claramente en el ámbito europeo. No obstante, el desarrollo de estos mecanismos todavía no se ha completado, y por otra parte es necesaria una evaluación sobre sus consecuencias, tanto positivas como negativas.

## Globalización, complejidad e incertidumbre

En los últimos tiempos podemos observar la aparición, cada vez más frecuente al parecer, de procesos y acontecimientos no previstos, tanto en el ámbito sociopolítico (“primavera árabe”, Estado Islámico, migraciones masivas repentinas, *Brexit*, Trump) como en el económico-financiero (crisis económicas y financieras). Muchos autores atribuyen estos fenómenos imprevistos, pero de enormes repercusiones -lo que el profesor Taleb (2007) denomina “Cisnes Negros”- al desarrollo de la globalización.

Tal vez sea este el momento de aclarar que, en este trabajo, entendemos por globalización un fenómeno básicamente económico, consistente en la creciente integración entre las economías nacionales, que permite, a través de la eliminación de las fronteras, geográficas o administrativas, para todo tipo de flujos –de mercancías, financieros, de personas–, el empleo más eficiente de los recursos disponibles. A ella han contribuido básicamente dos procesos: por una parte, la liberalización –“desregulación”– comercial y financiera, y por otra parte el desarrollo de las TIC. Este último es el que caracteriza de manera más específica el actual proceso de globalización, diferenciándolo de otras “globalizaciones” que tuvieron su manifestación en épocas anteriores.

Ahora bien, con respecto a la globalización financiera – la primera en iniciarse, y la que más ha avanzado–, habría que añadir otros dos factores: la aparición de nuevos instrumentos financieros –futuros, opciones, *swaps*, titulizaciones–, que han facilitado la movilidad de capitales a lo largo del globo, y el surgimiento en el mercado financiero mundial de nuevos actores, como son los inversores institucionales –fondos de inversión–, añadidos a la tradicional presencia de los bancos internacionales.

Siendo esto así, ¿puede ser que la globalización esté detrás de la proliferación de “Cisnes Negros”? ¿Es la globalización fuerte de incertidumbre? Debemos tener en cuenta que la globalización, al incrementar enormemente los flujos de dinero, capitales, mercancías y personas entre partes del mundo que con anterioridad se encontraban escasamente conectadas, ha incrementado así la complejidad: el mundo globalizado es un mundo más complejo. Y al incrementarse la complejidad de un sistema, aumenta la posibilidad de procesos no lineales, “caóticos”, y la frecuencia de fenómenos tipo “alas de mariposa” –pequeñas causas, enormes efectos.

Por tanto, como indica el Profesor Gil Aluja (2014), una espesa niebla cubre progresivamente el mundo; y sus efectos responden a dos nombres: “complejidad” e “incertidumbre”. Con la globalización, nos encontramos en un mundo cada vez más interrelacionado –“complejo”–, pero al mismo tiempo, y seguramente por ello, más incierto. Y esto tiene un alcance general, pero tal vez se manifieste más claramente en la economía y las finanzas (Aguer Hortal, 2015, 2016; Marino, 2015) y en las empresas (Poch-Torres, 2015).

Precisamente, el profesor Gil Aluja tuvo desde hace mucho tiempo la visión de esta realidad actual; por ello, decidió anticiparse y dedicar sus esfuerzos intelectuales a encontrar instrumentos, procedentes especialmente de la lógica y de la matemática entonces considerada “no convencional”, que permitieran afrontar estas nuevas circunstancias. Así, junto con el profesor Arnold Kaufmann, desarrolló instrumentos matemáticos para tomar decisiones, tanto en el ámbito económico como en el empresarial, en condiciones de incertidumbre, a través de la lógica de los subconjuntos borrosos (Kaufmann y Gil Aluja, 1986, 1987; Gil Aluja, 2004), pasando luego a la aplicación de otros tipos de lógicas (Gil Aluja, 1999, 2002), trabajo que se ha desarrollado además por otros investigadores (Gil Aluja et al., 2015; Gil-Lafuente, 2015, 2016). Tam-

bién, inició el análisis de los fenómenos sociales y económicos complejos, a través de la investigación de efectos olvidados (Kaufmann y Gil-Aluja, 1988), para posteriormente ampliar el análisis a otras lógicas (Gil Aluja y Gil-Lafuente, 2007).

Pero volviendo a la vinculación entre globalización e incertidumbre, debemos reconocer que aquélla ha generado indudables efectos positivos (reducción de costes, aumento de la eficiencia, aumento del nivel de vida en países emergentes), aunque no ha contribuido a resolver (incluso ha podido agudizar) importantes desequilibrios preexistentes (ecológico, armamentístico, digital-tecnológico, de pirámides de edad, crisis de valores). Además, a juicio de muchos, ha originado importantes efectos negativos: incremento de la desigualdad, especialmente grave en las economías desarrolladas, incremento de riesgos, incremento de la posibilidad de crisis financieras, incremento de la incertidumbre. Esta mayor incertidumbre parece manifestarse, como hemos comentando, en el cada vez más frecuente surgimiento de procesos y acontecimientos no previstos.

Ahora bien, aunque sin perder de vista el contexto general, a partir de ahora me centraré en la imprevisibilidad de las crisis financieras, en especial la más reciente y sus secuelas, como consecuencia de la incertidumbre generada por el proceso de globalización. Y ello con base, entre otros, en los análisis realizados por el equipo integrado por las profesoras Nerea San Martín, Sara Urionabarrenetxea y yo mismo.

En consecuencia, el proceso de razonamiento que se seguirá a partir de ahora será el siguiente:

- La crisis sistémica que hemos padecido –y todavía seguimos padeciéndo– ha sido una crisis global, y por tanto producto de la globalización;

- Como ya se ha indicado, la globalización ha incrementado la incertidumbre sobre los acontecimientos económicos, y como resultado de ello, la imprevisibilidad de las crisis es mayor.
- Esto no solo ha sucedido con la crisis última –y las derivadas de ella–, sino con las anteriores “crisis de la globalización”.
- Por tanto, de cara al futuro, la gobernanza financiera global debe insistir no tanto en la previsión, sino en la prevención de futuras crisis.
- Desde el desencadenamiento de la última crisis, los principales países han desarrollado mecanismos de regulación y supervisión en esa dirección; esto se ha manifestado más claramente en el ámbito europeo. No obstante, el desarrollo de estos mecanismos todavía no se ha completado, y por otra parte es necesaria una evaluación sobre sus consecuencias, tanto positivas como negativas.

### **Globalización, volatilidad y crisis financieras**

En primer lugar, podemos preguntarnos: ¿es cierto que la globalización favorece el desencadenamiento de crisis financieras? Para muchos autores, la respuesta a esta pregunta es positiva: la globalización produce distorsiones que pueden exacerbar la volatilidad de las magnitudes financieras, a través de tres canales principales (De la Dehesa, 2009; Girón, Rodríguez y Déniz, 2010): en primer lugar, las asimetrías de información, pues se puede invertir en cualquier activo del mundo, pero si el activo es muy lejano, seguramente no se tendrá toda la información sobre el mismo; en segundo lugar, el uso de productos financieros complejos (opciones complejas, bonos de titulización, *swaps*), muchos de los cuales implican fuertes apalancamientos, que aumentan el riesgo; y

por último, la mayor participación de los inversores institucionales que, en busca de la mejor relación rentabilidad-riesgo, pueden mover instantáneamente enormes cantidades de fondos entre países.

De hecho, en el caso de muchos países emergentes, la liberalización prematura de los mercados de capitales (esto es, la integración prematura en la globalización financiera) sin haber desarrollado previamente una supervisión financiera sólida, pudo haber provocado fuertes incrementos de la volatilidad, que originaron importantes crisis financieras en los años noventa del pasado siglo (Rodríguez, Urionabarrrenetxea y San Martín, 2008).

La globalización, además de aumentar la volatilidad, también puede haber contribuido al incremento de la incertidumbre a través del incremento exponencial en la cantidad de datos generado por el desarrollo de las TIC, que dificulta la identificación de la información relevante: “hoy los datos abundan gracias a la conectividad, y el carácter espurio de esos datos se incrementa cuanto más nos sumergimos en ellos. [...] Cuantos más datos miremos, más desproporcionada será la cantidad de ruido que obtengamos (en lugar de la parte valiosa, esto es, la señal), y por tanto más alta será la relación entre ruido y señal” (Taleb, 2012, p. 142).

Ahora bien, ¿qué se puede decir con respecto a la última gran crisis, la denominada en su origen “crisis *subprime*”? Recordemos se inició en EEUU en 2007 en el sector financiero, con la caída del mercado de los bonos de titulización de las “hipotecas *subprime*” –hipotecas concedidas a prestatarios con dificultades– y se extendió por todo el mundo –crisis “sistémica”– debido a la incapacidad de las entidades financieras para conocer ni su propio nivel de riesgo en derivados de esas hipotecas, ni el nivel de riesgo de las otras entidades. El proceso culminó con la quiebra del banco de inversión Lehman Brothers. El mercado de crédito básico, esto es, el interbancario, colapsó a nivel mundial durante un tiempo.

Además de las negativas repercusiones sobre la economía real en EEUU, de la anterior se derivaron de forma inmediata crisis financieras en diferentes países (Islandia, Portugal, España, Venezuela), agravadas por las características particulares de cada uno. Posteriormente, a partir de 2011, se originaron crisis de la deuda externa en países de la “Zona Euro” (Grecia, Irlanda, Portugal, España, Italia...) que llevaron a una crisis de toda el área.

Más tarde, las economías de ciertos países emergentes se han visto sacudidas por la reversión de los flujos de capitales originada, entre otras causas, por el anuncio del fin de la política monetaria expansiva en EEUU y por los problemas de China. En estas condiciones, podemos preguntarnos si la recuperación de la crisis es un fenómeno general, o si por el contrario todavía no han finalizado sus secuelas. La respuesta únicamente nos la dará el futuro.

Podemos, pues, también preguntarnos: esta última crisis, ¿ha podido ser causada por la globalización? ¿Ha podido la globalización contribuir a su severidad y extensión? También aquí la respuesta es positiva en ambos casos. Hay gran consenso en afirmar (De la Dehesa, 2009; Giron y Chapoy, 2009; Ciro, 2012; Reinhart y Rogoff, 2012; Jagannathan, Kapoor y Schaumburg, 2013) que en el origen de la crisis existió un doble fallo: de los mercados (burbujas en los precios, especialmente en el sector inmobiliario, innovaciones financieras radicales sin cambiar los modelos mentales de los agentes en los mercados, excesivo endeudamiento por parte de las entidades financieras y de otros agentes, concentración del riesgo sistémico -grandes bancos “demasiado grandes para quebrar”-); y de la regulación y supervisión, que deberían haber corregido los fallos de los mercados. Pero la globalización contribuyó a que estos fenómenos alcanzasen un nivel sin precedentes. Además, una vez desencadenada la crisis, la globalización contribuyó a su extensión intensa y rápida: réplicas en muchos países, secuelas de magnitud no prevista...

Y con una importante característica adicional: a pesar de las numerosas alarmas existentes sobre la insostenibilidad de la situación previa a la crisis, ésta no fue prevista, pues lo que nadie supo anticipar es dónde y cuándo se produciría, su forma e intensidad, y sus consecuencias para la economía real. Y ello a pesar de que existían diversos instrumentos para -supuestamente- anticipar este tipo de problemas (Rodríguez y San Martín, 2011a), como son los *Early Warning Systems (EWS)*, las calificaciones crediticias -*ratings* de crédito- o los índices de riesgo país.

Por tanto, una característica decisiva de esta última crisis ha sido su imprevisibilidad. Ahora bien, si nos remontamos hacia las crisis desencadenadas en economías emergentes a partir de mediados de la década de los 90 del pasado siglo, que pueden ser consideradas las primeras “crisis de la globalización”, nos encontramos con que en ellas también el factor de imprevisibilidad fue bastante frecuente, y además esta característica se achacó también al proceso de globalización.

Además, estas crisis, en ciertos aspectos, pueden ser consideradas antecedentes de la crisis actual. En efecto, si se analizan los procesos previos a su desencadenamiento, pronto se observan factores coincidentes: burbujas inmobiliaria y bursátil, sobreinversión especulativa, *boom* crediticio con generación de problemas de riesgo moral, endeudamiento excesivo tanto de bancos como de empresas no financieras, aumento del déficit comercial y por cuenta corriente, aumento asimismo de la deuda externa, etc.

No obstante, también se debe insistir en que la crisis *subprime* no fue una mera reproducción de las “crisis de la globalización” anteriores, pues si bien, como se ha visto, comparte con ellas ciertas características, se diferencia claramente en otras. Así, no se ha desencadenado en una economía emergente, sino en la principal potencia económica del mundo, EE.UU.; tampoco es consecuencia de la incorporación de un

país a los mercados financieros internacionales, pues, evidentemente, los EE.UU. están plenamente incorporados desde hace mucho tiempo; además, a diferencia de las anteriores, ha evolucionado hacia una crisis global de carácter sistémico, con réplicas en diversos países, como Islandia, Dubai, Venezuela, Grecia y otros países de la Zona Euro. Y, aún todavía, tampoco se conocen del todo sus consecuencias definitivas.

### **La imprevisibilidad de las crisis**

Para comprobar si efectivamente las crisis asociadas a la globalización no han podido ser previstas, hemos analizado la capacidad de previsión a corto y medio plazo respecto de las crisis financieras externas, en el periodo 1992-2011 -incluyendo, por tanto, crisis de la globalización tanto anteriores como posteriores a la “crisis *subprime*”-, por parte de tres instrumentos de medición del riesgo país, muy conocidos y utilizados: el índice de riesgo país de la Revista *Euromoney*, el índice ICRG (*International Country Risk Guide*) y una media de los ratings soberanos emitidos por las principales agencias de calificación: *Moody's*, *Standard & Poor's* y *Fitch* (Rodríguez y San Martín, 2011a, 2011b; San Martín y Rodríguez, 2011a, 2011b, 2015).

Los resultados son claramente negativos: ninguno de estos instrumentos parece capaz de discriminar anticipadamente entre países con crisis y países sin crisis, esto es, no son capaces de prever las crisis financieras externas. Esto confirma los resultados obtenidos en estudios previos, que consideraban las crisis en el inicio de la globalización (Reinhart, 2002).

Estos resultados refuerzan lo ya afirmado anteriormente: la globalización parece haber incrementado la incertidumbre, así como la frecuencia de las crisis financieras y la imprevisibilidad de las mismas. En

consecuencia, debemos rechazar el supuesto de “fácil predictibilidad”, y asumir la importancia de la incertidumbre y de la imprevisibilidad como características inherentes a la realidad económica actual.

El mundo actual es menos previsible. Pero esta no es necesariamente una mala noticia. Además de mejorar los métodos para decidir en condiciones de incertidumbre (Gil-Aluja, 1999, 2002, 2004, 2014; Gil-Aluja et al., 2015), debemos considerar que, si el futuro no está escrito, tiene mucho más sentido dedicarnos a construir el futuro que a procurar preverlo con precisión. El futuro depende ante todo de cómo lo hagamos. Por otra parte, la incertidumbre no es siempre negativa: es fuente de oportunidades. Lo incierto puede ser tanto negativo como positivo. Debemos, pues, analizar los riesgos para limitarlos, pero evitando anular las fuentes de oportunidad, esto es, en palabras del profesor Taleb (2012), debemos procurar colocarnos en situación de “antifragilidad”.

Por tanto, respecto de la gestión de riesgos, se deben tener en cuenta los siguientes aspectos:

- Analizar el riesgo desde la perspectiva de un mundo globalizado, donde los acontecimientos pueden tener cada vez con más frecuencia carácter sistémico.
- Prescindir del supuesto de la fácil previsibilidad de los acontecimientos.
- Sin excluir la posibilidad de nuevas y mejoradas técnicas de anticipación (para muchos, los *big data* son la gran esperanza), parece sensato asumir la incertidumbre como una característica esencial del entorno económico-financiero globalizado.
- En consecuencia, debemos confiar no tanto en la previsión como en la *prevención*: limitar *a priori* la formación de riesgos y, si el riesgo se materializa, actuar rápidamente para minimizar sus consecuencias.

## ¿Cómo prevenir futuras crisis? La respuesta europea

¿Y respecto de posibles crisis financieras en el futuro? ¿Se pueden evitar? La respuesta es: difícilmente. Como ya se ha indicado, la globalización ha incrementado la volatilidad, y con ella la incertidumbre y la imprevisibilidad.

Pero, entonces, ¿no se puede hacer nada para prevenir futuras crisis? De lo comentado hasta ahora, entendemos que pueden aventurarse al respecto algunas ideas.

En primer lugar, y como ya se ha mencionado, se impone la prevención sobre la previsión.

Por otra parte, si el sistema financiero es global, las regulaciones y supervisiones únicamente en el ámbito nacional no son efectivas. Se necesita una “gobernanza global”. A este respecto, lo ideal sería el establecimiento de un regulador global, pero hasta que llegue ese feliz día, debe haber al menos una fuerte cooperación entre los reguladores financieros de los diferentes países que les permita funcionar como un único sistema.

Por otra parte, debe haber una regulación más extensa e intensa sobre la composición de los instrumentos financieros complejos, la negociación de derivados, la solvencia y los riesgos de las entidades financieras, los incentivos a directivos, etc. (medidas microprudenciales). Igualmente, deben plantearse medidas macroprudenciales, con una supervisión efectiva, que incluya la identificación y seguimiento de los fenómenos económicos y financieros poco sostenibles, en especial los riesgos de las entidades financieras, y muy en especial de las que tengan un carácter sistémico.

También resulta necesario coordinar las políticas monetarias y fiscales de forma global. En política monetaria, debe irse más allá del mantenimiento de la estabilidad de los precios, planteando un sistema complejo de objetivos que incluya, entre otros, la estabilidad macrofinanciera y la prevención del riesgo sistémico. En cuanto a las políticas fiscales, deben ser más severas en tiempos de bonanza. Es necesario acumular provisiones dinámicas y evitar sistemas impositivos que fomenten el excesivo apalancamiento.

Pero como, en último término, las crisis no son totalmente evitables, deben establecerse mecanismos de intervención rápida, para atajar las crisis en sus inicios. Esto incluye la creación de fondos de garantía para evitar el riesgo sistémico. En este aspecto, es necesaria también la cooperación internacional.

¿En qué medida han avanzado las autoridades europeas en esta línea? Pues en cierta medida, como a continuación veremos.

En cuanto a la regulación, podemos decir que la Unión Europea ha respondido a la crisis financiera mediante un programa ambicioso (Financial Services Authority, 2009; Calviño Santamaría, 2013; BBVA Research, 2016), basado fundamentalmente en los acuerdos suscritos en el ámbito del G20. Así, se propuso reforzar las exigencias de solvencia, transparencia y gobierno corporativo, y, como veremos, intensificar la supervisión de los agentes económicos y los mercados. Por otra parte, ya en el ámbito específicamente europeo, se han desarrollado medidas para profundizar en el mercado único de servicios financieros. Ahora bien, la crisis puso también de manifiesto la vulnerabilidad de la unión monetaria, por lo que en 2012 la Comisión Europea propuso la consecución de la unión bancaria, como un complemento necesario a la zona de moneda única y al mercado único. Esta unión bancaria está basada en la integración supranacional de la supervisión bancaria y de las decisiones relativas a la resolución de bancos no viables.

Así, en cuanto a la aplicación de los acuerdos suscritos por el G20, debemos considerar tres aspectos:

- En primer lugar, la regulación bancaria, a través del Comité de Basilea. Una directiva europea, en vigor desde 2013, aplica el paquete de exigencias prudenciales conocido como “Basilea III”, basado en el aumento de las exigencias de capital mínimo para las entidades bancarias, así como la calidad de este capital para la absorción de pérdidas. También se incluyen por primera vez exigencias mínimas de liquidez (*liquidity coverage ratio* y *net stable funding ratio*) y máximas de apalancamiento (*leverage ratio*).
- En segundo lugar, la regulación de la resolución de entidades en dificultades. Así, la Directiva de 2014 sobre reestructuración y resolución bancarias (*Bank Recovery and Resolution Directive*, BRRD) garantiza unos mecanismos nacionales armonizados al respecto, de forma que, a partir del 1 de enero de 2016, si un banco entra en resolución, tanto sus accionistas como sus acreedores deben contribuir con un importe equivalente al menos al 8% de los activos totales del banco (*bail-in*), antes de poder acceder a otros recursos financieros (*bail-out*), como el Fondo Único de Resolución Bancaria (FURB). Esto se ha complementado con la creación del Mecanismo Único de Resolución (MUR), como veremos más adelante.
- Por último, la regulación de derivados. A este respecto, el Reglamento relativo a los derivados extrabursátiles, las entidades de contrapartida central y los registros de operaciones, en vigor desde agosto de 2012, establece el procedimiento para la estandarización de la gran mayoría de los derivados financieros y la obligación de que sean compensados en cámaras centrales reguladas.

Considerando la profundización en el mercado único europeo de servicios financieros, se han articulado diversas medidas:

- Refuerzo de los estándares y exigencias prudenciales para operadores no bancarios, en especial los fondos de inversión y los seguros (en este último caso, paquete Solvencia II).
- Marco de reglas único sobre funcionamiento de los mercados en aspectos como gobernanza corporativa, contabilidad, transparencia, auditoría de cuentas, abusos de mercado y lucha contra el blanqueo de capitales y financiación del terrorismo.
- Protección de consumidores e inversores, como el Reglamento de distribución de productos financieros complejos.
- Integración y creación de infraestructuras de pagos europeas.

Por último, la unión bancaria se basa fundamentalmente en mecanismos de supervisión, como veremos a continuación.

Considerando, pues, la supervisión, en Europa el pilar de la misma es el Sistema Europeo de Supervisión Financiera (SESF), creado en 2010, compuesto por tres agencias encargadas de la supervisión microprudencial: la Autoridad Bancaria Europea (ABE), la Autoridad Europea de Valores y Mercados (AEVM) y la Autoridad Europea de Seguros y Pensiones de Jubilación (AESPJ); además, la supervisión macroprudencial corre a cargo de la Junta Europea de Riesgo Sistémico (JERS) (Unión Europea, 2017).

La supervisión microprudencial tiene diferentes niveles: por sectores (banca, mercados de valores y seguros) y por áreas de supervisión y regulación (europea y nacional), que deben estar coordinadas, y además resulta necesaria la coordinación internacional. Por su parte, la JERS

está muy vinculada al Banco Central Europeo (éste ejerce la Secretaría de la misma, y su Presidente a la vez preside la JERS), así como al Consejo Europeo, y entre sus funciones básicas está la de coordinar sus acciones con las organizaciones financieras internacionales, como el FMI y la Junta de Estabilidad Financiera (JEF).

Por tanto, aparentemente, y al menos en el ámbito europeo, parecen existir órganos de supervisión financiera suficientes y consolidados. Sin embargo, la última crisis financiera ha puesto de manifiesto que la mera coordinación de la supervisión a través de estas agencias no ha sido suficiente para prevenir la fragmentación del mercado financiero europeo, y sus consecuencias sobre las interrelacionadas crisis bancaria y crisis de deuda pública (Gual, 2013). Para superar este problema, y como ya se ha indicado, se ha planteado la consecución de la unión bancaria. El marco propuesto de supervisión al respecto está formado por un Mecanismo Único de Supervisión (MUS), un Mecanismo Único de Resolución (MUR), estos dos ya creados, y un Sistema Europeo de Garantía de Depósitos (SEGD), en fase de construcción.

El primero de ellos, el MUS, está integrado por el BCE y las autoridades competentes de los países miembros. Como en su Reglamento se encargan al BCE tareas de supervisión tanto microprudencial de las entidades de crédito como algunas macroprudenciales, es probable que en el futuro se replanteen tanto la ABE como la JERS.

En cuanto al MUR, su misión es facilitar herramientas e instrumentos para la resolución de entidades de crédito. Como instrumento básico de respaldo financiero, se ha creado también, como ya se ha indicado, el Fondo Único de Resolución Bancaria (FURB).

En cuanto al SEGD, a falta de un sistema común, a través de directivas se han armonizado los sistemas nacionales, aumentándose el límite de cobertura a 100.000 euros, reduciendo el plazo de reembolso

a siete días hábiles, y creando la posibilidad de préstamos voluntarios transfronterizos entre los sistemas nacionales.

Como vemos, se ha avanzado mucho en muy diversos ámbitos, especialmente en Europa. No obstante, debemos hacer unas observaciones finales:

- Poco se ha avanzado en la coordinación de políticas fiscales, incluso en el ámbito europeo, cuando hay consenso en los expertos acerca de su necesidad para alcanzar una unión económica plena. Igualmente, queda mucho por hacer en la eliminación de las “jurisdicciones fiscales especiales” y “paraísos fiscales”, todavía existentes en el ámbito europeo, incluso en la propia Unión Europea.
- Algunas medidas todavía están en fase de propuesta, falta por tanto desarrollarlas. Por ejemplo, muchos autores insisten en que la existencia de un fondo común europeo de garantía de depósitos resulta necesaria no sólo para proporcionar mayor seguridad a los ahorradores, sino también para contener movimientos especulativos de capital.
- Asimismo, una tarea pendiente es la regulación y supervisión de las operaciones y entidades parabancarias (*shadow banking*), para evitar la realización de arbitraje regulatorio que desproteja a prestamistas, inversores y depositantes.
- La decisión del Presidente de los EE.UU. de revisar la Ley Dodd-Frank, “buque insignia” de la repuesta regulatoria a la crisis en ese país, ha suscitado inquietudes. Evidentemente, una fuerte desregulación financiera en EE.UU., combinada con una fuerte regulación en Europa, generaría enormes dis-

torsiones. No obstante, con anterioridad ya se habían levantado, también en Europa, muchas voces reclamando una evaluación del conjunto de regulaciones existente, identificando los efectos positivos, pero también los efectos adversos de fenómenos como regulaciones excesivas e inconsistentes. Seguramente resulta necesaria una regulación más simple y clara. Ahora bien, con esta nueva regulación revisada debe evitarse crear las bases de procesos que en el futuro pueden conducir a otra gran crisis.

## Referencias bibliográficas

- Aguer-Hortal, M. (2015). Ciencia y realidad económica: retos del mundo postcrisis a la actividad Investigadora. En *Ciencia y realidades económicas: reto del mundo post-crisis a la actividad investigadora*. Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, Barcelona, 235-248.
- Aguer-Hortal, M. (2016). New horizons in the evolution of economic science. En *¿Hacia dónde va la ciencia económica?* Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, Barcelona, 45-59.
- BBVA Research (2016). Financial Regulation Outlook. Special Edition January 2016. En: <https://www.bbvareresearch.com/en/public-compuesta/financial-regulation-outlook-special-edition-january-2016/>. Acceso el 18/05/2017.
- Calviño Santamaría, N. (2013). Reforma de la regulación financiera europea: retos futuros. *Información Comercial Española*, nº 874, Septiembre-Octubre, 65-79.
- Ciro, T. (2012). *The Global Financial Crisis: Triggers, Responses and Aftermath*. Ashgate, Londres.

- De la Dehesa, G. (2009). *La primera gran crisis financiera del siglo XXI*. Alianza Editorial, Madrid.
- Financial Services Authority (2009). *The Turner Review. A regulatory response to the global banking crisis*. The Financial Services Authority, Londres.
- Gil-Aluja, J. (1999). *Elements for a theory of decision in uncertainty*. Springer Science & Business Media, Dordrecht.
- Gil-Aluja, J. (2002). *La pretopología en la gestión de la incertidumbre*. Publicaciones de la Universidad de León, León.
- Gil Aluja, J. (2004). *Fuzzy Sets in the Management of Uncertainty*. Springer-Verlag, Berlin-Heidelberg.
- Gil-Aluja, J. (2014) El mundo en el que es imposible volver atrás. En *Revolución, Evolución e Involución en el futuro de los Sistemas Sociales*. Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, Barcelona, 15-20.
- Gil-Aluja, J.; Gil-Lafuente, A. (2007). *Algoritmos para el tratamiento de fenómenos económicos complejos*. Fundación Ramón Areces, Madrid.
- Gil-Aluja, J.; Terceño-Gómez, A.; Ferrer Comalat, J.C.; Merigó-Lindahl, J.M.; Linares Mustaros, S. (Eds.) (2015). *Scientific Methods for the Treatment of Uncertainty in Social Sciences*. Springer, Cham (Switzerland).
- Gil-Lafuente, A. (2015) La matemática no numérica en el futuro de la ciencias económicas. En *Nuevos horizontes científicos ante la incertidumbre de los escenarios futuros*. Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, Barcelona, 97-129.
- Gil-Lafuente, A. (2016). The economic sciences faced with new realities, from the classic mechanic to the multi-varied logic. En *¿Hacia dónde va la ciencia económica?* Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, Barcelona, 67-96.

- Girón, A.; Chapoy, A. (2009). *El derrumbe del sistema financiero internacional*. Instituto de Investigaciones Económicas, México.
- Girón, A.; Rodríguez, P.; Déniz, J. (Coords.) (2010). *Crisis Financieras. Nuevas manías, viejos pánicos*. Ediciones Catarata, Madrid.
- Gual, J. (2013). Unión bancaria: ¿de hormigón o de paja? *Papeles de Economía Española*, nº 137, 107-120.
- Jagannathan, R.; Kapoor, M.; Schaumburg, E. (2013). Causes of the great recession of 2007–2009: The financial crisis was the symptom not the disease! *Journal of Financial Intermediation*, vol. 22, nº 1, 4–29.
- Kaufmann, A.; Gil-Aluja, J. (1986). *Introducción de la teoría de los subconjuntos borrosos a la gestión de las empresas*. Milladoiro, Santiago de Compostela.
- Kaufmann, A.; Gil-Aluja, J. (1987). *Técnicas operativas de gestión para el tratamiento de la incertidumbre*. Hispano Europea, Barcelona.
- Kaufmann, A.; Gil-Aluja, J. (1988). *Modelos para la investigación de efectos olvidados*. Milladoiro, Santiago de Compostela.
- Marino, D. (2015). Rethinking Economics: Complexity and Dynamics. En *Ciencia y realidades económicas: reto del mundo post-crisis a la actividad investigadora*. Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, Barcelona, 235-248.
- Poch-Torres, R. (2015). Reflexiones sobre riesgos e incertidumbres en el nuevo paradigma empresarial. En *Anales del Curso Académico 2014-2015*. Publicaciones de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras, Barcelona, 83-87.
- Reinhart, C. M. (2002). Default, currency crises, and sovereign credit rating. NBER Working Paper, 8738, 1-35.

- Reinhart, C.M.; Rogoff, K.S. (2012). *Esta vez es distinto: ocho siglos de necesidad financiera*. Fondo de Cultura Económica de España, Madrid.
- Rodríguez, A.; Urionabarrenetxea, S.; San Martín, N. (2008). Crisis financieras y globalización: un análisis de sus factores determinantes. *Problemas del Desarrollo, Revista Latinoamericana de Economía*, vol. 39, nº 153, 159-183.
- Rodríguez, A.; San Martín, N. (2011a). El análisis del riesgo país: un asunto de interés renovado. *Boletín de Estudios Económicos*, vol. LXVI, nº 202, 29-48.
- Rodríguez, A.; San Martín, N. (2011b). The Unpredictability of Financial Crises in a Globalised World: Implications for Public Governance. En: Aurifeille, J.-M.; Medlin, Ch.-J.; Tisdell, C. A.; Gil Lafuente, J.; Gil Aluja, J. (Eds.): *Globalisation, Governance and Ethics: New Managerial and Economic Insights*. Nova Science Publishers, Hauppauge, N.Y., 199-217.
- San Martín, N.; Rodríguez, A. (2011a). La imprevisibilidad de las crisis: un análisis empírico sobre los índices de riesgo país. *Revista Innovar. Revista de Ciencias Administrativas y Sociales*, vol. 21, nº 39, 163-179.
- San Martín, N.; Rodríguez, A. (2011b). Globalisation and the unpredictability of crisis episodes: An empirical analysis of country risk indexes. *Investigaciones Europeas de Dirección y Economía de la Empresa*, vol. 18, nº 2, 148-155.
- San Martín, N.; Rodríguez, A. (2015). Country risk index and sovereign ratings: do they foresee financial crises? *Journal of Risk Model Validation*, vol. 9, nº 1, 33-55.
- Taleb, N.N. (2007). *The Black Swan: The Impact of the Highly Improbable*. Random House, New York.

Taleb, N.N. (2012). *Antifragile: things that gain from disorder*. Random House, New York.

Unión Europea (2017). El Sistema Europeo de Supervisión Financiera. Fichas técnicas sobre la Unión Europea. En: [http://www.europarl.europa.eu/atyourservice/es/displayFtu.html?ftuId=FTU\\_3.2.5.html](http://www.europarl.europa.eu/atyourservice/es/displayFtu.html?ftuId=FTU_3.2.5.html)

Acceso el 18/05/2017



# THE LABOUR MARKET IN THE EUROPEAN UNION AND THE REPUBLIC OF MOLDOVA: DISCREPANCIES AND INADVERTENCIES



Alic Bîrcă , Prof., PhD Habilitatus; Corneliu Gutu, Assoc. Prof., PhD  
*Academy of Economic Studies of Moldova, Republic of Moldova*

*The present scientific work deals with labour market under a comparative approach, while the motivation for the elaboration of this paper comes from Moldova's aspiration for accession to the European Union. Thus, we have tried to highlight the most important elements of the labour market in the European Union and the Republic of Moldova, in order to see how big the differences and the inadequacies between the two labour markets are: native and the European one. In this context, we have analysed the most relevant indicators characterizing the labour market: employment rate, average monthly salary and unemployment rate. Two research methods were used for the elaboration of this paper: comparative and statistical. This allowed us to highlight the biggest differences and gaps that the Republic of Moldova needs to recover in order to "comply" with the European Union's labour market and employment standards.*

## Introduction

Under the conditions of a knowledge-based society development, the European Union aims to make Europe's economy the most

competitive and dynamic one, capable of sustainable growth, with more and better jobs and greater social cohesion. In order to achieve this goal, the competitiveness of organizations needs to be continually improving, in a labour market that adapts quickly to changes in the economic, social and informational environment and to modernizing the work process based on higher qualifications. The EU remains a key area of attraction and progress for the Republic of Moldova, Ukraine and Georgia. The aspirations and economic arguments in favour of the integration, and later of the Republic of Moldova's accession to EU values, are demonstrated in the works of several local scientists.

Due to the policies promoted by the EU institutions, the European labour market has become a point of attraction but also an aspiration for a large part of the local labour force, even though the European labour market has been affected by the economic crisis and has been rather limited in terms of job losses compared to other global competitors, such as the Russian labour market to which the local labour force with a low level of qualification is orientated. Currently, the labour market in the Republic of Moldova is facing problems related to: social protection system; inefficient use of the workforce; payroll system organization; increased migration of the working population abroad; practice of "black" employment; underemployment and economic deprivation of the working population.

The issue of employment in the Republic of Moldova is determined firstly and foremost by the aging process of the population that will have a significant impact on the labour market in the future, and secondly, the international labour migration.

Although the problems related to employment in the Republic of Moldova are quite high, the state institutions have made efforts to re-

vise and align the labour market legislation with the European Union standards. Thus, in the Moldova's aspirations of integration into the community space, several conventions regulating employment were adopted and some of them are presented below: 122 – Employment Policy Convention, 1964 (No. 122), C111 – Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111) and C100 – Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100).

## **Literature review**

Generally speaking, the labour market is the economic area in which trade users (capital holders) transact freely as buyers and labour-force holders as sellers, where labour demand and supply are adjusted through labour price mechanism and free competition between economic agents and other specific mechanisms.

The labour market is the place where employment decisions are made and is made up of all buyers and sellers of work (Ehrenberg R. G. and Smith, R. 2000).

In another interpretation, the concept of the labour market is, on the one hand, the total demand and supply, of individuals and households, as potential employees, and on the other hand, organizations, enterprises, institutions as employers of labour force and the relationship between them, whether balanced or unbalanced.

In the view of neoclassical economists, labour market is subject to the same competition rules as other markets, and labour demand is freely confronted with labour supply based on a real wage level that allows full employment and, implicitly, a general balance on the labour market.

Some authors have introduced in the labour market definition the content of some elements that have the role of specifying the functions of adjusting the demand for labour with the labour supply. Considered as an expression of the relationship between labour supply and demand, the labour market is carried out in two phases:

1. it is manifested at macroeconomic level or on large segments of demand and supply, which are determined by the technical and economic particularities of the carried out activities;
2. it is manifested at the microeconomic level and represents the continuation of the first phase in which the labour supply meets labour demand in real terms, depending on the concrete conditions of the organization and its employees.

Labour market research has highlighted the role of professional qualifications that have a particular impact on the development of a modern economy, which has led to the emergence of two new theories – *the labour market dualism theory and the human capital theory*. If the first theory is based on the difficulties of employing low-skilled workers, then the second theory reflects the role of education and professional training in the process of economic development. Both theories have had a major impact on the development of new employment policies (Bîrcă, A. Mamaliga, A. 2016). Moreover, Rubery and Wilkinson (1981) focused their research on employers' strategies on professional training and the reaction of internal and external labour markets to the flexibility, professional skills required, and industrial relations in general. Also, Rubbery and Wilkinson (1981) noted that both theoretically and practically, a more integrated approach to labour market analysis is required by juxtaposing the internal one with the external one, the bureaucratic one with the real one, the core market with the peripheral, as well as the primary and the secondary markets.

Professional skills on the labour market have also been the subject of research for Penn and others. 1994), noting that there are processes of retraining, integration, but also skills devaluation.

An important aspect of the labour market is its segmentation, which has been the subject of research of many local and foreign researchers. The conceptual framework of labour market segmentation was developed, for the first time, by Adam Smith in “The Wealth of Nations”, in which he raised the question of labour division and specialization. Later, labour market segmentation has been the subject of research for M. Priore, Doeringher and others. In recent years, labour market segmentation has come to the attention of several researchers (Hudson, 2007, Fields, 2009, Moscarola, 2010 and others), addressing its various aspects. In the context of the European Union, the labour market segmentation can be reflected in the community and extra-community labour.

Starting with the 1980s, several researchers have been concerned with researching relationships between SMEs and the labour market. In this context, Atkinson and Storey have identified four dimensions:

1. assessing the number of jobs created by SMEs;
2. quality of jobs created by SMEs;
3. employment by increasing the number of employees on their own;
4. interaction of SMEs with the local labour market.

Another problem of the labour market is that of unemployment. Stigler G. (1962) analysed voluntary unemployment in terms of information imperfections on the labour market, stating: “given that the job does not correspond to the wage expectations or the aspirations and qualifications of the holder, he chooses the voluntary unemployment to have the necessary time to find a better job”.

The European labour market perspective is analysed by a multitude of authors, each of them addressing various topical issues and problems. Thus, some Romanian authors deal with labour market problems in the context of pre-accession and Romania's accession to the European Union (Bostan, I., Grosu, V. 2010 etc.), other authors analyse labour market in the context of the last crisis (Clasen, J., Clegg, D., Kvist, J., 2012), as well as the implications of government institutions for labour market management in the crisis conditions (Bonoli, G., 2010). At the same time, some authors approach the labour market in a particular aspect, like in Spain (Wölfel, A. and Mora-Sanguinetti, J., 2011), Germany (Blau, H. and others, 1998), Denmark (Andersen, TM., Svarer, M., 2007), Central and Eastern Europe (Barr, N., 1994). The problems of the labour market have been addressed by a number of local authors (Vaculovschi, D., 2011; Bîrcă, A., Mamaliga, A. 2016 etc.).

Labour market performance can be assessed using a multitude of indicators: employment rate, salary level, unemployment rate, etc. The unemployment rate is one of the most well-known and used indicators that can appreciate the labour market. However, it is accepted that this assessment has drawbacks that undermine its usefulness in international comparisons. This is also the case for the Republic of Moldova, when the transition from the planned economy to the competitive one resulted in the disappearance of tens or even hundreds of thousands of jobs. Nevertheless, the unemployment rate in the Republic of Moldova remains at a rather low level compared to that registered in the EU member states.

## **Applied methodology**

In order to accomplish the present scientific work, we applied the comparative and statistical methods, aiming at highlighting the discrepancies and inaccuracies between the labour market of the Republic of

Moldova and the labour markets of the EU member states. In this context, we have analysed the most representative indicators characterizing the labour market, using the statistical data provided by EUROSTAT and the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova, collected with the help of the Labour Force Survey.

### **Comparative analysis of employment rate**

An important indicator that characterizes the labour market is the *employment rate*, which is calculated as the ratio between the employed population and the total population of the same age category. Table 1 shows the employment rate of the population aged 15-64 at EU level for different categories of population: citizens of the concerned country; citizens of EU countries except the citizens of the concerned country; citizens of extra-EU countries.

**Table 1.** Employment rate of the population aged 15-64 for different categories in the EU during 2009 - 2016, %

No.	Countries	2009		2016	
		EU – 28	TOTAL	EU – 28	TOTAL
1.	<b>EU – 28</b>	<b>64.5</b>	<b>64.8</b>	<b>69.5</b>	<b>65.2</b>
2.	Austria	70.3	70.6	67.8	55.5
3.	Belgium	61.6	62.5	68.2	38.8
4.	Bulgaria	62.6	62.6	42.7	63.4
5.	Czech Republic	65.4	65.3	77.3	68.2
6.	Cyprus	69.0	68.8	71.2	67.8
7.	Croatia	59.4	59.6	75.4	28.1
8.	Denmark	75.3	76.0	62.6	58.5
9.	Estonia	63.8	64.3	72.0	61.3
10.	Finland	68.7	68.9	64.8	51.5
11.	France	64.1	64.8	64.8	46.3
12.	Germany	70.3	64.3	67.8	50.6
13.	Greece	60.8	60.3	63.0	67.2
14.	Ireland	61.9	61.7	65.7	56.6
15.	Italy	57.4	56.8	68.5	62.6
16.	Latvia	60.3	61.0	63.2	56.6
17.	Lithuania	59.9	59.9	73.3	52.6
18.	Luxembourg	65.2	62.8	69.6	53.2
19.	Malta	55.3	55.3	48.8	57.3
20.	Great Britain	69.9	70.2	75.6	60.0
21.	Netherlands	77.0	77.6	76.6	54.0
22.	Poland	59.3	59.3	73.3	61.9
23.	Portugal	66.1	66.1	70.7	65.7
24.	Romania	58.6	58.6	70.9	60.8
25.	Slovakia	60.2	60.1	70.5	52.2
26.	Slovenia	67.5	67.7	60.8	55.1
27.	Spain	60.0	60.5	74.4	47.1
28.	Sweden	72.2	73.0	65.9	61.7
29.	Hungary	55.0	55.0	-	-
30.	Republic of Moldova	40.0	-	-	-

**Source:** Elaborated by the authors on the basis of the European Union statistics and the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

From the information reflected in Table 1, we notice that between 2009 and 2016 the employment rate at EU-28 increased by 2.1 p. p. If we refer to each category of the employed population, the employment rate increased by 2.3 p. p. – in the case of the citizens of the concerned country and by 0.3 p.p. – for the citizens of the EU member states, and for the extra EU citizens, the employment rate decreased by 1.5 p.p. during the analysed period.

For the citizens of the concerned country, the employment rate has increased or remained at the same level in most of the EU member states. In some countries, on the contrary, the employment rate for the concerned country has diminished. This is especially true for the countries most affected by the economic crisis. For example, the employment rate of the concerned country decreased by 5.8 p. p. – in Cyprus, 8.3 p.p. – in Greece, 2.0 p.p. – in the Netherlands, 0.8 p.p. – in Portugal and 0.6 p.p. – in Spain. In 2016, the highest employment rate was in Sweden – 78.0%, and the lowest was registered in Greece – 52.0%.

As far as the employment rate of the EU countries citizens is concerned, with exception of the citizens of the concerned country, it has increased in most of the countries during the analysed period. The most significant increases were recorded in Austria – 5.5 p.p., Estonia – 7.8 p.p., Germany – 8.0 p.p., Latvia – 15.8 p.p., Malta – 20.1 p.p., Slovakia – 6.6 p.p. and Ireland – 4.5 p. p. At the same time, in some countries the employment rate for the same population category decreased by: 4.3 p.p. – Cyprus, 0.7 p.p. – Finland, 4.8 p.p. – Italy, 2.7 p.p. – Portugal, 5.8 p.p. – Slovenia and 9.0 p.p. – Poland. It is worth mentioning that in 2016, the employment rate of citizens of EU member states exceeded the employment rate of the citizens of the concerned country in: Czech Republic – by 11.0 p.p., Denmark - 0.6 p.p., Germany - 2.9 p.p., Italy – 6.3 p.p., Luxembourg – 6.5 p.p., Great Britain – 4.9 p.p., Portugal – 2.7 p. p. Slovakia – 12.6 p. p. and Hungary – 1,2p. p.

The third category of the EU population is represented by citizens outside the EU. In the vast majority of EU countries, the employment rate of non-EU citizens is lower than that recorded for both the citizens of the country under discussion and for EU citizens. In some countries – Greece and Slovenia – the employment rate of non-EU citizens exceeds the employment rate of citizens of EU member states, except for the citizens of the concerned country, while in other countries – the Czech Republic, Greece, Italy and Slovenia – the employment rate of the country's citizens. Similarly, we can see that the lowest employment rate for non-EU citizens is in Belgium and Croatia, up to 40%, which is much lower than the employment rate of the country's citizens.

In conclusion, we can see that the employment rate varies from one country to another because it depends on the retirement age set at country level and from one population category to another. In the case of Belgium and Croatia, where the employment rate for citizens of non-EU countries is very low, we can conclude that these countries, through their policies promoted at national level, aim at protecting the native workforce. For the Czech Republic and Cyprus, where the employment rate of citizens of extra-EU countries is higher than that of the citizens of the concerned country, we conclude that these states either face a deficit of local labour force or organizations in the given countries employ foreign labour force, practicing a lower salary compared to that offered to the citizens of that country.

By making a comparison between the employment rate registered in the Republic of Moldova and the one at the EU level, we note that this is clearly inferior. In 2016, the employment rate at EU level is 1.6 times higher than in the Republic of Moldova. If we refer to Denmark and the Netherlands, which recorded the highest employment rate, we find that it is 1.83 times higher. Compared to Greece, which recorded the lowest employment rate at EU level in 2016, it is 25% higher than in the Republic of Moldova.

Of the total employed population, *employees* have the largest share in its structure in most EU countries (Table 2).

**Table 2.** Share of employees in the total employed population in EU and the Republic of Moldova in the period 2009 – 2016

No.	Countries	2009			2016		
		Employed population	Total employees	Share of employees in total employed population	Employed population	Total employees	Share of employees in total employed population
1.	<b>EU – 28</b>	214 981,3	180 978,3	84,2	218 949,9	186 128,0	85,0
2.	Austria	3 909,3	3 420,8	87,5	4 142,7	3 656,5	88,3
3.	Belgium	4 389,4	3 759,6	85,7	4 540,6	3 894,8	85,8
4.	Bulgaria	3 204,8	2 815,6	87,9	2 954,3	2 617,1	88,6
5.	Czech Republic	4 857,2	4 058,5	83,6	5 015,9	4 180,0	83,3
6.	Cyprus	371,0	304,5	82,1	358,7	312,2	87,0
7.	Croatia	1 708,2	1 386,4	81,2	1 566,6	1 362,7	87,0
8.	Denmark	2 724,1	2 480,1	91,0	2 747,7	2 521,2	91,8
9.	Estonia	573,5	525,6	91,6	612,3	553,7	90,4
10.	Finland	2 423,3	2 110,0	87,1	2 379,5	2 076,1	87,2
11.	France	25 544,5	22 795,7	89,2	26 242,7	23 255,1	88,6
12.	Germany	37 807,8	33 675,4	89,1	40 255,6	36 401,4	90,4
13.	Greece	4 469,2	2 935,5	65,7	3 610,3	2 409,4	66,7
14.	Ireland	1 917,0	1 601,6	83,5	1 953,4	1 656,2	84,8
15.	Italy	22 324,2	16 957,9	76,0	22 241,1	17 183,3	77,3
16.	Latvia	876,8	778,7	88,8	862,3	753,4	87,4
17.	Lithuania	1 289,7	1 137,8	88,2	1 317,7	1 159,5	88,0
18.	Luxemburg	214,8	197,7	92,0	259,4	233,2	89,9
19.	Malta	157,9	136,4	86,4	188,1	163,3	86,8
20.	Great Britain	28 318,6	24 572,5	86,8	30 436,5	26 010,2	85,5
21.	Netherlands	8 443,4	7 360,6	87,2	8 223,4	6 910,0	84,0
22.	Poland	15 629,5	12 180,4	77,9	15 901,8	12 680,9	79,7
23.	Portugal	4 644,9	3 739,7	80,5	4 371,2	3 739,5	85,5
24.	Romania	8 804,7	6 206,2	70,5	8 166,1	6 181,5	75,7
25.	Slovakia	2 356,6	1 988,3	84,4	2 471,7	2 093,4	84,7
26.	Slovenia	954,8	819,2	85,8	902,5	781,6	86,6
27.	Spain	18 957,5	15 814,6	83,4	18 182,7	15 160,9	83,4
28.	Sweden	4 391,4	3 963,0	90,2	4 735,6	4 318,5	91,2
29.	Hungary	3 717,3	3 255,9	87,6	4 309,4	3 862,1	89,6
30.	Republic of Moldova*	1 184,4	836,6*	70,6	1 219,5	768,3*	63,0
31.	Republic of Moldova**	1184,4	633,6**	53,5	1219,5	717,1**	58,8

\* Number of employees according to the Labour Force Survey.

\*\* Number of employees according to Business Statistical Reports.

**Source:** Elaborated by the authors on the basis of the European Union statistics and of the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

Table 2 shows that in most EU countries the share of employees in the total employed population exceeds 80%, except for Greece, Romania and Italy. Similarly, we observe that, compared to 2009, the share of employees in the total employed population has increased in most EU countries. The same cannot be noticed in the case of the Republic of Moldova. According to the Labour Force Survey, the share of employees in the total employed population was 70.6% in 2009. Although the share of employees in the total employed population was among the lowest in 2009 compared to those registered in the countries EU, it declined by 6.4 p. by 2016. If we analyse the Business Statistics Reports, the share of employees is even lower in the total employed population. This allows us to see that part of the wage labour activates “in black” without concluding a contract with the employer.

## **Comparative wage analysis**

**Salary** is a relevant indicator, ensuring a certain level of attractiveness of the labour market. The higher the wages, the more attractive the labour market becomes for human capital holders. Tables 3 and 4 reflect the average monthly salaries for 2014 in the EU and Moldovan countries, by field of activity. For determining the average monthly salary, the wages applied in organizations with more than 10 employees were taken into account. Table 3 shows the average monthly wages whose domains of activity mostly belong to the private sector and in Table 4 the monthly average salaries by fields of activity, more characteristic of the public sector.

**Table 3.** Monthly average salaries by business area specific to the private sector in 2014

No.	Countries	Industry	Constructions	Trade, care repairs	Transportation and warehouses	Hotels and restaurant	Information and communication	Financial activities and insurance
1.	<b>EU – 28</b>	<b>2562</b>	<b>2414</b>	<b>2215</b>	<b>2388</b>	<b>1671</b>	<b>3530</b>	<b>3862</b>
2.	Austria	3106	2799	2402	2787	1738	3822	3987
3.	Belgium	3480	2994	3054	3048	2349	3951	4299
4.	Bulgaria	401	391	402	418	289	958	706
5.	Czech Republic	919	898	895	864	550	1685	1554
6.	Cyprus	1535	1641	1358	2180	1232	2130	2603
7.	Croatia	;	;	;	;	;	;	;
8.	Denmark	4839	4360	3677	4823	2995	5726	5745
9.	Estonia	1089	1231	981	1092	773	1644	1771
10.	Finland	3600	3373	2924	3145	2321	4169	4016
11.	France	2936	2625	2550	2708	2063	3775	3936
12.	Germany	3524	2771	2651	2520	1675	4050	4219
13.	Greece	1649	1457	1392	1818	1064	1924	2195
14.	Ireland	4033	3751	3089	3728	2423	5388	4779
15.	Italy	2545	2448	2218	2237	1753	2991	3773
16.	Latvia	779	849	753	812	575	1489	1678
17.	Lithuania	732	647	643	655	465	1136	1241
18.	Luxemburg	3880	3235	3284	4039	2482	4917	5951
19.	Malta	1673	1460	1578	1947	1364	2218	2410
20.	Great Britain	3413	3537	2554	3427	1814	4276	4928
21.	the Netherlands	3402	3533	2400	3054	1710	4017	4492
22.	Poland	981	914	891	885	652	1657	1526
23.	Portugal	1008	1121	1101	1350	821	1873	2508
24.	Romania	501	412	467	520	300	983	1132
25.	Slovakia	941	864	882	816	619	1681	1480
26.	Slovenia	1550	1339	1418	1499	1099	2322	2204
27.	Spain	2153	1947	1722	2048	1518	2509	3017
28.	Sweden	3935	3791	3613	3432	2771	4664	5239
29.	Hungary	811	643	745	776	592	1316	1381
30.	Republic of Moldova*	242	236	192	220	150	468	424

\* Exchange rate 1Euro = 18.5 MDL

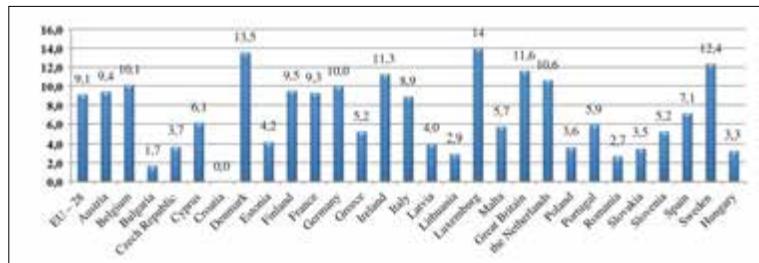
**Source:** Elaborated by the authors on the basis of the European Union statistics and of the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

As can be seen from Table 3, in 2014, the highest EU monthly average wages were recorded in the financial and insurance business, amounting to EUR 3862, while the lowest in the hotels and restaurants sector which recorded only EUR 1671. So, at EU level, salaries of financial and insurance employees exceed twice more than employees' salaries in hotels and restaurants. At the level of the EU member states, we notice that the highest wages were recorded in Denmark, followed by those in Luxembourg, Finland and the Netherlands, which are well above the EU wage average. On the opposite side, there are wages of employees in Bulgaria, Romania, Latvia, Lithuania and Hungary.

By analysing the average annual wages by field of activity, as already mentioned, the highest wages have been recorded in the financial sector in most countries, with the exception of Slovakia where the highest salaries were in the field of communications and information technologies. Although construction is a field with attractive wages, the analysis shows that even in some developed countries such as Belgium, Luxembourg, Slovenia, etc., salaries of employees in this field are inferior to those of commerce. At the same time, we can see that in some countries such as Cyprus, Estonia, Latvia, UK, the salaries of construction workers are higher than those of industry. Similarly, we note that in some countries like Bulgaria, Cyprus, Greece, Ireland, Latvia, Luxembourg, Malta, Great Britain, Portugal and Romania, the salaries of transport employees exceed those of industry.

By comparing the average monthly salary in the Republic of Moldova, by field of activity, with those applied in the EU Member States, we find that they are clearly inferior. For example, Figure 1 shows the ratio of the monthly average wage from financial and insurance activities in the EU Member States and the Republic of Moldova.

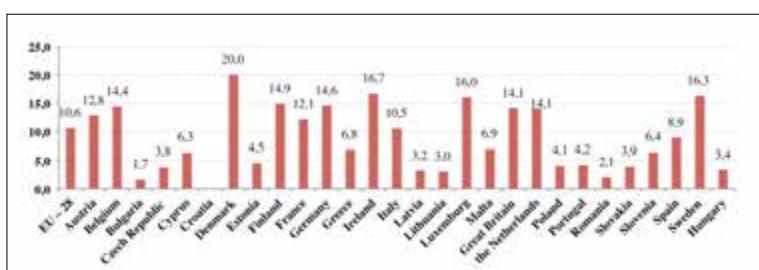
**Figure 1.** The overflow level of the average monthly salary in the EU Member States compared to the one in the Republic of Moldova in the financial and insurance field in 2014



**Source:** Developed by the authors on the basis of the European Union statistics and of the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

Analysing the information in Figure 1, we notice that the monthly average salaries in the financial and insurance fields in Belgium, Denmark, Ireland, Luxembourg, the Netherlands and Sweden exceeded more than 10 times those in the Republic of Moldova. The smallest difference is for Bulgaria. Monthly average monthly salaries in the financial and insurance fields in this country exceed only 1.7 times those in the Republic of Moldova. The same is true for industry, but the gap is even greater (Figure 2).

**Figure 2.** The level of the average monthly salary overflow in the EU member states compared to the one in the Republic of Moldova in industry in 2014

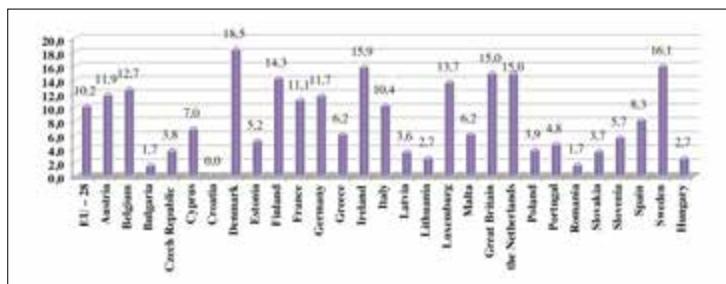


**Source:** Developed by the authors on the basis of the European Union statistics and of the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

From Figure 2 we can see that the biggest gap in the average monthly salary practiced in the Moldovan industry in 2014 was in relation to Denmark, which was 20 times higher. Compared to many EU Member States, this gap was over 10 times higher (Austria, Belgium, Finland, France, the Netherlands Finland, etc.). Unlike in the financial and insurance fields, this gap has become even stronger in industry. The smallest gap, of the average monthly wage in industry, as in the case of financial activities and insurance, compared to Bulgaria - 1.7 times.

Taking into account that most of the local workforce in the EU member states is engaged in construction, we considered it relevant to analyse the wage gap for this area of activity (Figure 3).

**Figure 3.** Overflow level of the average monthly salary in the EU Member States compared to the one in the Republic of Moldova in construction in 2014



*Source:* Developed by the authors on the basis of the statistics of the European Union and of the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

Analysing the information in Figure 3, we observe the same trends as for industry and the financial sector. The gap between the monthly average wage in the Republic of Moldova and Italy, Spain and Portugal is 10.4, is respectively 8.3 and 4.8 times higher. Italy, Spain and Portugal were selected for comparison, as most of the local workforce in the respective countries is active in the construction sector. By comparison, we have determined the attractiveness of the wages in the building

sector by the respective countries. Unlike the other activities presented above, in the case of construction, the smallest average monthly wage, is only 1.7 times higher, and is recorded not only in relation to Bulgaria, but also with Romania.

As regards the average monthly salary level for areas of activity more characteristic of the public sector, the information is presented in Table 4.

**Table 4.** Average monthly wages by field of activity, more characteristic to the public sector, in 2014

No	Countries	Public administration	Education	Health and social actions	Culture and recreational activities
1.	EU – 28	2593	2668	2612	2324
2.	Austria	;	3036	2706	2729
3.	Belgium	;	3486	2879	2749
4.	Bulgaria	517	418	456	333
5.	Czech Republic	946	883	905	760
6.	Cyprus	2070	2625	1960	2944
7.	Croatia	;	;	;	;
8.	Denmark	4474	4401	3667	3532
9.	Estonia	1252	894	1081	827
10.	Finland	3477	3412	2930	2869
11.	France	2383	2888	2322	2870
12.	Germany	3327	3476	2896	2519
13.	Greece	;	1739	1718	1437
14.	Ireland	4279	4609	3834	3431
15.	Italy	2612	2342	2644	4029
16.	Latvia	924	630	880	665
17.	Lithuania	874	695	751	578
18.	Luxemburg	;	;	4419	;
19.	Malta	1834	1699	1819	2183
20.	Great Britain	3450	3178	3014	2682
21.	the Netherlands	3587	3453	2983	2578
22.	Poland	1136	966	878	851
23.	Portugal	;	1794	1127	1347
24.	Romania	635	550	533	373
25.	Slovakia	923	831	957	771
26.	Slovenia	1728	1680	1717	1919
27.	Spain	2104	2138	2112	1872
28.	Sweden	3705	3248	3251	3380
29.	Hungary	705	822	666	785
30.	Republic of Moldova*	284	181	219	144

\* Exchange rate 1Euro = 18.5 ML

*Source:* Elaborated by the authors on the basis of the European Union statistics and of the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

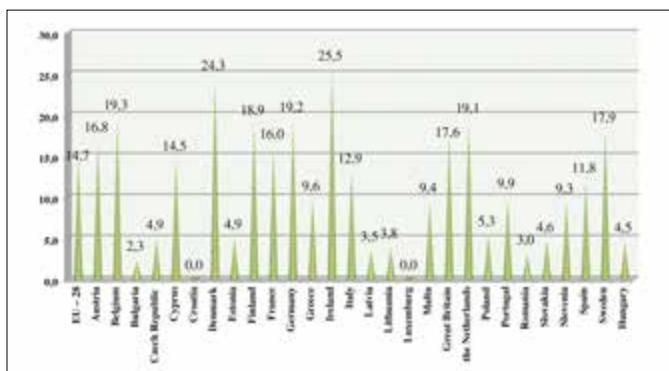
Analysing salaries in education, we observe that in some countries (Ireland, the Netherlands, Portugal, etc.) they easily exceed the wages of employees in industry, construction, transport, commerce, hotels and restaurants (Table 3).

At the same time, we find that education wages in Sweden are almost the smallest compared to other areas of activity. They only exceed the salaries of employees in hotels and restaurants. In most EU countries, wage earners in education are higher than health workers, except for Estonia, Greece and the Netherlands.

By comparing the average monthly salary in the public sector activities in the Republic of Moldova with those applied in the EU Member States, we see the same trends as in the case of more specific activities to the private sector. For example, we compared monthly average wages from two areas of activity:

- Education (Figure 4);
- Health and social actions (Figure 5).

**Figure 4.** Overflow level of the average monthly salary in the EU Member States compared to the one in the Republic of Moldova in education in 2014



**Source:** Developed by the authors on the basis of the European Union statistics and of the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

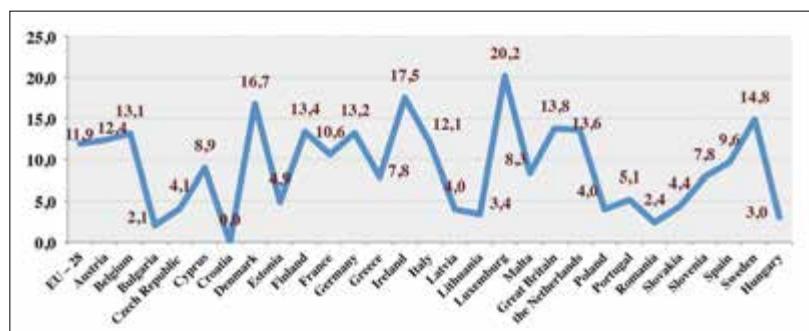
Figure 4 shows that the average monthly wage gap in education in the Republic of Moldova and the EU Member States is even higher than in the private sector activities. This shows that wages in education are quite low even at the level of the Republic of Moldova. In relation to the EU Member States, we find that wages in education in Ireland were more than 25 times higher than those in the Republic of Moldova.

Even in comparison with Bulgaria, this gap has increased, salaries in education being 2.3 times higher than in the Republic of Moldova.

As for the gap between the monthly average wage in health and social actions in the Republic of Moldova and the EU, we find the same situation (Figure 5).

Compared to the monthly average wages in education, the average monthly health and social wage gap between the Republic of Moldova and the EU member states is slightly lower. The largest gap is in relation to Luxembourg, which is 20.2 times higher, and the smallest gap, with Bulgaria – 2.1 times higher.

**Figure 5.** Overflow level of the average monthly wage in the EU member states compared to the one in the Republic of Moldova in health and social actions in 2014



*Source:* Developed by the authors on the basis of the statistics of the European Union and of the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

## Comparative analysis of unemployment

Unemployment rate is an important indicator of the labour market that determines the level of unemployment at national level and characterizes the degree of economic development of the country. Analysing the unemployment rate in the community space, we notice that it varies from one country to another, at different times and according to the level of development of each country (Table 5).

The information reflected in *Table 5* shows that the unemployment rate at EU level between 2009 and 2016 has grown insignificantly by just 0.1 p.p. The economic crisis in 2008 affected the economy of most EU countries, some of which managed to overcome the negative effects more rapidly others, on the contrary, have faced and are facing serious economic problems, which directly led to an increase in the unemployment rate. Thus, in 2016, the unemployment rate reached 23.7% – in Greece, 19.7% – Spain, 13.3% – Croatia and 13.2% – Cyprus. At the same time, in 2016, the lowest unemployment rate was registered in the Czech Republic – 4.0% Germany – 4.2%, Malta – 4.6%. and the United Kingdom – 4.9%. In 2014, the highest rate of unemployment according to education is seen among people with primary and secondary education. Within this category of persons, the highest unemployment rate was registered in Slovakia – 31, 7%, Spain – 28.2%, Greece – 26.9%, Lithuania – 25.9%, and Bulgaria – 25, 2%.

Similarly, in some EU Member States, we can see very large disparities in the unemployment rate between primary and secondary and higher education. In the Czech Republic, in 2016, the unemployment rate among persons with primary and secondary education was 20.9%, while among those with higher education it was only 1.9%. Such gaps are observed in Germany, Great Britain, Malta, Hungary, Finland, Latvia, Lithuania etc. This demonstrates once again that people with higher education manage to find a job faster than those with primary or secondary education.

Analysing the unemployment rate in the Republic of Moldova, we find that, compared to some EU countries, it is quite low.

**Table 5.** Unemployment rate by population aged 15-64 in the EU and the Republic of Moldova in 2009-2016

No.	Countries	2009				2016			
		Total	Inclusive of			Total	Inclusive of		
			Primary and secondary education	Vocational education and college	University degree (bachelor, master and doctorate)		Primary and secondary education	Vocational education and college	University degree (bachelor, master and doctorate)
1.	UE – 28	8,6	14,0	8,1	5,0	8,7	16,6	7,9	5,1
2.	Austria	4,5	9,4	4,1	2,3	6,1	13,0	5,8	3,6
3.	Belgium	7,7	13,2	7,8	4,5	7,9	16,1	8,1	4,2
4.	Bulgaria	6,6	15,2	5,9	2,9	7,7	22,5	6,8	3,4
5.	Czech Republic	6,5	23,3	6,0	2,5	4,0	20,9	3,6	1,9
6.	Cyprus	5,4	6,4	5,5	4,6	13,2	16,3	14,6	10,9
7.	Croatia	8,6	9,9	9,4	5,3	13,3	18,0	14,7	7,9
8.	Denmark	5,5	7,9	5,5	3,7	6,3	9,4	5,3	5,0
9.	Estonia	13,3	26,2	15,7	6,3	7,0	13,4	8,0	3,8
10.	Finland	7,4	11,2	9,0	4,1	9,0	17,6	9,7	5,9
11.	France	8,7	13,5	8,4	5,5	10,1	18,3	10,7	5,7
12.	Germany	7,7	16,9	7,7	3,4	4,2	10,3	3,8	2,2
13.	Greece	9,4	9,4	10,7	7,4	23,7	26,9	26,2	18,1
14.	Ireland	11,7	16,9	13,1	7,2	8,1	15,1	9,2	4,9
15.	Italy	7,5	9,1	7,0	5,6	11,9	16,0	11,2	6,9
16.	Latvia	17,3	30,0	18,9	8,1	9,9	21,1	11,6	4,4
17.	Lithuania	13,7	29,2	16,3	6,1	8,1	25,9	10,6	3,0
18.	Luxemburg	4,9	7,2	4,2	4,2	6,3	9,9	6,8	4,0
19.	Malta	5,9	7,7	4,7	2,4	4,6	7,7	3,4	1,5
20.	Great Britain	6,6	11,0	6,8	4,0	4,9	8,6	5,5	3,0
21.	Netherlands	3,0	4,5	3,0	2,1	6,1	10,0	6,1	3,5
22.	Poland	8,1	15,2	8,5	4,4	6,2	14,9	7,0	3,3
23.	Portugal	9,8	10,6	9,4	6,5	11,5	12,7	12,3	8,4
24.	Romania	6,7	8,0	6,8	4,4	6,1	8,6	6,3	3,1
25.	Slovakia	11,7	40,1	11,2	4,3	9,7	31,7	9,2	5,7
26.	Slovenia	5,8	9,0	6,3	3,2	8,1	15,1	8,1	6,2
27.	Spain	17,2	23,4	16,4	9,7	19,7	28,2	19,2	11,7
28.	Sweden	7,3	12,3	7,4	4,6	7,1	19,7	5,2	4,1
29.	Hungary	9,9	22,6	9,2	4,0	5,1	13,3	4,8	1,8
30.	Republic of Moldova	6,4	7,3	5,7	5,7	4,2	4,5	3,5	4,5

*Source:* Elaborated by the authors on the basis of the European Union statistics and of the National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova.

In 2016, the unemployment rate in the Republic of Moldova was at the same level as in Germany and only the Czech Republic recorded a lower unemployment rate. In the same way, we find that the unemployment rate among people with primary and secondary education in the Republic of Moldova is the lowest relative to the EU countries. The low enough unemployment rate among persons with primary and secondary education in the Republic of Moldova is determined by the fact that the labour force of this category does not address the territorial employment agencies to register as an unemployed person.

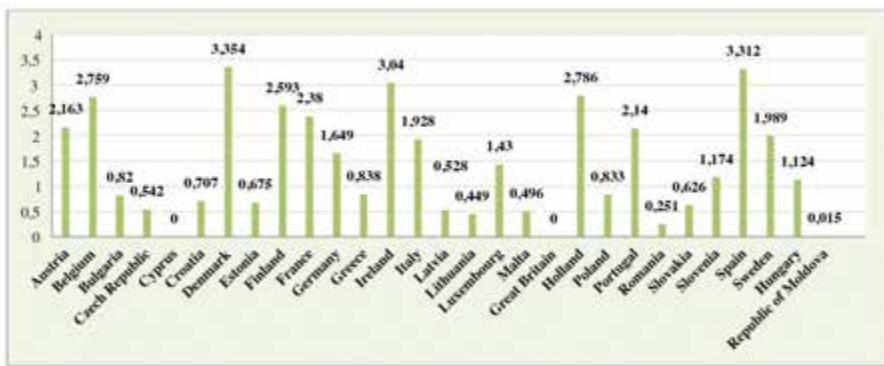
When analysing the labour force in the Republic of Moldova, we find some inadequacies. Given that the employment rate was only 40%, the unemployment rate should be much higher if we make this comparison with EU countries. For example, Greece, which recorded an employment rate of 52.0% in 2016, had the unemployment rate equal to 23.7%.

Given that unemployment in the EU has peaked in some countries (Spain, Greece, Portugal, Italy, etc.), the European Commission has put forward a multitude of measures to boost job creation. The EC has also identified areas with the greatest potential for creating new jobs for the future, namely: green economy, health services and ICT. In this context, former EC President J. Barroso said: “Europe needs a job creation strategy in response to the unacceptable rates of unemployment it faces. The EU has a huge potential for encouraging the market in this direction. Together, the sectors of the green economy, health and new technologies will generate over 20 million new jobs in the coming years. Member States should seize these opportunities by mobilizing the existing resources and stimulating the internal labour market in close connection with the social partners” [5].

Any action or policy implemented in the labour market involves some financial resources that the country needs to bear. Compared to GDP, the financial resources allocated to policies and actions promoted

in the labour market in 2013 were different from country to country (Figure 6).

**Figure 6.** Financial resources allocated for labour market measures in relation to the Gross Domestic Product in 2013, %



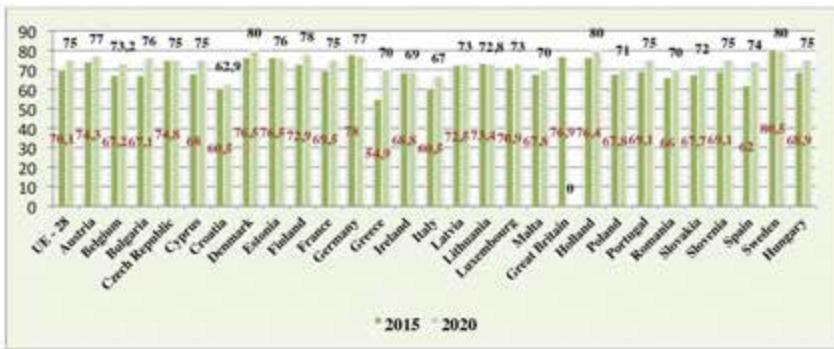
*Source:* Developed by authors based on the European Union and the Republic of Moldova statistics.

Analysing the information in Figure 6, we observe that the Republic of Moldova is far from the EU member states in terms of the financial resources allocated for the measures taken on the labour market. Compared to Romania, the financial resources allocated to labour market measures, related to GDP, are over 15 times lower. Denmark is the best in this chapter. In 2013, Denmark's financial resources for such measures amounted to 3,354% of GDP. Spain is followed by 3.312% of GDP in terms of measures promoted on the labour market. The large volume of financial resources allocated to such measures is also determined by the fact that Spain has faced and is still facing a high level of unemployment in the post-crisis period and that the active measures taken on the labour market are trying to diminish it.

At the same time, it should be noted that the European Union, through the 2020 Strategy, has proposed to increase the employment

rate for the 20-64 age group to 75.0% in 2020, which would constitute a an increase of almost 5.0 percentage points at Community level (Figure 7).

**Figure 7.** The employment rate in the EU and each Member State set as 2020 strategy



Source: (Bîrcă, A., Mamaliga, A. 2016).

According to Figure 7, most EU Member States have proposed to increase the employment rate for the 20-64 age group. Only in three EU Member States – Germany, Sweden and Lithuania – the employment rate is projected to decline in 2020 compared to 2015. This situation could be determined by the demographic processes taking place in the respective countries. At the same time, some countries have set a target to increase the employment rate by more than 10% for 2020 compared to 2015. This is about Greece and Spain, the countries that suffered most of the economic crisis in 2008 and registered the highest unemployment rate.

As far as the Republic of Moldova is concerned, the target for raising the employment rate targets for another age group (16-64 years) is different from the age group taken into account by the EU. According to the Employment Strategy for the period 2017-2021, the occupancy rate of people aged 16-64 years is expected to increase by 4.1 percentage

points, from 40.0%, in 2016 to 44.1% in 2021. More detailed information on the objectives of the Employment Strategy of the Republic of Moldova is presented in Table 6.

**Table 6.** Major Objectives of this Strategy

No.	Indicators	2017	2018	2019	2020	2021
1.	Population employment rate, %	40,8	41,6	42,4	43,2	44,1
2.	Formal occupation (% of the total occupied population)	65,5	66,0	66,5	67,0	67,5
3.	Unemployment rate	4,5	4,0	4,0	4,0	4,0
4.	The share of the unemployed persons from the total number of persons who have addressed to the National Agency for Employment	44,0	50,0	60,0	60	62
5.	Share of people with disabilities in the total number of registered unemployed persons with disabilities	35,0	36,0	37,0	38,0	39,0

*Source:* lex.justice.md/UserFiles/File/2017/mo109-118md/an.1\_1473.doc

Achieving the objectives set out in the Employment Strategy for the period 2016-2021 will only be possible by mobilizing all relevant social actors in the labour market and consultations with the social partners and civil society must be consistent in this context. Employment policy competencies should be distributed at national, regional and local level and relations between different levels should be based on good communication, cooperation and coordination.

## Conclusions

The labour market of the Republic of Moldova, being in a process of reform, following the transition from the planned economy to the competitive one, has not reached that degree of maturity to ensure its

good functionality. Being in the process of formation, the labour market has been hit by new problems caused by the phenomenon of globalization, one of which is the significant increase in the international migration of the domestic labour force. At present, there are obvious discrepancies between the labour market of the Republic of Moldova and the European Union in terms of employment rate, the share of employees in the total employed population, salary level, etc., as well as inadequacies that the local government institutions will have to eliminate, as soon as possible, in order to bring the labour market in line with Community standards.

The employment rate in the Republic of Moldova is very low compared to the EU member states. Even in comparison with Greece, which had the lowest employment rate for people aged 15-64 compared to other EU Member States, the Republic of Moldova has to recover a “handicap” of 25%. Besides, we find a lower share of employees in the total employed population. If in most EU Member States the share of employees in the total employed population increased during the analysed period, in the Republic of Moldova, on the contrary, it decreased by about 7 p. p. The decrease in the share of the employed in the total employed population automatically leads to the increase of the weight of the other categories of force such as self-employed workers and family workers. Finally, it generates the growth of informal employment, a phenomenon that has no beneficial implications for the Moldovan economy.

The low salary level has generated other labour market problems in the Republic of Moldova, one of them being the increased labour shortage. The European labour market has become an attractive one for the working population in the Republic of Moldova, considering their wages. Today, more and more local labour force is moving towards this labour market, even in eastern European countries where salaries are not as high as in the West.

Although the lowest employment rate in the Republic of Moldova is registered in relation to the EU Member States, we note, at the same time, that the unemployment rate is at the level of the EU member states with the highest employment rates. This talks about the imperfection of the labour market in the Republic of Moldova, but also about the behaviour and culture of the local labour force. Maintaining a low level of unemployment is not the merit of government institutions, expressed through policies promoted in this area. However, the financial resources allocated for labour market measures in relation to the Gross Domestic Product are very low with those in the EU countries.

All this talks about the immeasurability of the labour market in the Republic of Moldova, but also about the efforts to be made at the macroeconomic level by developing adequate and efficient policies that would improve the current and microeconomic situation through the awareness of the economic agents of the problem in question and implementing concrete actions that would provide them with the workforce they need.

## References

1. Atkinson, J., Storey, D. J. (1994). Employment, the small firm and labour market. Routledge Library Business: small business.
2. Barr, N.. (1994). Labour markets and social policy in central and eastern europe. Oxford: University Press.
3. Bîrcă A., Mamaliga, A. (2016). The employment levels in the european union and in the Republic of Moldova: a comparative analysis. In: CES Working Papers Series, Volume VIII, Issue 4. p. 598-610.
4. Blau, H. and other (1997). Labour Market Studies: Germany. the European Commission, Directorate-General for Employment, Industrial Relations and Social Affairs. Available online at: <http://aei.pitt.edu/60345/1/GERMANY.pdf>.

5. Bonoli, G. (2010) ‘The political economy of active labour market policy”, *Politics & Society*, 40 (1), p. 435-457.
6. Bostan, I., Grosu, V. (2010), ”The social effects of the current economic crisis on the European Union labour market”, *Revista de Cercetare si Interventie Sociala*, 31, p. 7-21.
7. Clancy, G. (2007). The Labour Market and the Economy. *Economic & Labour Market Review*, 3 (2), p. 17-20.
8. Clasen, J., Clegg, D., Kvist, J. (2012). European labour market policies in (the) crisis, (12). European Trade Union Institute. Available online at: <https://www.etui.org/Publications2/Working-Papers/>.
9. Doeringher, P. B., Priore, M. (1970). Internal labour markets and manpower analysis. Available at:  
<http://files.eric.ed.gov/fulltext/ED048457.pdf>.
10. Fields, G. S. (2009). Segmented Labour Market Models in Developing Countries. Available online at:  
<http://digitalcommons.ilr.cornell.edu/articles/162>.
11. Fine, B. (1998). Labour Market Theory. A constructive reassessment. Routledge Frontiers of Political Economy. Available online at: <https://www.scribd.com/doc/258705491/Labour-Market-Theory-a-Constru-Ben-Fine>.
12. Hudson, K (2007). The new labour market segmentation: Labour market dualism in the new economy. *Social Sciense Research*, 36, 286-312. Available online at: <http://elsevier.com/locate/ssresearch>.
13. Moscarola, F. C. (2010). Informal Caregiving and Women’s Work Choices: Lesons from the Netherlands, *Labour*, 24 (1), 93-105.
14. Penn, R., Rose, M., and Ruberry, J. (eds) (1994). Skill and Occupational Change. Oxford: Oxford University Press.
15. Ruberry, J. and Wilkinson, F. (1981) ‘Outwork and segmented labour markets’, in F. Wilkinson (ed.) *The Dynamics of Labour Market Segmentation* (London: Academic Press).

16. Stigler, G. (1962). Information in the Labour Market. *Journal of Political Economy*, Vol. 70 (5). pp. 94-105. Available online at: <http://www.nber.org/chapters/c13574.pdf>.
17. Vaculovschi, D. (2011). Impactul crizei economice mondiale asupra politicii de ocupare a forței de muncă din Republica Moldova. *Economica*, No. 2, pp. 51-60.
18. Wölfel, A. and Mora-Sanguinetti, J. (2011). Reforming the labour market in Spain, OECD Economics Department Working Paper, no. 845, Paris: OECD.
19. [http://www.lex.justice.md/UserFiles/File/2017/mo109-118md/an.1\\_1473.doc](http://www.lex.justice.md/UserFiles/File/2017/mo109-118md/an.1_1473.doc)



## **CUARTA SESIÓN ACADÉMICA**



## SOCIAL INEQUALITY IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA AND ITS IMPACT ON DEVELOPMENT



Dorin Vaculovschi, PhD,  
*Academy of Economic Studies of Moldova, Republic of Moldova*

*Contemporary prospects of economic development in Moldova generates a series of social inequalities leading by default, Brake sustainable development in the country. Analysis inequalities, highlighting the sources of inequality and the ways to overcome them is the basic purpose of the present article.*

Over the past year, amid economic expansion trends of Moldova, there is an improvement in the quality of life, as manifested both by increasing households' disposable income and wages and reducing poverty. However, persistent inequality and inequity in income distribution remains yet an unsolved problem that is likely to become a permanent feature of Moldovan development model. Inequality in the distribution of income in Moldova is manifested in several ways: by region, area of residence, depending on the activity, by sex, age groups, etc. dividing thus society into rich and poor. Such a situation may lead to deepening social tensions, with potentially dramatic consequences for economic, social and political. The difference between rich and poor is increasingly noticeable, and this situation involves considerable risks for balance in economic, social and political of the country and to ensure sustainable human development prospects.

Social inequality is a phenomenon characteristic of all companies, regardless of their level of development as wealth and income are not and cannot be distributed equally among the members of these societies. People essentially are different, have different talents and skills and thus contribute differently to produce national wealth. Inequality is a natural social phenomenon of social existence to be controlled unless contrary to the principles of social justice in society. Social inequality may be a consequence of the manifestation of various forms of discrimination, where a group of people, such as women or people with disabilities is treated disadvantaged unfairly compared to other members of society. For this reason, policies to combat social inequality should be directed not so much to “leveling” as society to overcome all forms of inequality can lead to poverty, social exclusion and compromising development.

Although in recent years, Moldova registered some progress in increasing household incomes, the situation in this regard is still quite uncertain. Moldova population incomes continue to be the lowest in the region, qualifying Moldova as the poorest country in Europe.

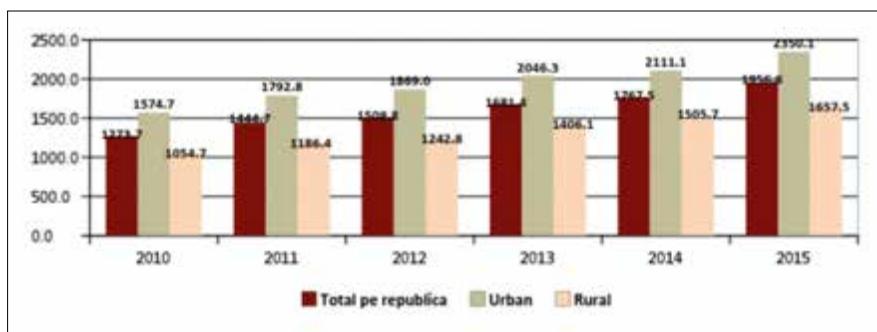
From 2010 to 2015 the average disposable income of the population increased by 53.5%, from 1273.7 to 1956.6 lei up. However, there is a growing gap between incomes of urban population compared to the population of rural areas - from 23.6% in 2010 to 41.8% in 2015 resulting in an increase in social inequalities between population in rural areas than in the urban environment (Figure 1).

The persistence of inequalities is particularly accentuated by unequal access to basic social goods and services, which has also been addressed in the third United Nations Millennium Development Goals Report. Thus, in 2015, the urban population had monthly expenditures of about 43.5% higher than the rural population. The main spending chapters remained largely unchanged. Population spends almost half of resources on food. At the same time, the share of food consumption in rural areas is much higher than the share of food consumption in urban

localities: 44.8% versus 39.6%, and the monthly consumption in kind in the rural area exceeds the in-kind consumption expenditure in urban areas 3 times (278.4 against 93 lei).

Generally, the *pattern of consumption* can tell a lot about the welfare of the population. According to some theories, as the income of the population is higher, the share of food consumption in household consumption decreases. For example, in the European Union, the share of food consumption for food varies from 30-43% for Bulgaria, Hungary, Poland or up to 13% for the UK and Finland.

**Figure 1. Monthly average income of the population, 2010-2015 lei**

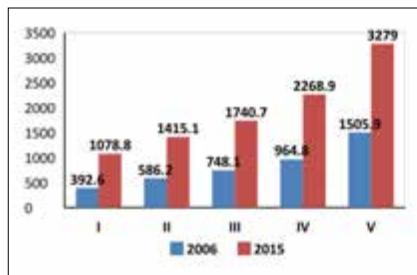


Source: BNS

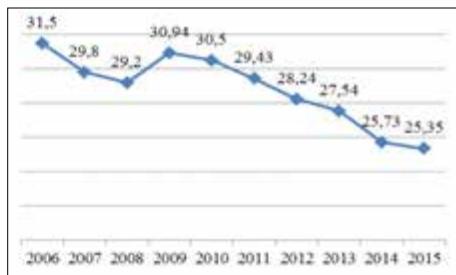
Against the backdrop of persistence of inequalities, both incomes and expenditures between the rural population and the urban population, generally in the economy, over the last few years the inequality rate has been steadily decreasing. Thus, in 2015, the Gini coefficient, the main indicator of income inequality amounted to 0.253 and decreased by 5.5% compared to the previous year. However, the tendency to reduce inequality has been compromised, in a way, by the crisis in the banking system and the depreciation of the national currency, so that the welfare gap between the poor and the rich continues to persist and the *subjective perception* of social inequality in certain groups of the population have become larger.

The quintile coefficient (the ratio of the average expenditure of the richest 20% of the population and the poorest 20% of the population) also remains at a relatively high level, representing 5.2% in 2015 (see Chart 2, 3).

**Chart 2. Monthly average disposable income per person, quintile**



**Figure 3. GINI Coefficient after Expenditures, 2005-2015**



Source: BNS

In general, any society determines its own typology of inequalities as well as the sources that lead to inequality, being largely determined by economic, social, cultural factors. There are two factors that fuel stratification processes and form the economic inequalities in society: the individual, physiological and psychological characteristics of the members of society (gender, age, family status, individual preferences, professional skills, level of training, personality) The distribution mechanism of the global product created by the company. In the same context, direct forms of discrimination which persist in society and provide unequal access to resources for certain groups of the population can be mentioned.

For the Republic of Moldova, a young state in the process of establishing an independent economy, based on the principles of market economy, the processes of formation of the new social structure and of the new inequalities are quite dynamic. Obviously, the sources of these inequalities derive both from the existing economic and social reality and from those features of the socialist economy generating in-

equalities that have been inherited from the socialist economy, based on planning, centralization, and state ownership. Thus, despite the efforts made by the state to combat inequalities and the establishment of a “homogeneous” and fair society, it cannot be said that socialism does not exist.

Social inequality in the socialist economy was determined, on the one hand, by the individual characteristics of the members of society and, on the other hand, by the position they occupied in the process of distribution of deficient goods in a society of poverty, such as Socialist society. Clearly, these inequalities tended to be offset by centralized planning of all sectors of economic life by ensuring full employment (“zero unemployment”), which puts almost all benefits in relation to work, through the wage-grading policy. However, by its leveling content, wage policy had a large burden of inequity (through the unjustified advantage of the “new bureaucratic and political nomenclature”), which led to a decrease in economic motivation, a stagnation of labor productivity that led to a Decline, and later, an economic collapse. The precarious situation in the economy was also accompanied by the inefficiency of educational systems, based rather on the motivation of individuals to climb the social scale (career) than to increase their performance and professional competitiveness.

Against the backdrop of relatively homogeneous income and equal and free access to social services for all members of society, socialism has crystallized a set of inequalities whose manifestations are still observed. The main sources generating inequalities in the socialist economy can be considered as follows:

**The underground economy.** In the last few years of the socialist society, the underground economy has taken on uncontrollable proportions, and is manifested primarily through various market-driven activities (clandestine industries, crawling, car repair, meditation, tailoring, renting, etc.). The “informalization” of the socialist economy was largely due to the failure of the formal economy to provide the population

with commodities and services. In the same context, subsistence agriculture, which is manifested by the processing of small lots of land by the urban inhabitants (6 ares) granted by the state in order to ensure its needs in food products that were also deficient, can also be mentioned. Obviously, people who were engaged in activities related to the underground economy were in a more advantageous position than other people, earning much higher revenues and more goods than those provided by the official economy. Moreover, the traditions characteristic of the underground economy are also observed in the contemporary economy of the Republic of Moldova and they get very large proportions, generating the phenomenon of corruption, tax evasion, etc. At present, the economy of the Republic of Moldova is characterized by an extremely high level of the underground economy in which both the poor, who are excluded from the formal labor market and the rich, participate. At the same time, in the informal economy, the poor survive, but in the long run they become even poorer (due to precarious work exposed to accidents, unpaid, unrecognized, excluded from social security systems), while the rich become short-term Richer. In the informal economy, the underground economy has the strongest effect of social polarization. The subsistence economy is also a source of inequality, which has now become overwhelming. The expansion of the underground economy has cultivated a belief in the people, wealth is rogue, and the rich, although envious, have a negative social image in society. The negative attitude towards the wealthy generates in society a repulsion towards the entrepreneurial activity, which strongly affects the business environment in the country and significantly inhibits the prospects for economic development.

**State privileges granted to certain categories of persons.** These privileges were manifested through access to various deficient goods and services of a higher quality for the members of the elite of the socialist society under the conditions of an economy of poverty, which the other members of the society did not enjoy. As a rule, they were party leaders or decision-makers (directors of state institutions, senior civil

servants, etc.). In a privileged situation were also those who were directly involved in the distribution of deficient products (trade workers, restaurant and hotel managers, etc.). The tradition of “state privileges” persists even today and is manifested by other forms. These are various forms of protection from governmental parties in business promotion and development, access to various public procurement, public investment, or public grants, and the employment of leadership positions for people close to the governing party.

**Social Policy.** To a large extent, the social protection system in socialism was made up of mechanisms that created the dependence of citizens on the system and discouraged them from taking responsibility. As such, socialist social policy was an integral part of the economic system based on the centralized planning principle in which the elite (the political elite) coordinates the lives of millions of people, and has played the same role as a gradual narrowing of individual autonomy as economic policy. At present, the traditions of dependence of vulnerable persons towards the state persist. Thus, the majority of the population thinks that the state has a duty to ensure a decent living standard regardless of the efforts made by people to ensure its well-being. In this context, the Law “On social aid” no. 133 of 13 June 2008 as a driving out of poverty for several vulnerable people. At the same time, the granting of social aid has led to the demotivation of many people, mainly from rural areas with a lower qualification level, to be present on the labor market, given that the amount of social assistance is often comparable to the salary earned by this Category of workers. At the same time, if the state does not have the capacity to meet all the needs of vulnerable people because of extremely small budgets, it provides social benefits that do not allow them to ensure a decent living. Thus, there are major inequalities between vulnerable persons, dependent on the social protection system and other members of society. Inequality is also observed in the social insurance system. Thus, people who retired about 10-15 years earlier have much lower pensions than those who retired in recent years because of the major differences in pension indexation rates and wage growth rates .

Under the conditions of transition to the market economy these sources of inequalities inherited from socialism were complemented by other new ones specific to the transition period to the market economy.

**Privatization processes.** Although the privatization processes were carried out according to a formula considered fair, most of the persons who participated in the privatization process remained with paper vouchers, while a small part of the population became owners of rather significant assets. The rich fortunes of the rich were created during mass privatization. Thus, privatization, generating inequalities, led to major inequities in society.

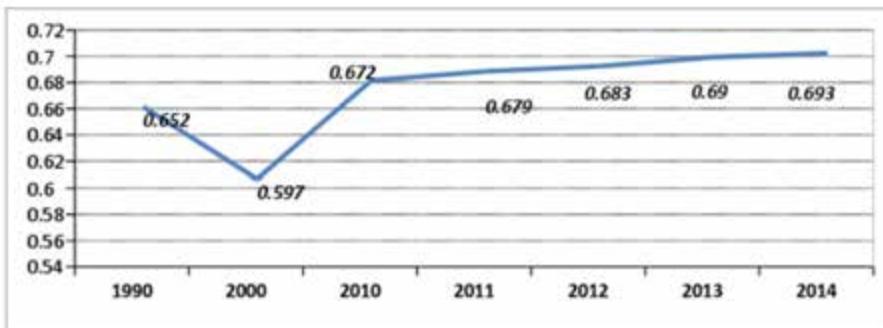
**International labor migration.** As a result, the international labor migration, which has been intensifying in the last 15 years, has led to overcoming the economic and financial problems faced by Moldovan families. Due to international labor migration, the poverty rate has almost tripled to 11.4% (2014). At the same time, international labor migration has also led to increasing inequalities in society, especially in rural communities, where the problem of poverty is more prevalent than in urban communities. Inequalities occur between people who are able to migrate abroad and those who do not have such a possibility due to various social and personal problems. Another social issue that accompanies international labor migration is also the careless children and the elderly, a problem that also generates inequality, discrimination, poverty and social exclusion.

**Unjustified discrepancy between salaries in various sectors of the national economy.** The immense differences between wages of workers in various sectors of the economy are a feature characteristic of contemporary Moldovan society. The liberalization of wage policy, the market economy mechanism in training, the lack of an adequate competition environment - have led to unjustified wage inflows in some sectors to the detriment of other sectors, which has led

to increased inequality and social inequality. While workers in the banking and financial sector raise generous salaries, budget workers (physicians, teachers, civil servants) whose qualification and social importance are no less, have unjustified incomes. The situation created leads to huge fluctuations of cadres, as well as to a shortage of skilled workers in these social sectors extremely important for the social balance in the country. Any attempt by public authorities to compensate for these inequalities by raising salaries in these sectors has not been successful. Such a situation leads to compromising economic and social security.

Both social inequality and social justice are phenomena closely related to the concept of human development. Taking into account the definition of human development, it can be seen that this cannot happen in the situation where social inequalities and inequality persist leading to poverty and social exclusion. **Human development** is a process of expanding people's ability to make choices in all areas of human life - economic, social, political, etc., while inequalities are those that constrain people's ability to choose, leading to inequality, Social imbalance and therefore determines the lack of human development.

At present the level of the Human Development Index of the Republic of Moldova is 0.693, ranking 107th out of 188 countries. Compared with the neighboring countries, the level of human development of the Republic of Moldova is considered quite low (Ukraine occupies the 86th place, Romania is the 52nd place and the Russian Federation is the 50th place). It should be noted that the evolution of this index since the declaration of independence was not uniform (Graph 4). However, in the last years HDI has been on the rise, which shows a return of Moldovan society to relative normality.

**Figure 4. Evolution of the Human Development Index**

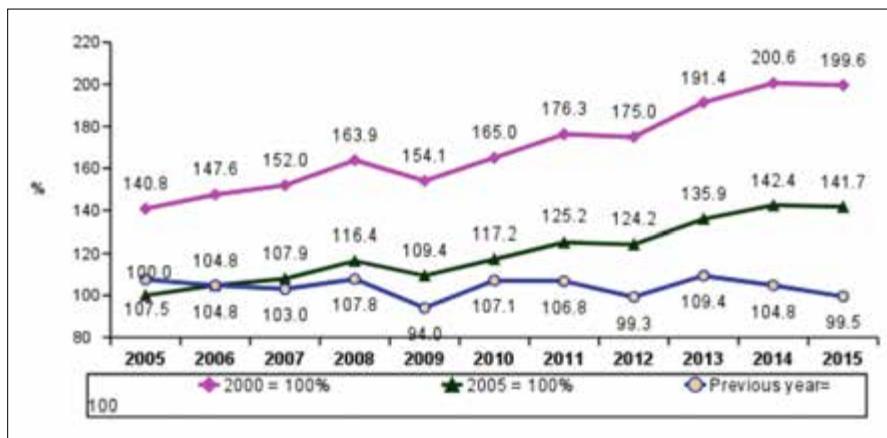
Source: Human Development Report 2015. Work for human development, [www.hdr.undp.org](http://www.hdr.undp.org)

Although the positive evolution of the given index is not based solely on the prospects of economic development, however, empirical research has shown that the economic component is of great importance for human development, and to a large extent also determines the growth prospects for other components Development. Thus, the increases registered by IDU are largely due to the successes of the national economy.

During the last 10 years the economy of the Republic of Moldova had a rather sinuous evolution, registering an average growth rate of about 3.5% per year. Although the economy has experienced some successes during this period, economic growth has been strongly influenced by the global economic and financial crisis of 2009 as well as the 2012 and 2015 crises. According to the National Bureau of Statistics in 2015, Gross Domestic Structure amounted to 121.85 billion lei in current prices or 5.83 billion euros, decreasing (in real terms) by 0.5% compared to the previous year. The economic downturn in 2015 was influenced by several factors, including the Russian trade restrictions and the recession in the country, the crisis in Ukraine, the banking problems. Other factors that have triggered the economic downturn have been present in previous years, including political instability, economic recession in EU countries, strong drought, etc. As a result, the economic

activism has diminished, leading to the diminishing of the main economic indicators. The analysis of the main economic indicators highlights the sensitivity of the Moldovan economy to the external and internal shocks of the current period (Chart 5).

**Figure 5 Physical Volume Indices of Gross Domestic Product**



Source: BNS

The slow evolutions of economic development in the Republic of Moldova are also determined by the economic structure. Much of the Moldovan economy is monopolized, with independent market players being gradually eliminated from different sectors. Consumers are therefore forced to pay high prices for low quality products, which directly affects their revenue. Indirectly, the monopolization of the economy is characterized by low economic activity, lack of investment and, respectively, the lack of new jobs. As a result, Moldova has “destroyed” more than 100,000 jobs over the past ten years, while a large proportion of the population has seen no other solution than emigration. This decrease of 115 thousand jobs (and thus income sources) destroyed most of the vulnerable categories of society such as women and the rural population, so those who suffered the most continuous monopolization of the economy were the most vulnerable layers of society.

Unfair economic opportunities cause serious consequences for human development with negative externalities in various sectors, especially those concentrated in rural areas such as agriculture. Such a situation in the economy contributes to widening inequalities and increasing polarization in society. In particular, those sectors of the economy that are dependent on state financial assistance are affected.

Although the forecasts for economic development are quite optimistic - various sources indicate an increase of about 3-5% for the next years, reality shows another situation. In order to reverse the recession in which the Republic of Moldova has entered, a great effort is needed, first of all, an effort to rehabilitate the image damaged by bank fraud, since frauds in the banking system have generated most of the problems with which Is facing, at the moment, the economy of the Republic of Moldova. On the other hand, the development of market-based economic institutions, the fight against corruption and the demolition of the economy would lead to an increase in equity and to overcoming social inequalities and thus to a more secure prospects for the economic development of the Republic of Moldova.

As a conclusion, it can be mentioned that the successes of the Republic of Moldova in the field of social development and inequality are relatively modest. A major cause is the non-sustainable consumption-based growth model and remittances that solve many economic and social problems (income, employment, community development, service quality, etc.). Another fundamental problem would be the non-inclusive character of economic development, which does not provide the economic opportunities for a large part of the population of socially vulnerable groups (women, disabled people, young people, rural residents, etc.) Thereby deepening the inequalities in society. The highest inequalities are recorded between rural and urban populations and between men and women, and the main issue is unequal access to economic opportunities, including the chances of decent employment, the level of remuneration and the chances of initiating one's own business. This explains the low level of IDU, including inequality-adjusted HDI.

Thus, the transformations characteristic of the transition period of the market economy brought to a short period of time a serious increase of the social inequalities, which did not seem to decrease even in the conditions of economic growth in the last years. Current inequalities have only been partially determined by market mechanisms under consolidation, partly due to informal market mechanisms, and others are due to anti-population policies, inadequate wage policies and even social policies that have played a small role in compensating Inequalities.

### ***Bibliography:***

1. Giddens, Anthony. Sociology. Bucharest: BIC ALL, 2010;
2. Bulgaru, Maria (coordinator). Sociology (manual). Vol. I, Chisinau, USM, 2003
3. Chechen man's development: a new dimension of social-economic progress. Training materials under public editing Prof. B.П. Kolesova (экономический факультет МГУ), 2nd edition, poolvannoe and perreworking. - M .: Human Rights, 2008.
4. Weber, M. (1978). Economy and Society. An Outline of Interpretative Sociology. University of California Press, Berkeley
5. Spicker, P., 1988: Principles of Social Welfare. An Introduction to Thinking about the Welfare State. London: Routledge
6. Amartia Sen “Development as freedom”, Bucharest, Economic Publishing House, 2004, p.19
7. Sergiu ȚĂRA, Social inequalities and poverty in the present Romania, Theoretical and Applied Economics, Volume XX (2013), No. 2 (579), pp. 108-123
8. Sources of inequality and inequality compensation in Romania <http://www.scrivub.com/economie/> Surse-Equality-and-compen54647.php

SESIÓN ACADÉMICA

9. Social and Economic Evolution of the Republic of Moldova (according to data available on 30.06.2016) <http://mec.gov.md/en/documents-terms/situatia-macroeconomica-note-informative-privind-evolutia-social-economica>
10. Mega second quarter 2016. Moldova's economic growth analysis. Economy "reap the benefits of bank fraud", Expert-grup, 2016., [www.expert-grup.md](http://www.expert-grup.md)
11. Europe 2020 Strategy, [http://ec.europa.eu/europe2020/europe-2020-in-a-nutshell/targets/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europe2020/europe-2020-in-a-nutshell/targets/index_en.htm)

## LA INDEFINITUD DE LOS VALORES DE LA UNIÓN EUROPEA



Michael Metzeltin

*Académico Correspondiente para Austria de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras*

### Introducción

Hace 60 años los representantes de seis Estados de la llamada Europa occidental (Bélgica, Alemania federal, Francia, Italia, Luxemburgo, Países Bajos) constituyeron una Comunidad Europea de carácter fundamentalmente económico, como se deduce del Artículo 2 del *Tratado constitutivo* del 25 de marzo de 1957:

“La Comunidad tendrá por misión promover, mediante el establecimiento de un mercado común y de una unión económica y monetaria y mediante la realización de las políticas o acciones comunes contempladas en los artículos 3 y 4, un desarrollo armonioso, equilibrado y sostenible de las actividades económicas en el conjunto de la Comunidad, un alto nivel de empleo y de protección social, la igualdad entre el hombre y la mujer, un crecimiento sostenible y no inflacionista, un alto grado de competitividad y de convergencia de los resultados económicos, un alto nivel de protección y de mejora de la calidad del medio ambiente, la elevación del nivel y de la calidad de vida, la cohesión económica y social y la solidaridad entre los Estados miembros.”

(Fuente:<http://www.pnsd.msssi.gob.es/pnsd/legislacion/pdfestatal/i12.pdf>, 08.05.2017)

En este Tratado no se habla de valores.

La base jurídica en que se funda actualmente esta Comunidad o Federación supranacional muy ampliada de Estados es el llamado *Tratado de Lisboa*, una especie de hipertexto que consta del *Tratado de la Unión Europea* (TUE) y del *Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea* (TFUE). El Artículo 6 del TUE establece además, que “La Unión reconoce los derechos, libertades y principios enunciados en la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea de 7 de diciembre de 2000, tal como fue adaptada el 12 de diciembre de 2007 en Estrasburgo, la cual tendrá el mismo valor jurídico que los Tratados.” Los Tratados fueron firmados en 2007 y entraron en vigor en 2009.

Como ya anuncia el Artículo 1 del TUE, la Unión Europea es una formación en continua transformación:

“El presente Tratado constituye una nueva etapa en el proceso creador de una unión cada vez más estrecha entre los pueblos de Europa, en la cual las decisiones serán tomadas de la forma más abierta y próxima a los ciudadanos que sea posible.”

(Fuente: [http://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:9e8d52e1-2c70-11e6-b497-01aa75ed71a1.0023.01/DOC\\_2&format=PDF](http://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:9e8d52e1-2c70-11e6-b497-01aa75ed71a1.0023.01/DOC_2&format=PDF), 7.5.2017)

## **La reactivación de los valores**

La inestabilidad inherente a una Unión en continua transformación y falta de una clara concepción estatal, sobre todo en momentos de crisis, lleva a la necesidad de proponer programas de actuación, si posible reformadora. Después del Brexit, la Unión ha publicado tres importantes programas de posible actuación:

- Comisión Europea

*Realizar la Unión Económica y Monetaria europea.* Informe de Jean-Claude Juncker en estrecha cooperación con Donald Tusk, Je-

roen Dijsselbloem, Mario Draghi y Martin Schulz  
[[https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/5-presidents-report\\_es.pdf](https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/5-presidents-report_es.pdf)]  
(Cinco Presidentes)

- European Union Global Strategy

*Shared Vision, Common Action: A Stronger Europe. A Global Strategy for the European Union's Foreign And Security Policy* (June 2016)

[[http://eeas.europa.eu/archives/docs/top\\_stories/pdf/eugs\\_review\\_web.pdf](http://eeas.europa.eu/archives/docs/top_stories/pdf/eugs_review_web.pdf)]  
(Mogherini)

- Comisión Europea

*Libro Blanco sobre el futuro de Europa. Reflexiones y escenarios para la Europa de los Veintisiete en 2025* (1 de marzo de 2017)

[[https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/libro\\_blanco\\_sobre\\_el\\_futuro\\_de\\_europa\\_es.pdf](https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/libro_blanco_sobre_el_futuro_de_europa_es.pdf)]  
(Juncker)

El Informe de los Cinco Presidentes es un texto de claro corte económico que propone avanzar en primer lugar hacia una Unión Económica auténtica, en segundo lugar hacia una Unión Financiera, en tercer lugar hacia una Unión Presupuestaria y sólo en último lugar hacia una Unión Política. Ésta debería sentar “las bases de estas tres Uniones a través de un reforzamiento auténtico de control democrático, de la legitimidad y de las instituciones” (p. 5). Nada se viene a saber en qué consistiría el control democrático. La palabra *valor* aparece una sola vez en un sentido muy específico aplicado al hecho de que más encuentros entre parlamentos producirían un “valor añadido” (19).

En cambio tanto el texto de Mogherini como el de Juncker se refieren repetidas veces a los valores de la Unión Europea como base de actuación.

La Estrategia Global de Mogherini es un texto de política defensiva que incluye aspectos tanto diplomáticos como militares. Más de una docena de veces se citan de manera global los valores de la Unión Europea como fundamento para la construcción de una Unión más fuerte:

“Grounded in the values enshrined in the Treaties and building on our many strengths and historic achievements, we will stand united in building a stronger Union, playing its collective role in the world.” (7)

Explícitamente, se mencionan como valores: “respect for and promotion of human rights, fundamental freedoms and the rule of law.” Estos valores abarcan o comprenden (*encompass*) “justice, solidarity, equality, non-discrimination, pluralism, and respect for diversity” (15). Pero por lo que indican algunos títulos (“1. Our Shared Interests and Principles” (7), “1. A Global Strategy to Promote our Citizens’ Interests” (13)) y algunas combinaciones sintagmáticas (“Our interests and values go hand in hand”, (13), “shared values and interests” (37)), en primer plano están los intereses y no los valores. Éstos estarían encajados o incrustados (*are embedded*) en los intereses: “our fundamental values are embedded in our interests” (13). Según el *Executive Summary*, los primeros intereses de la Unión Europea serían “[to] promote peace and guarantee the security of its citizens and territory” (7) y “[to] advance the prosperity of its people” (8).

El *Libro Blanco* de Juncker propone cinco escenarios de colaboración más o menos integrada entre los Estados. El autor piensa que el LX aniversario es “momento...de recordar los valores que nos unen” (3) y considera como “valores fundamentales” de la Unión y de los europeos la dignidad humana, la libertad y la democracia (6).

### **3. Los valores de la Unión Europea**

Los valores que fundamentan, deben fundamentar o deberían fundamentar la Unión Europea, se anuncian de manera un poco confusa en

el preámbulo del *Tratado de la Unión Europea* y son indicados en su Artículo 2. El Artículo 3 (1) añade que una de las tres finalidades de la Unión es “promover...sus valores”.

El Artículo 2, formado por dos oraciones, reza:

“La Unión se fundamenta en los valores de respeto de la dignidad humana, libertad, democracia, igualdad, Estado de Derecho y respeto de los derechos humanos, incluidos los derechos de las personas pertenecientes a minorías. Estos valores son comunes a los Estados miembros en una sociedad caracterizada por el pluralismo, la no discriminación, la tolerancia, la justicia, la solidaridad y la igualdad entre mujeres y hombres.”

La primera oración enumera una serie de propiedades, atribuidas implícitamente a personas y a colectivos y declaradas como valores:

- la dignidad humana
- la libertad
- la democracia
- la igualdad
- el Estado de Derecho
- el respeto de los derechos humanos

En este listado no se reconoce en qué relación semántica están los términos, no se reconoce ni una jerarquía ni una secuencia lógica. La dignidad humana se podría comprender como un hiperónimo de libertad e igualdad, pero el artículo presenta los términos de manera desconnectada, separados por el término democracia, lo que crea la impresión de un conglomerado de ideas de valor. El Estado de Derecho incluye la igualdad ante la ley y la igual posibilidad de todos los ciudadanos de participar en la vida política (cf. Daron Acemoglu / James A. Robinson, *Why Nations Fail. The Origins of Power, Prosperity, and Poverty*, New York, Crown Business, 2012, Cap. 11). Quien conoce la *Declaración Universal de los Derechos Humanos* de 1948 sabe que sus bases conceptuales son la dignidad, la igualdad, la libertad y la justicia.

¿Serán el Estado de Derecho y el respeto de los derechos humanos del Artículo 2 una especie de resumen de los valores anteriores?

Tampoco queda clara la relación semántica entre la segunda y la primera oración. Si tomamos en consideración que la primera oración habla de la igualdad en general y la segunda de la igualdad entre hombres y mujeres y que la justicia es un atributo del Estado de derecho, uno puede pensar que la segunda oración sirve para especificar los conceptos de la primera. Pero en la segunda también aparecen nuevos conceptos, de los cuales no se sabe si son valores. El pluralismo y la no discriminación corresponden a un único hiperónimo, el respeto del Otro, respeto que es poco compatible con una presumida o sospechosa tolerancia. Sin solidaridad mal puede funcionar una sociedad. ¿Es un valor o un principio de convivencia social?

En el Artículo 2 se confunden atributos fundamentales de los seres humanos como individuos y principios que pueden o deberían regir la convivencia en un Estado.

#### **4. El concepto de valor**

Los significados primarios de la palabra *valor* son según el *Diccionario Santillana de la lengua española* (Madrid 1996, s.v. *valor*):

- “Cantidad de dinero que hay que pagar por una cosa”
- “Cualidad por la que destaca una persona o cosa”

Si tomamos en consideración los términos dignidad, libertad, igualdad y democracia podemos decir que se refieren a propiedades que en general no se pueden ni comprar ni vender, aunque en las sociedades esclavistas la libertad se puede monetizar. Las cuatro propiedades citadas pueden considerarse como cualidades destacadas de la Unión Europea. Pero si son destacadas también deberían poder medirse.

La dignidad, que comprende el derecho a la vida, el derecho a la integridad de la persona, la prohibición de la tortura y de las penas o los tratos inhumanos o degradantes, la prohibición de la esclavitud y el trabajo forzado (*Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea*, Título I), no es ni grande ni pequeña, ni larga ni ancha, no se puede segmentar, por lo tanto no se puede ni contar ni medir. Lo mismo vale para la igualdad ante la ley. Dignidad e igualdad son principios antropológicos incommensurables.

La *Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea* (Título II) concibe la Libertad como libertad de pensamiento, de conciencia y de religión, de expresión y de información, de reunión y de asociación, libertad profesional y libertad de empresa. Pero ya la *Déclaration des droits de l'homme et du Citoyen* de 1789 indicaba sus límites:

“La liberté consiste à pouvoir faire tout ce qui ne nuit pas à autrui: ainsi, l'exercice des droits naturels de chaque homme n'a de bornes que celles qui assurent aux autres membres de la société la jouissance de ces mêmes droits. Ces bornes ne peuvent être déterminées que par la loi” (Art. 4)

En la concepción de los Derechos Humanos, la libertad de los ciudadanos en sus varias formas debe poder explazar su radio de acción, pero éste tiene sus límites donde esa acción perjudica al Otro. Esto debe valer también para la libertad de impresa y el libre comercio. Sin duda estas últimas libertades favorecen a la economía de un país, pero su uso sin limitaciones permite la formación de monopolios estatales o privados (cf. Daron Acemoglu / James A. Robinson, *op. cit.*, Cap. 11), las especulaciones de los fondos buitres (cf. Jean Ziegler, *Chemins d'espérance*, Paris 2016, Chap. 1; [https://es.wikipedia.org/wiki/Fondo\\_buitre](https://es.wikipedia.org/wiki/Fondo_buitre)), las apuestas sobre monedas y las políticas macroeconómicas de créditos del Fondo Monetario Internacional (cf. Ernst Wolff, *Weltmacht IWF. Chronik eines Raubzugs*, Marburg 2014; <https://efxto.com/diccionario/fondo-monetario-internacional-fmi>, 11.05.2017) que

favorecen a unos pocos y perjudican a la mayoría de los ciudadanos. En este contexto es también inquietante que el *Libro Blanco* considere la libre circulación de mercancías, personas, servicios y capitales como “las cuatro libertades fundamentales de la UE” (12). Son las cuatro libertades formuladas en ese orden en el *Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea* (Art. 26 (2)). Las personas son puestas en la misma categoría que las mercancías, los servicios y los capitales, lo que demuestra poca sensibilidad por la dignidad humana por parte de los autores del TFEU.

Si la libertad es una posibilidad de actuar en cierto radio de acción, es algo commensurable, es un valor.

Si democracia significa participación activa y pasiva de los ciudadanos, también es comensurable: más democrático es un país que, a través de frecuentes votaciones populares (cf. *Liste des initiatives populaires fédérales en Suisse*, [https://de.wikipedia.org/wiki/Liste\\_der\\_eidgen%C3%B6ssischen\\_Volksabstimmungen](https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_eidgen%C3%B6ssischen_Volksabstimmungen)), llama regularmente a sus ciudadanos para votar sobre los problemas fundamentales de su país que un país en que los ciudadanos, a través del derecho de voto activo y pasivo, pueden elegir sólo al parlamento y eventualmente al jefe de Estado cada cuatro-seis años. Dicho de paso, los diplomáticos de la Unión Europea que declaran que el modelo suizo sería único y no aplicable a los países de la Unión (Wolfgang Wolte, *Wiener Zeitung*, 26.04.2017, 2) demuestran poco respeto por las capacidades de sus ciudadanos de aprender el uso responsable de los referendos, un uso para el cual hay que educar en vez de impedirlo o proponerlo con fines populistas intransparentes.

Si la democracia es la posibilidad de participar con cierta frecuencia en el gobierno de un país, es algo commensurable, es un valor.

## 5. Valores, intereses y transparencia

El Artículo 3 (5) del TEU reza:

“En sus relaciones con el resto del mundo, la Unión afirmará y promoverá sus valores e intereses y contribuirá a la protección de sus ciudadanos. Contribuirá a la paz, la seguridad, el desarrollo sostenible del planeta, la solidaridad y el respeto mutuo entre los pueblos, el comercio libre y justo, la erradicación de la pobreza y la protección de los derechos humanos, especialmente los derechos del niño, así como al estricto respeto y al desarrollo del Derecho internacional, en particular el respeto de los principios de la Carta de las Naciones Unidas.”

Dignidad e igualdad son principios, libertad y democracia son valores que pueden servir de guía para invertir en una sociedad que piensa así conseguir una prosperidad por lo menos material. Pero la prosperidad necesita acceso a, elaboración y distribución de recursos. Estos se encuentran en varios países, lo que lleva a la necesidad de un comercio internacional también con países cuya cultura se basa en principios y valores diferentes de la tradición europea. Un comercio “libre y justo” significa primero que las partes contratantes operen por libre voluntad y que el intercambio sea equilibrado. No descortés condicionar de entrada este comercio con países de culturas diferentes al respeto de los valores establecidos en la Unión Europea, y menos aún intervenir en otros Estados bajo la enseña de los Derechos Humanos cuando en realidad se trata de defender unos intereses nacionales, como apunta Thierry de Montbrial en el caso de la intervención en Malí:

“La notion d’intérêt national est la traduction opérationnelle de la préservation de l’identité et de l’intégrité. Cet intérêt se décline et il ne doit pas être identifié aux valeurs, une déformation des deux quinquennats précédents. L’exemple type est l’intervention au Mali. Ce fut une bonne décision, qui était dans l’intérêt national de la France puisqu’une déstabilisation du Sahel et de l’Afrique du Nord serait lourde de menaces pour nous. Pourtant, François Hollande a tenu à expliquer que l’on n’intervenait pas pour nos intérêts, mais au nom de valeurs et de princi-

pes. C'est surprenant, choquant même. On donne l'impression d'avoir honte de défendre l'intérêt national. Tous les pays de la planète en parlent sans complexes, et la France serait la seule à ne pas oser prononcer le mot? ”

(Fuente: <https://www.ifri.org/fr/espace-media/lifri-medias/thierry-de-montbrial-france-ne-honte-de-defendre-interets>, 16.05.2107)

Sería más beneficioso para las dos partes si los representantes de la Unión Europea y de sus Estados miembros, además de comerciar de manera libre y equilibrada, trataran de sugerir que a largo plazo es más segura y estable una economía inclusiva que una economía extractiva. La primera, que evita la exclusión social, redonda en beneficio de todos, mientras que la segunda, en que la mayoría tiene que trabajar para pocas élites, crea enormes desigualdades y lleva a su estancamiento y a su destrucción (cf. Daron Acemoglu / James A. Robinson, *Why Nations Fail. The Origins of Power, Prosperity, and Poverty*, New York, Crown Business, 2012).

## SUSTAINABILITY OF THE NATIONAL PENSION SYSTEM AND ANALYSIS OF ITS REFORMATION SOLUTIONS



Oleg Verejan, Ph.D.  
*Academy of Economic Studies of Moldova, Republic of Moldova*

*A sustainable pension system must respect the principle of balance between generations and ensure the long-term financial stability. The unfavorable demographic perspectives for the next few years cast doubt on the possibilities of financing benefits from the social insurance system, especially the payments of age pensions, and jeopardizing the stability and credibility of the whole system: the low number of employees will not cope with the large number of pensioners, which will increase in the coming years.*

*This paper aims to analyze the current state of the public pension system in terms of coherent statistical indicators for periodically monitoring pension liabilities and assessing the mid and long-term risks that jeopardize the sustainability of the pension system in the Republic of Moldova.*

### Introduction

European pension system, financed according the classical redistribution principle, faced major financial deficits due to social and economic changes over the last 30 years. Built on repartition principle, the social insurance systems proved to be sensitive to the changes that occurred on the labor market, to economic crises crossing the European states and in particular, to the process of population ageing, thus

seriously raising need for the remodeling and for the modernization of social protection systems.

One of the legacies of the socialist era in the countries of Central and Eastern Europe, including the Republic of Moldova, was the determinant role of the state in granting pensions. The state was responsible for the payment of pensions, allowances and other social insurance payments with almost no private alternatives. Thus, the need to reform the pension system in Central and Eastern Europe emerged during the transition from planned to market economy.

### **Situation of current pension system in the Republic of Moldova**

One of the main goals of the National Development Strategy of the Republic of Moldova "Moldova 2020" is a "Pension system: equitable and sustainable"<sup>1</sup>. Pension system of the Republic of Moldova functions as the solidarity pension system (Pay-As-You-Go – PAYG), based on the payment of social insurance from the state social insurance contributions collected by employers from ensured persons.

Current system of social insurance in the Republic of Moldova is complex enough, as a result of multiple categories of beneficiaries, being reformed several times.

The main reforms started in 1999, once the Strategy of reformation of pension provision and the Law on the system of public pensions nr.156-XIV from 14.10.98 were approved. The above-mentioned documents were completed by a series of Parliament laws, including by the Law nr. 290 from 16.12.2016 setting/establishing new regulations of the social insurance system, entering into force from 01.01.2017.

---

<sup>1</sup> National Development Strategy: "Moldova 2020"; [http://particip.gov.md/public/files/strategia/Moldova\\_2020\\_proiect.pdf](http://particip.gov.md/public/files/strategia/Moldova_2020_proiect.pdf), p. 46.

According the adopted law, there is a redistributive and solidarity one-level pension system in the Republic of Moldova, linking in a way the sum of individually paid contributions with the size of future pension. Since 2009 till now, the size of employer's contribution represents 23% of the salary fund, whereas, the individual contribution – 6% of the salary, but not more than the amount of 5 average monthly salaries forecasted for economy and multiplied with 12.

**Table 1.** Dynamics of main indicators of State Social Insurance Budget from the Republic of Moldova (mln. MDL)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	01.07. 2017
<b>Revenues, total</b>	<b>8.416,0</b>	<b>9.088,9</b>	<b>9.721,5</b>	<b>10.589,9</b>	<b>12.028,8</b>	<b>13.432,5</b>	<b>15.060,6</b>	<b>8.994,1</b>
Obligatory state social insurance contributions	5.985,3	6.562,6	7.150,0	7.756,2	8.362,6	9.273,1	10.036,6	5.528,9
Transfers from the state budget	2.425,7	2.522,8	2.567,3	2.828,1	3.660,1	4.153,0	5.016,0	3.458,9
Transfers from the state budget to cover the SSIB deficit	843,6	806,7	1.025,1	1.005,6	1.121,5	862,8	1.340,6	898,6
<b>Expenditures, total</b>	<b>8.629,3</b>	<b>9.213,5</b>	<b>9.755,1</b>	<b>10.716,2</b>	<b>12.019,5</b>	<b>13.490,2</b>	<b>14.964,7</b>	<b>8.713,1</b>
Social insurance payments	7.081,1	7.532,5	8.250,8	8.935,1	9.527,3	10.255,5	11.059,7	5.903,1
Social insurance pensions	5.861,8	6.339,6	6.975,3	7.540,3	8.073,1	8.687,9	9.584,7	5.102,9
Old-age pensions	4.544,7	4.944,1	5.477,3	5.956,4	6.405,2	6.925,4	7.681,8	
<b>Deficit (-) / Surplus (+)</b>	<b>-213,3</b>	<b>-124,6</b>	<b>-33,6</b>	<b>-126,3</b>	<b>9,3</b>	<b>-57,7</b>	<b>95,9</b>	<b>280,9</b>
Monetary balance available at the end of management period	363,5	238,8	205,2	78,8	88,2	30,4	126,3	407,2

Source: [www.cnas.md](http://www.cnas.md)

According to the data, a continuous increase of incomes but also of expenditures is attested in the State Social Insurance Budget (SSIB)

with approximately 10% annually, increase mainly due to the increase in the of number of beneficiaries and annual indexation of pensions, social allowances and benefits. In 2016, the total expenditures of the State Social Insurance Budget was approximately 15 billion MDL, (1,5 billion MDL or 11% more as compared with the previous year) representing 11,2% of GDP. Over 51% of expenditures were targeted for the payment of age pensions. Slowing down in the increase of obligatory social contributions (approximately 9% in average, annually) and maintenance of some significant and inevitable expenditures connected to the payment of pensions (the value of social insurance pension represents over 96% from the value of social contributions, whereas the age pensions reach over a 76% share) lead to the necessity to attract external funds. Thus, annually, SSSB is supplemented with over one 1 billion MDL from the state budget to cover the deficit. By this, we can conclude that SSSB is losing its character of budgetary sustainability and independency, every year, becoming more and more dependent of external financing.

The credibility and performances of current pension system may be analyzed from the perspective of long-term pension payment capacity. According the official statistical data, at the end of 2016, the balance of financial means in the social insurance budget represented 126,3 million MDL or it represents the total value of available financial means of the National House of Social Insurance (NSIH). To test the system performances, we assume the situation that in the next periods there are "zero" incomes to NSIH from contributions, namely, when the collection of contributions is stopped. Thus, under planned budget expenditures of 10.4 billion MDL for the payment of social insurance pensions for 2017, NSIH would not have sufficient financial resources to pay these pensions for even 1 calendar month. If we would compare this situation with some European countries, where these resources are sufficient for utmost 1.5-2 years (France, Germany), then we can say that the situation in the Republic of Moldova, in terms of credibility and performance, is at the accessible limit of variability.

## Pension provision to population

In the Republic of Moldova, one of the most emergent issues is the current and future sustainability of pension system. This situation continues to deepen in the context of more problems, the most essential ones being of demographic or financial nature. By the end of 2016, the average monthly age pension was of only 1301 MDL, or with 9.2% more as compared with the end of 2015. Over the last 10 years, the pension value increased, in average, with approximately 9.7% annually (see Table 3). Despite this, the pension purchase power remains at a very low level. In 2016, a pensioner could buy only 2,6% more products and services as compared with the previous year, whereas in 2015, the pension purchase power even decreased with 2.5% compared with 2014 (the pension increased with 6.9%, while the prices for goods and services increased with 9.7%).

**Table 2.** Principal indicators

<b>Indicators</b>		<b>2016</b>
GDP	EUR billions	6.6
Population	mil pers	3.55
Employment rate	%	40.3
Unemployment rate	%	4.2
Retirement age*	year	63
Pensioners	thousands	531.8
Payers to the pension fund	thousands indiv	720.1
<b>Payers / Pensioners</b>	<b>coef</b>	<b>1.4</b>
Revenue - social security budget (SSB)	EUR billions	0.7
<b>Revenue SSB/GDP</b>	<b>%</b>	<b>11.2</b>
Salary - monthly average	EUR/pers	248.0
<b>Pension - monthly average</b>	<b>EUR/pers</b>	<b>63.5</b>
Subsistence level - monthly average)	EUR/pers	87.0
<b>Pension / Subsistence level</b>	<b>%</b>	<b>72.9</b>

For the entire analyzed period, average pension did not manage to reach at least the living subsistence minimum of a pensioner, persisting in average at approximately 75% from the subsistence level.

One of the main indicators characterizing the pension performance level, used widely in international comparability and for establishing the minimum pension level of pensions is the **replacement rate** (ratio between average pension and average salary). We could conclude, there is a relatively low level of this indicator. Thus, if this indicators was reaching 45% of the average salary in the country in 1995 , then in 2016, the average pension covered just 25,6% of the monthly average salary of an employee.

**Table 3.** Dynamics of main indicators on state pensions in the Republic of Moldova

Indicators	2007	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	01.07 2017
Nominal average monthly salary in economy, MDL/pers.	2065,0	2971,7	3193,9	3477,7	3765,1	4172	4610,9	5084	5429,9
Average monthly age pension, MDL/pers.	<b>565,8</b>	<b>836,6</b>	<b>900,6</b>	<b>987,0</b>	<b>1049,9</b>	<b>1114,7</b>	<b>1191,8</b>	<b>1301,1</b>	<b>1425,8</b>
Subsistence level for pensioners, MDL/month	943,4	1184,3	1305,6	1302,8	1326,9	1343,7	1437,4	1494,8	1566,6
Nominal growth rate of pension, %	23,7%	4,5%	7,7%	9,6%	6,4%	6,2%	6,9%	9,2%	9,6%
Consumer Price Index, previous year 100%	112,3%	107,4%	107,6%	104,6%	104,6%	105,1%	109,7%	106,4%	104,8%
Real growth rate of pension, %	10,1%	-2,7%	0,0%	4,8%	1,7%	1,0%	-2,5%	2,6%	4,6%
Ratio between average pension and subsistence level for pensioners, %	60,0%	70,6%	69,0%	75,8%	79,1%	83,0%	82,9%	87,0%	91,0%
<b>Replacement rate (pension/salary), %</b>	<b>27,4%</b>	<b>28,2%</b>	<b>28,2%</b>	<b>28,4%</b>	<b>27,9%</b>	<b>26,7%</b>	<b>25,8%</b>	<b>25,6%</b>	<b>26,3</b>

Source: [www.statistica.md](http://www.statistica.md), [www.cnas.md](http://www.cnas.md)

The real situation is that most of the countries of the region, realizing that the redistributive system cannot provide enough income for pensioners, have implemented different alternative pension schemes, based on accumulation principle. As a result, it became possible to get a pension of approximately 50-70% of the average salary, thus, conforming to EU requirements for reaching at least the replacement rate level to 60%. The countries, with levels similar to the one of our country, did not hesitate too much and started working. Russia (1999) and Romania (2007) implemented already liberal pension systems based on accumulation principle, allowing to working age population to prepare for retirement in advance, with the possibility chose between different special alternatives of financial accumulation for pension, every person benefiting of own accumulated resources.

As a result, we can conclude that average pension in the Republic of Moldova is the lowest in Europe, in the conditions when the current system of facultative pensions is rather infantile in Moldova.

### **Dynamics of the number of pensioners**

The increase of expenditures for social insurance pensions is determined by the increase of the number of pensions' beneficiaries. During 2000-2010, the number of age pensioners was increasing just with 1.74 thousand persons annually, whereas, during 2011-2016, the number of pensioners increased in average with 11.9 thousand persons per year. The ageing of Moldovan population led to a significant increase of the number of pensioners. At the beginning of 2017, the number of age pension beneficiaries represented 77% in the total number of pensioners and increased over the last 10 years with 78 thousand persons or 17.2% (women – 20.1%, men – 10.7%).

**Table 4.** Number of pensioners registered by the social insurance bodies and existing correlations with other categories of population

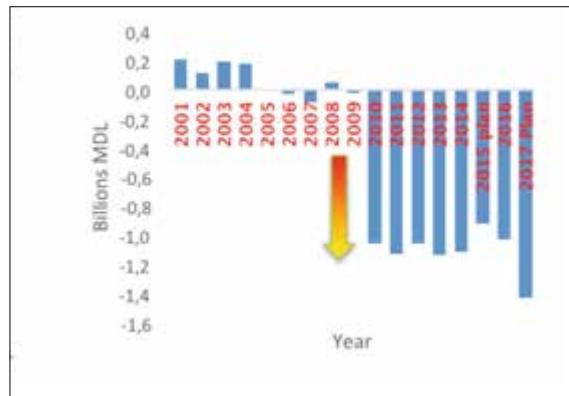
	Measure- ment unit	2007	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	01.07. 2017
Number of pensioners at the end year	Thou. Pers.	619,4	627,1	638,3	649,9	659,6	669,9	679,9	691,2	712,5
Age pensioners	Thou. Pers.	452,3	460,5	473,1	484,6	495,9	507,5	518,9	531,8	533,9
Employed population	Thou. Pers.	1247,2	1143,4	1173,5	1146,8	1172,8	1184,9	1203,6	1219,5	1270,3
Employment rate	%	42,5%	38,5%	39,4%	38,4%	39,3%	39,6%	40,3%	40,8%	42,9%
Contributors	Thou. Pers.	1185,2	864,2	859,7	873,2	872,6	877,4	874,7	872,2	...
Rate of retirement burden*	coefficient	2.27	1.53	1.47	1.45	1.41	1.38	1.34	1.29	...
Age pensioners per 100 persons of working age	%	...	19%	19,6%	20,1%	20,8%	21,4%	22,1%	22,8%	...

\* Ratio between the number of contributors and the number of age pensioners

Source: [www.statistica.md](http://www.statistica.md), [www.cnas.md](http://www.cnas.md)

Rate of retirement burden – the ratio between the number of payers of social insurance contributions and the number of beneficiaries of pensions records a stable decreasing trend. If in 2006, there were 204 contributors per 100 age pensioners, then at the beginning of 2017, this ratio is 1.29:1 or 100 pensioners are supported by approximately 129 contributors.

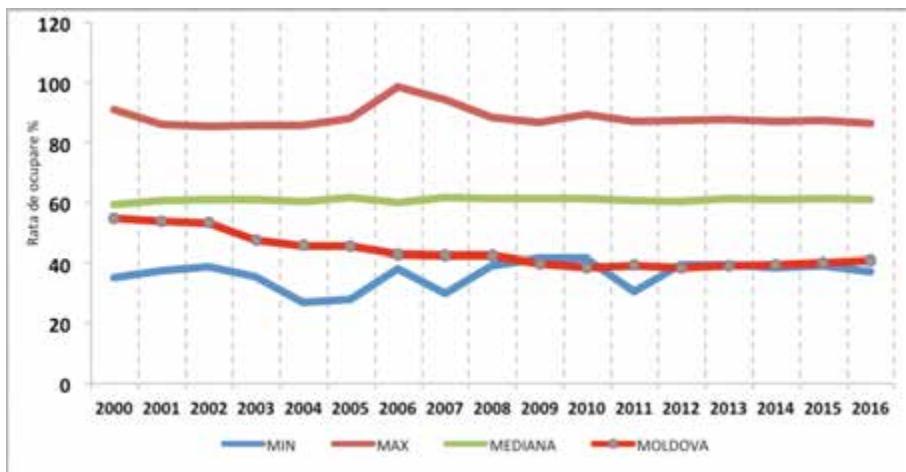
**Figure 1.** Trend and absolute change of the number of age pensioners, and social insurance budget' deficit



In 2000 in the Republic of Moldova, the employment rate of population represented 54,4%, whereas in 2016 – 40,8% (-14 percentile points), thus, the persons performing an economic or social activity represent 40.8% of total population of 15 years and over. It is an extremely low figure if comparing with European average (65%), world (62%) Romania (55%) or other countries of the region, countries where the

registered levels of this indicators are treated as a minimal acceptable level. Thus, our country registers one of the lowest employment rates in the region and in the world, being situated under the levels of half of analyzed countries (median employment rate – 62%).

**Figure 2.** Employment rate dynamics



Source: <http://data.worldbank.org/>

### Contributors offer decrease

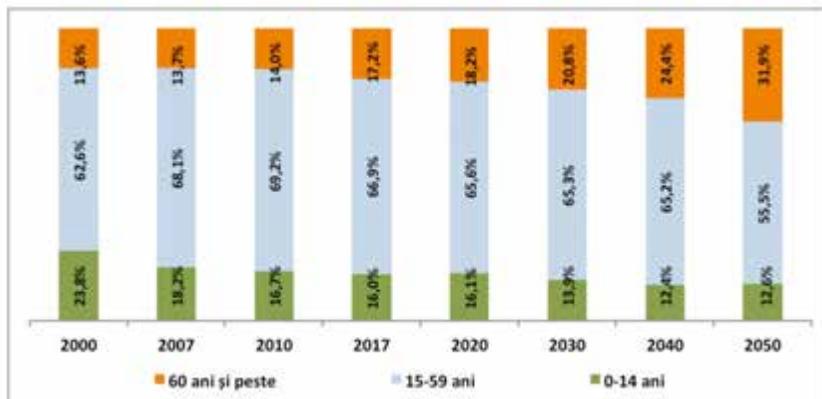
One of the emerging problems in pension provision is the continuous decrease of the number of contributors to the social insurance budget or the workforce offer, as a result of decrease in the population number of working age in the context of total population decrease. The demographic problem of the Republic of Moldova may be considered among the most emergent problems in the country, while the demographic situation – the most critical current situation of the country.

The population of the Republic of Moldova will continue to de-

crease in the next years. According to some demographic projections, by 2050, the population number shall decrease with approximately one million. This negative trend will reveal in the context of low fertility rate, compared to the mortality rate and emigration process. In parallel with fertility decrease, the population of working age will register a constant decrease, whereas, the population ageing process will deepen. Thus, the share of aged population (60 years and over) will increase, while the share of young (0-14 years) and adult population (15-59 years) will decrease.

According the G. Bojio-Garnier scale, if the number of population of 60 years and over per 100 inhabitants is more than 12 persons, then it is considered that the phenomenon of “demographic ageing” is in place. Thus, in 2017 almost 17.2% of population were of 60 years and over, according the projections, in 2020, this percent shall reach 18.2%, and in 2050 – up to 32%

**Figure 3.** Forecasted structure of population in the Republic of Moldova, by age groups



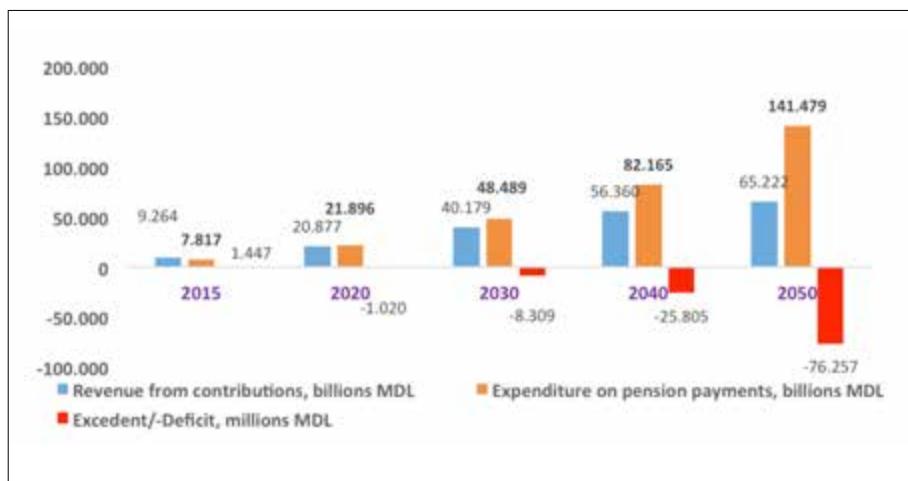
Fertility rate and trends determine, mainly, the character of the regimen of population reproduction and the dynamics and population number. A key indicator of population reproduction regimen is the net coefficient/net rate (%) of population reproduction. This indicator characterizes the measure of parent generation replacement by the child generation. If its value exceeds the number 1 or 100%, then, from generation to generation, the number of population increases. If this indicator is lower than 1 or 100%, then, from generation to generation, the number of population decreases. During 2000-2013, the value of net reproduction rate of population represented, in average 60%. This means that with every new generation the population number decreases with 40% compared to previous one (or, there are 6 daughters per 10 mothers).

## **Actuarial prospective deficit**

From an actuarial point of view, a pension scheme is solvable if, in the long term, actuarial pension liabilities are adequate paid out of the expected contributions. In order to test long-term solvency, appropriate actuarial modeling is carried out. Thus, the actuarial estimates made by the Actuarial Association of Moldova show that the actuarial deficit of the public pension system for the payment of old-age pensions will increase exponentially from about 1 mild. MDL in 2020 to about 76 mild. MDL if the situation does not change essentially by substantial economic, demographic, social reform as well as fundamental reform of the pension system of the Republic of Moldova (see Figure 4). Consequently, it is clear that in the year 2020, the final deadline for the implementation of the National Development Strategy “Moldova 2020”, implicit also of the “Sustainable and Equitable Pensions” priority, the BASS will no longer have enough resources to pay even old-age pensions, not to mention other social security benefits, including social security benefits. It follows

from the above that the country's current pension system requires essential reforms, structure and functionality.

**Figure 4.** Future actuarial deficit of the social insurance budget



### Alternative solutions for the actual pension system

Plans financed by fundraising usually are privately managed and are called private pension plans. These can be of two types: defined benefit and defined contribution. Defined benefit plans are more of an occupational nature (made by employers for the benefit of employees) and are specific to, in particular, Western European countries, while those with defined contributions in Central and Eastern Europe. Lately, there has been a shift from the defined benefits system to the one with defined contributions, because the latter is considered to be more flexible in terms of occupation. In the case of defined contribution plans, the contribution rate is set at the entry level, and the exact pension level will only be known at the time of retirement, depending on the amount of contributions accrued and the rate of return on investment obtained

by the fund manager. For defined benefit plans, the level of the pension is known in advance, for example 70% of the last salary, and the contribution rate is recalculated, as a rule, annually.

In order to find a solution for the Republic of Moldova in front of an unpleasant perspective, that of smaller pensions, the World Bank was thinking of a new system that adds to the state-run pension two more private groups, one of which one compulsory, and another optional.

These pension groups have been called “pillars”, thus supporting the whole system. Thus, as recommended by the World Bank, pension reform refers to:

- Pillar I: the state pension, as we know it now;
- Pillar II: compulsory pension, administered by a private company;
- Pillar III: Optional pension, also administered by a private company.

What role does a private company have in the pension system? Why will a private company manage a pension fund? The answer to these questions is given by the conviction, verified by the practice, that the private initiative is a better manager than the state administration. In other words, money managed by a private administrator will be invested, will produce profit, will generate higher pensions.

Private-funded pensions, related to Pillar II, are the amount you will receive periodically, in addition to the pension provided by the public system. This money is obtained from the mandatory monthly

transfer of a part of the social security contribution to a privately managed pension fund. Basically, it does not cost anything in addition to what already paid by the State Social Insurance Budget (SSIB). Why? Because of the 6% you pay now state the SSIB 2-3% will be transferred to a private administrator choice. The money you pay now as a SSIB contribution goes into a “common bucket” and is then used to pay pensions to current retirees. With the introduction of Pillar II will be implemented, a part of the contributions paid to SSIB would be directed to a private administrator. It will be an individual account, similar to a bank account, with the money being invested in financial instruments.

In principle, this is also the mechanism for the operation of private pensions on Pillar III, except that it is voluntary and not mandatory. In addition, they also have the advantage of tax deductibility.

Pillar III initial facultative voluntary pensions will be more occupational in nature. An extension, practiced in the West, of Pillar III, which includes individual schemes of voluntary saving, is sometimes called Pillar IV.

### **The importance of multi-pillar pension system**

Implementation of a modern system of private pensions will have significant effects on all participants from this sector. Advantages for all institutions, are net superior to the situation today, when existing only public pension system (see Table 5).

**Table 5 .** The importance of multi-pillar pension system for market participants

STATE	THE EMPLOYER	EMPLOYEE
<p>1. Reducing costs the public system for the payment of pensions, by:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boosting late retirement ;</li> <li>• Growth of the period of retirement (accumulation major interest in order to obtain a higher pension);</li> <li>• Reducing the cost of transition ( transferring costs of transition to private funds.</li> </ul> <p>2. Transferring risk payments unknown future state to participant by applying the principle of contributions defined</p> <p>3. Formalizing jobs;</p> <p>4. Maintaining steady income social security;</p> <p>5. Stimulating the interest accumulation;</p> <p>6. Increasing the and developing market investment;</p> <p>7. Reducing migration;</p> <p>8. Reduce the tax;</p> <p>9. Correct redistribution in dependence on the size of contributions;</p> <p>10. Formalizing revenues obtained from the “black”;</p> <p>11. Higher standards of living in old age and reducing psychological factor when crossing into the category of pensioners;</p> <p>12. Opening the ownership of own money.</p>	<p>1. Cost optimization through deductibility of tax (when it is implemented);</p> <p>2. Reducing overall costs with labors;</p> <p>3. Increasing financial result of the activity ,</p> <p>4. Method of keeping and motivating employees ( loyalty and loyalty of employees );</p> <p>5. Recruiting staff of value ;</p> <p>6. Increasing performance of the enterprises;</p> <p>7. The image of a responsible institution;</p> <p>8. Giving a modern salary and complex, not just salary.</p>	<p>1. Increase savings for retirement period by contributions paid by employers and individual employees;</p> <p>2. Providing additional income by attracting pension amounts accumulated during until retirement;</p> <p>3. Maintaining standard life and in retirement;</p> <p>4. Accessibility to all categories of people: contribution minimum monthly low;</p> <p>5. Flexibility I: the possibility of establishing individual retirement income;</p> <p>6. Flexibility II: the possibility of transfer and cessation of payments;</p> <p>7. Safety, low risk investments ;</p> <p>8. Reducing tax deductions to the state (tax deductible up to 15% of gross income);</p>

## Conclusions

Population ageing, workforce migration abroad and, thus, the reduction of number of contributors, as well as the practice of „salaries in envelopes” are just several factors that jeopardise the current pension system, the biggest challenges being the following:

- Long-term instability determined by the unfavorable demographic trends;
- Low number of contributors and shares of social contributions to the pension system;
- Pensioners number increase and, as a results, the increase of pressure over the economically active population and over the state social insurance budget;
- Low quantum of pensions as compared with the salaries and living subsistence;
- Decrease of replacement rate;
- Informal economy and informal employment.

As a result, the size of contribution will continue to rise, the replacement rate will continue to be low, while the state, under these conditions, will be forced to subvention the state social insurance budget.

The approval in 2012 of the National Development Strategy “Moldova 2020”, including priority development “Pension system: equitable and sustainable”, acknowledged that the current pension system of Moldova faces many problems. All this is to make the actual pension system to become unattractive. However, in order to minimize risks of insolvency of the national pension system, the Strategy sets out some actions to reform:

- 1) Modernization solid system such existing pension (pillar ) by:
  - pension adjustment in line with the principles of organization and functioning of the public system of social security and best international existing standards;
  - improving the sustainability of financial system by raising and unifying conditions on length of service and age of retirement and accumulation of funds in the reserve fund of the state social insurance budget;
  - ensuring links squeezed between the contributions of state social insurance paid and the size of calculated pension insured persons;
  - undertaking complex measures for the development of the market labor, increasing the wages and improve the situation demographic.
- 2) Analysis of opportunity to implement a cumulative pension system (pillar II ).

Actions referred to in pt. 1) are required, as discussed several times at different meetings and being recommended, however, we believe that these actions will not solve the problem of solvency of the pension system in the long term, but will reduce insignificantly the deficit of current. Implementation of the action from pt. 2) is inevitable, and analysis of opportunity must be based not on vision “is necessary or not,” but “what is must to be taken in the short term for implementation of alternative pension”.

The development of alternative optional require changes and tax incentives for people who adhere to a voluntary pension plan. Tax incentives for voluntary pensions are not so attractive in context of the national tax legislation.

# **DISCURSO DE CLAUSURA**



## DISCURSO DE CLAUSURA

### ACTO ACADÉMICO EN MOLDAVIA



Jaime Gil Aluja  
*Presidente Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras*

Autoridades, amigos moldavos, queridos Académicos,

La Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras se siente muy feliz de haber contribuido a la realización de este encuentro. Pocas veces en nuestros muchos encuentros internacionales hemos percibido una tan alta sintonía en las necesidades sociales y en sus soluciones.

La conjunción de ideas de unos y otros ha mostrado que nuestros esfuerzos no resultarían baldíos. Cuanto hacíamos redundaba de forma directa y fructífera en el bienestar de un país, Moldavia, que además es amigo de los españoles y amigo de todos los europeos.

Hemos finalizado hoy esta Jornada Internacional, pero no nuestro trabajo. En realidad nuestra auténtica tarea empieza ahora: convertir lo aprendido y compartido en iniciativas concretas, capaces de mejorar nuestras respectivas sociedades y nuestras economías.

Para afrontar ese futuro, hemos empezado, con buen tino, a rememorar nuestro pasado. Durante toda la jornada, que me atrevería a calificar de maratoniana, hemos expuesto ideas de futuro a partir de experiencias del pasado de Moldavia y de España.

Nuestro país ha sabido modernizarse desde una economía agraria y rural a otra economía industrial y de servicios (turismo, construcción, banca, ) gracias a su apertura al mundo y a su voluntad de integración en Europa. Ha sido un camino lleno de dificultades, pero, al fin, premiado con nuestro ingreso en la Unión Europea, que nos ha consolidado como potencia económica europea al tiempo que nuestra transición política nos dotaba de una joven y vigorosa democracia. Es un espejo en el que, con sus defectos y claroscuros, puede mirarse ahora la joven república moldava.

Nosotros aprendimos en su momento de quienes nos precedieron en la aventura integradora de la Unión. Estamos seguros de que Moldavia acabará por seguir un camino paralelo esquivando los peligros y evitando nuestros errores. Se ha intuido en nuestras intervenciones aquí. Estamos convencidos de que en un tiempo no lejano la República de Moldavia acabará integrada en el U.E. Pero para que el camino sea más placentero no ha de olvidar que para llegar a este final feliz debe aportar estabilidad y compromisos fiables con las instituciones en las que se implique. Esa será, a nuestro entender, su gran aportación.

Estamos convencidos que esta joven república es capaz de aumentar su solidez y mejorar su imagen para que los inversores apuesten por su futuro, como lo hacen con seguridad cuando la evolución de los países es en alto grado previsible y cumple con sus compromisos.

Moldavia se unirá así al concierto de naciones a las que el fenómeno de la globalización exige integrarse en grandes bloques económicos

y sociales cohesionados, en los que ya no son aceptables los movimientos secesionistas ni tampoco los populismos nacidos de la recesión. No son aceptados porque son destructivos, un autentico cáncer de los cuerpos sociales y económicos de nuestras sociedades.

Pero ¿Cuál es el gran instrumento que permitirá a nuestros países y singularmente a Moldavia unirse al concierto de la prosperidad universal? Sin duda el esfuerzo por el conocimiento. Un conocimiento que debe tener como características esenciales su **flexibilidad** y su **adaptabilidad**.

Y en este punto debemos ser humildes: nuestros países no pueden liderar las investigaciones en todas las áreas del saber. En cambio, si es posible ejercer el liderazgo en algunas concretas y específicas. Es allí donde hay que verter todos nuestros esfuerzos.

Y en este punto, permítanme que me una a los optimistas que han apuntado aquí que, es cierto que por nuestras características de zonas geográficas no poseemos una riqueza material. Pero en cambio por nuestro temperamento latino, poco mecanicista, poseemos una mentalidad soñadora y abierta a lo imprevisto. Y también lo es por nuestra flexibilidad en el talento y nuestra capacidad de adaptación a los cambios futuros. Debemos autoconvencernos que estamos muy bien situados para la innovación y para la creatividad. Esa es nuestra riqueza, nuestra inmensa riqueza inmaterial.

En esta magna empresa estamos seguros que se encontrarán quienes creyeron antes que nadie en el proyecto de este encuentro: el Rector Grigore Belostecinic, el Presidente del Consejo Científico, Corneliu Gutu y el Director del Instituto de Economía de la Academia Rumana Valeriu Ioan Franc.

Y también impulsarán de manera decisiva este proyecto quienes apoyaron la celebración de esta ceremonia académica: el Presidente del Parlamento de Moldavia, Andrian Candu y el Ministro de Economía, Octavian Calmîc.

Aseguramos, así mismo, el concurso decidido de todos quienes formamos la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras del Instituto de España y de manera singular el de nuestros académicos ponentes en esta jornada: Dr. Mario Aguer, Dr. Michael Metzeltin, Dr. Dídac Ramírez y Dr. Arturo Rodríguez.

Junto a esa promesa distintiva de futuro desde la seguridad asentada en la tradición creativa de nuestras sociedades, permítanme advertir también, como han hecho otros distinguidos ponentes que me han precedido, que las desigualdades sociales son fuente de conflictos. Debemos combatirlas en su origen con una adecuada política de redistribución de la renta que impulse la creación de una clase media sólida y duradera. Empecemos a trabajar, pues, para que así sea.

A todos los Excelentísimos Señores Académicos de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras y al profesorado de la Academia de Estudios Económicos de Moldavia, muchas gracias.

FOTOGRAFÍAS DE LA  
SOLEMNE SESIÓN ACADÉMICA CONJUNTA  
(CHISINAU, MAYO DE 2017)

*PICTURES FROM SOLEMN ACADEMIC SESSION*  
(CHISINAU, MAY 2017)



LA ECONOMÍA DEL FUTURO EN EUROPA. CIENCIA Y REALIDAD



Panorámica general del salón en que tuvo lugar el Acto Académico Conjunto entre la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras y la Academia de Estudios Económicos de Moldavia/ General room view during Academic Meeting.



Algunos de los Académicos y asistentes a la sesión celebrada en Chisináu, Moldavia el día 25 de mayo de 2017/ Some of the attendants to the Meeting in Chisináu, Moldova, May 25th 2017.

FOTOGRAFÍAS DE LA SOLEMNE SESIÓN ACADÉMICA CONJUNTA



Fotografía de grupo de los participantes de la Sesión Académica Conjunta, organizada bajo el epígrafe 'La Economía del futuro en Europa. Ciencia y realidad' / *Group photo of the participants in Joint Academic Session under the topic 'The Economy of the Future in Europe. Science and reality'*.



Los Académicos Anna María Gil, Arturo Rodríguez Castellanos y Fernando Casado, conversan durante la cena de gala ofrecida por la RACEF/ *RACEF Academicicians talking during the gala dinner*.

LA ECONOMÍA DEL FUTURO EN EUROPA. CIENCIA Y REALIDAD



La cena concluyó con un recital de música / *Musical performance.*



Acceso a las célebres bodegas de Cricova/ *Entrance to famous Cricova wineries.*

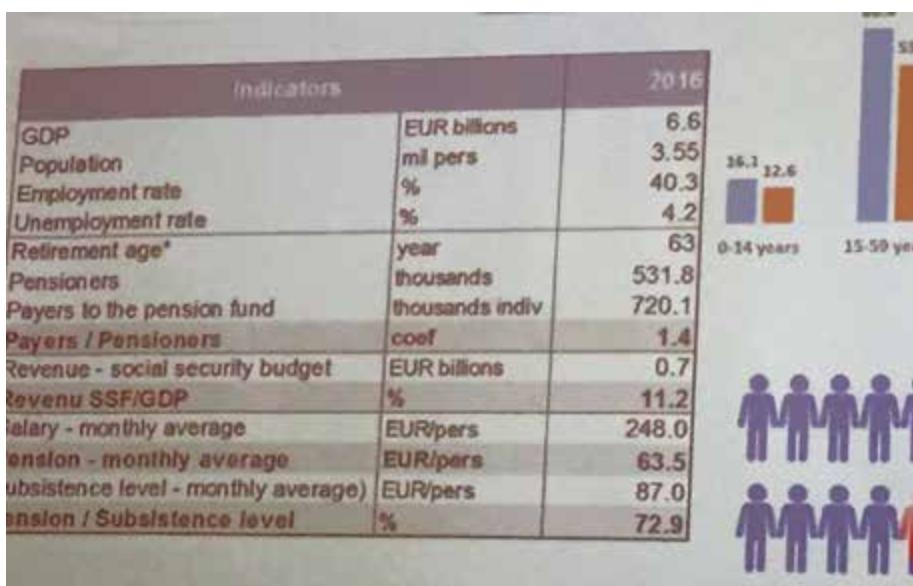
FOTOGRAFÍAS DE LA SOLEMNE SESIÓN ACADÉMICA CONJUNTA



El Presidente Jaime Gil y algunos de los Académicos de la RACEF junto a Corneliu Gutu, Vicerrector de la Academia de Estudios Económicos de Moldavia, durante la visita a la fábrica de coñac Bardar/ *President Jaime Gil Aluja and some of RACEF Academicians with Professor Corneliu Gutu (ASEM), during the visit to Bardar cognac factory.*



Grupo de académicos y acompañantes desplazados a Moldavia para participar en la sesión académica conjunta y en los actos organizados con las autoridades moldavas/ *Academicians and attendants to the Joint Session in Chisináu, Moldova.*



La sesión académica arrojó datos importantes acerca de la realidad social y económica de la República de Moldavia/ Academic Session referred important data about social and economic reality of the Republic of Moldova.

The screenshot shows the homepage of the Parliament of the Republic of Moldova. The main navigation menu includes "STRUCTURE OF THE PARLIAMENT", "LEGISLATIVE PROCESS", "PARLIAMENTARY COMMISSIONS", and "CIVIL SOCIETY". The "Latest news" section features a headline about Andrian Candu's speech. The "Press releases" section shows a photo of three men in suits. The "Agenda" section displays a calendar for June 2017.

Los medios de información del Parlamento moldavo difundieron la noticia de la visita de la Real Academia de Ciencias Económicas y Financieras/ The website of the Moldova Parliament included information about RACEF's visit.





*Real Academia  
de Ciencias Económicas y Financieras*

**PUBLICACIONES DE LA REAL ACADEMIA  
DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS**

\*Las publicaciones señaladas con el simbolo están disponibles en formato PDF en nuestra página web:  
<https://racef.es/es/publicaciones>

\*\*R.A.C.E.F. T.V. en o   
Los símbolos y indican que hay un reportaje relacionado con la publicación en el canal RACEF TV

